

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

OCTOBER — DECEMBER

OCTOBRE — DÉCEMBRE

1961

Published by Authority of
The Honourable George Hees, Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
l'honorable George Hees, ministre du Commerce

March • 1962 • Mars
\$501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 54 — No. 4
Vol. 54 — no 4

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.
Queen's Printer and Controller of Stationery
Ottawa, 1962

ROGER DUHAMEL, M.S.C.
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa, 1962

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions	221
Supply and Disposition of Agricultural Commodities	223
Farm Finance:	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	227
Farm Cash Income, January to September	228
Field Crops:	
November Estimate of 1961 Production	231
Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye	237
Preparation of Land for 1962 Crop	237
Feed Situation, 1961-1962:	
Outlook Summary	238
Feed-Grain Supplies per Animal Unit	239
Feed Grains Consumed per Animal Unit	240
Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds	241
Hog-Barley Ratio	242
Feed and Farm-Animal Price Indexes	243
Acreage and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble	243
Visible Supplies of Canadian Grain	245
Grindings and Output of Flour and Feed Mills	246
Livestock, Poultry and Dairying:	
Numbers and Values of Livestock and Poultry on Farms at June 1	246
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products	252
Special Crops:	
Fruits:	
Fourth Estimate of Production	255
Production and Value, 1959 and 1960	257
Preliminary Estimate of Honey Production	260
Acreages, Production and Value of Hops	261
Meteorological Records	262
Prices of Agricultural Produce	263

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole	221
Stocks et disposition des denrées agricoles	223
Finances agricoles:	
Nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles	227
Revenu monétaire des fermes, janvier à septembre	228
Grandes cultures:	
Estimation de novembre de la production de 1961	231
Superficies et état du blé d'hiver et du seigle d'automne	237
Progrès de la préparation du sol pour les cultures de 1962	237
Situation de la provende, 1961-1962:	
Aperçu sommaire	238
Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale	239
Céréales fourragères consommées par unité animale	240
Production, importations, exportations et disparition domestique d'issues de meunerie	241
Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge	242
Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme	243
Superficies et rendement à l'acre des jachères et des champs de chaume	243
Approvisionnements visibles de céréales canadiennes	245
Meunerie - production de farine et d'issues	246
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Nombre et valeur du bétail et de la volaille dans les fermes le 1er juin	248
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition domestique des produits laitiers	252
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Quatrième estimation de la production fruitière	255
Production et valeur, 1959 et 1960	257
Estimation provisoire de la production de miel	280
Superficies, production et valeur du houblon	261
Données météorologiques	262
Prix des produits agricoles	263

SYMBOLS

The interpretation of the symbols used in the tables throughout this publication is as follows:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- ^P preliminary figures.
- ^R revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Signification des signes utilisés dans les tableaux de la présente publication:

- .. nombres indisponibles.
- néant ou zéro.
- ^P nombres provisoires.
- ^R nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS OCTOBER-DECEMBER, 1961

Fall weather in the Prairie Provinces was ideal for harvesting grain crops, and although average yields were much reduced because of drought, the quality of the harvested grain was excellent. However, the dry fall weather did little to replenish or build up badly needed soil moisture reserves and 1962 crops will be more dependent than usual on sufficient and timely rains during the growing season. Some difficulties were experienced in harvesting lodged and tangled grain in Ontario and parts of Quebec but late crops in eastern Canada matured well under very favourable conditions. Corn for grain and soybeans established record high yields per acre. These two crops and rapeseed set new production records in 1961.

The 1961 all-wheat crop in Canada of 261.7 million bushels was 47 per cent below both last year's estimate of 489.6 million and the recent ten-year average. Of the 1961 total, Ontario's winter wheat amounted to 19.5 million bushels, an increase of 11 per cent over the 17.6 million in 1960. Production of durum wheat in 1961 was estimated at 13.8 million bushels compared with 16.3 million a year earlier. The total supply of wheat for the 1961-62 crop year (current production plus carryover) was estimated at 784.8 million bushels, well below the billion bushel level of recent years. The average protein content of the 1961 crop of hard red spring wheat was 14.2 per cent, the same as for the 1960 crop but well above the long-term average of 13.6 per cent.

Largely reflecting the relatively sharp declines which occurred in this year's outturns of oats, barley and rye, combined with smaller carryover stocks of barley, total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1961-62 were some 20 per cent less than in 1960-61, despite increased production of corn for grain and mixed grains. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 95.1 million bushels and this year's production of 333.9 million, and including an allowance for anticipated imports, represent a decline of one-fifth from last year's total of 549.0 million. Supplies of barley, at 230.7 million bushels, were 30 per cent less than the 1960-61 total of 328.5 million and consisted of a carryover of 107.6 million bushels and a crop of only 123.2 million. Net feed grain supplies (total supplies less estimated exports, seed requirements and other domestic uses) were placed at 14.0 million tons, 21 per cent less than last year's total of 17.4 million and the smallest supply since the 1950-51 season. The net supply of feed grain per grain-consuming animal unit was estimated at 0.82 tons, as against 1.07 tons a year ago and the ten-year (1950-51 - 1959-60) average of 1.04 tons. This relatively sharp reduction reflected not only the decrease in grain supplies, but also an increase in grain-consuming animal units, from a level of 16,312,000 at June 1, 1960 to 17,126,000 at the same date in 1961.

The fourth estimate of commercial production of all fruits in Canada in 1961 placed the apple crop at 16.2 million bushels, 9 per cent above the 1960 outturn of 14.9 million. Production in 1961 was up from that of 1960 in Nova Scotia, New Brunswick, and Ontario but down in Quebec and British Columbia. Total production of pears in Canada in 1961 was estimated at 1.5 million bushels, 2 per cent below the level of the 1960 crop. Growers in Ontario picked an estimated 860,000 bushels, moderately above the 1960 harvest while British Columbia production, at 588,000 bushels, was somewhat below that of the previous year. Plums and prunes were placed at 578,000 bushels, 24 per cent above the 1960 crop with higher yields in both Ontario and British Columbia. An estimated total of 3.1 million bushels of peaches were harvested in Canada in 1961, a 30 per cent increase from the 1960 crop. This was the biggest crop ever produced, surpassing the previous record of 3.0

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE OCTOBRE-DÉCEMBRE, 1961

L'automne a été idéal pour la récolte des céréales dans les provinces des Prairies et bien que le rendement moyen fut passablement moins élevé à cause de la sécheresse, les céréales étaient d'excellente qualité. Cependant, le temps sec à l'automne a peu aidé à refaire ou à remonter les réserves instantanément requises d'humidité, et la récolte de 1962 devra compter plus que d'habitude sur des pluies suffisantes et opportunes durant la saison de végétation. En Ontario et dans certains secteurs du Québec on a eu quelque difficulté à faire la récolte des céréales versées et emmêlées, mais les cultures tardives dans l'est du Canada ont bien mûri, grâce à des conditions très favorables. Le rendement élevé, l'acre, du maïs à grain et du soya a été sans précédent. Ces deux récoltes et la graine de colza ont établi de nouveaux records de production en 1961.

La récolte de blé au Canada en 1961 (261,700,000 boisseaux,) a été de 47 p. 100 inférieure tant aux 489,600,000 boisseaux estimatifs de l'année dernière qu'à la récente moyenne quinquennale. Celle de blé d'hiver de l'Ontario, par rapport au total de 1961, a atteint 19,500,000 boisseaux, ou 11 p. 100 de plus que les 17,600,000 boisseaux de 1960. La production de blé durum en 1961 était estimée à 13,800,000 boisseaux, au regard de 16,300,000 un an plus tôt. L'approvisionnement total de blé de la campagne de 1961-1962, c'est-à-dire la production plus le report, était estimé à 784,800,000 boisseaux, soit bien au-dessus du milliard de boisseaux des années récentes. La teneur moyenne en protéine de la récolte de blé dur rouge de printemps, en 1961, était de 14.2 p. 100, soit la même que celle de 1960, mais bien au-dessus de la moyenne à long terme de 13.6 p. 100.

Les approvisionnements globaux de céréales fourragères canadiennes de la campagne agricole de 1961-1962 s'établissaient à quelque 20 p. 100 de moins qu'en 1960-1961, en dépit de la production plus élevée de maïs à grain et de grains mélangés, reflétant dans une large mesure la baisse prononcée de la production d'avoine, d'orge et de seigle de cette année, et du report des stocks moins considérables d'orge. Les approvisionnements d'avoine de la campagne agricole en cours, comprenant le report du 1er août (95,100,000 boisseaux) et la production de cette année (333,900,000), compte tenu des importations prévues, représentent une baisse d'un cinquième par rapport aux 549 millions de boisseaux de l'année dernière. Les approvisionnements d'orge (230,700,000 boisseaux) étaient de 30 p. 100 moins élevés que les 328,500,000 boisseaux des années 1960-1961, et comprenaient un report de 107,500,000 boisseaux, ainsi qu'une récolte de 123,200,000 boisseaux seulement. Les approvisionnements nets de céréales fourragères, c'est-à-dire les approvisionnements globaux moins les exportations prévues, les besoins en semences et les approvisionnements consacrés aux autres usages domestiques, étaient fixés à 14 millions de tonnes, ou à 21 p. 100 de moins que les 17,400,000 tonnes de l'année dernière, soit les moins élevés depuis la saison de 1950-1951. Les approvisionnements nets de céréales fourragères par unité consommatrice de céréales étaient estimés à 0.82 de tonne, au regard de 1.07 tonne il y a un an, et de la moyenne décennale de 1.04 tonne des années 1950-1951 - 1959-1960. Cette réduction relativement prononcée reflète non seulement la diminution des approvisionnements de céréales, mais aussi une augmentation du nombre d'unités animales consommatrices de céréales, de 16,312,000 tonnes qu'elles étaient au 1er juin 1960, à 17,126,000 à la même date en 1961.

La quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada en 1961 place la récolte de pommes à 16,200,000 boisseaux, soit à 9 p. 100 de plus que les 14,900,000 de l'année 1960. En Nouvelle-Ecosse, au Nouveau-Brunswick et en Ontario la production en 1961 a été plus élevée qu'en 1960, mais dans le Québec et la Colombie-Britannique elle a été moins élevée. La production totale de poires est estimée à 1,500,000 boisseaux, ou à 2 p. 100 de moins qu'en 1960. Les producteurs de l'Ontario en ont cueilli environ 860,000 boisseaux, soit un peu plus qu'en 1960, mais en Colombie-Britannique la production (588,000 boisseaux), a été un peu moins abondante que l'année précédente. Celle de prunes et de prunelles s'établissait à 578,000 boisseaux, ou à 24 p. 100 de plus qu'en 1960, avec un rendement plus élevé dans l'Ontario et la Colombie-Britannique. La récolte estimative de pêches au Canada en 1961 s'établissait à 3,100,000 boisseaux, soit à 30 p. 100 de plus qu'en 1960. Cette récolte est sans précédent,

million bushels in 1958. Growers in Ontario picked a total of 2.6 million bushels a very considerable increase from the previous year's 1.8 million. In British Columbia, however, the total 1961 production of this crop, estimated at 494,000 bushels, was somewhat below the 1960 figure.

Sweet cherry production at 312,000 bushels was 55 per cent above that of 1960 and sour cherry production, at 504,000 bushels, was also almost twice as large as the previous year's crop. Latest estimates place the 1961 strawberry crop at 24.9 million quarts, 5 per cent below that of 1960. Raspberry production, now estimated at 11.4 million quarts, was slightly below that of the previous year. An estimated total of 1.2 million pounds of loganberries was harvested in 1961 a 9 per cent increase over the 1960 crop. Canadian vineyards produced 84.9 million pounds of grapes in 1961, 25 per cent below the 1960 crop of 113.2 million pounds.

Greatly increased exports of slaughter and feeder cattle to the United States and abrupt slowing down of the expansion in hog production featured the livestock situation in 1961. Both of these developments during the last half of the year were due in large part to the feed supply and price situation associated with widespread drought in the prairie provinces. Exports of slaughter and feeder cattle to the United States were more than doubled, rising to 388,600 head in 1961 from 180,200 in 1960. The number of hogs on farms at June 1 was 7 per cent greater than a year earlier and survey indications at that time showed fairly substantial further increases in prospect. The spring pig crop was 11 per cent greater in 1961 than in 1960; the fall crop of 4.34 million pigs saved was only 4.5 per cent larger than that of 1960 and, according to farmers' reports at December 1, the spring crop in 1962 is not expected to exceed that of 1961 thus halting, in its early phases, the expanding production in the upturn of the cycle.

Hog carcass gradings for the year 1961 were 6.45 million head, a decrease of 4.7 per cent from the 1960 figure of 6.76 million. Gradings during the last quarter, however, were 1.78 million head compared with 1.58 million in the same period of 1960, a 12 per cent increase. Preliminary estimates indicated that the number of hogs on farms in Canada at December 1, 1961, was only about 3 per cent greater than a year earlier, having increased to 5.67 million from 5.53 million head. For Eastern Canada there was a 2 per cent decrease from 3.14 million in 1960 to 3.06 million in 1961. In Western Canada there was an increase of 9 per cent from 2.38 million in 1960 to 2.61 million head in 1961.

Inspected slaughter of cattle amounted to 2.04 million head during 1961, representing an increase of 5.1 per cent over the 1960 figure of 1.94 million. Calf slaughter at 690,000 was 3.1 per cent less than the 712,000 slaughtered in 1960 in inspected plants. During the last quarter of 1961 cattle and calf slaughtering were up 5.3 per cent and 4.1 per cent, respectively, over the same period a year earlier. Total cattle numbers on farms at December 1, 1961 were estimated at 11.1 million head, up about 2 per cent from the estimate at the corresponding date in 1960.

Slaughter of sheep and lambs at federally inspected packing plants was up 12.6 per cent, from 562,600 in 1960 to 633,400 in 1961. Similarly there was a 12.3 per cent increase in the numbers slaughtered during the last quarter of 1961 as compared with the same quarter of 1960. The number of sheep and lambs on farms at December 1, 1961 was about 5.5 per cent less than at the corresponding date in 1960. The number of horses decreased by 6 per cent in a continuation of the long-term trend.

According to preliminary estimates, egg production in the last quarter of 1961 was 1.8 per cent less than for the same period in 1960. Correspondents reported egg prices during the October to December quarter slightly lower than a year earlier. Preliminary estimates of egg production in 1961 at 447,256,000 dozen indicated a reduction of 0.8 per cent from 1960.

car elle est même supérieure à la production record de 3 millions de boisseaux atteinte en 1959. Les producteurs de l'Ontario en ont cueilli 2,600,000 boisseaux, soit beaucoup plus que l'année précédente (1,800,000). Cependant, la production de pêches en Colombie-Britannique en 1961, estimée à 494,000 boisseaux, a été un peu moins élevée qu'en 1960.

La production de cerises douces, à 312,000 boisseaux, a été de 55 p. 100 plus élevée qu'en 1960, et celle de cerises sûres, à 504,000 boisseaux, a atteint, elle aussi, presque le double du chiffre de l'année précédente. D'après les estimations les plus récentes, la récolte de fraises en 1961, à 24,900,000 pintes, a été de 5 p. 100 inférieure à celle de 1960. La récolte de framboises, maintenant estimée à 11,400,000 pintes, a été légèrement inférieure à celle de l'année précédente. On a récolté environ 1,200,000 livres de mûres de Logan en 1961, soit 9 p. 100 de plus qu'en 1960. Les vignobles ont produit 84,900,000 livres de raisin en 1961, soit 25 p. 100 de moins que les 113,200,000 livres de l'année 1960.

Les exportations fortement accrues de bovins de boucherie et d'engraissement vers les États-Unis et le ralentissement soudain de la production de porcs sont les faits saillants de la situation du bétail en 1961. Dans les deux cas, qui se sont produits durant la dernière moitié de l'année la situation découle en majeure partie approvisionnements de fourrage et des prix, de même que de la sécheresse générale dans les provinces des Prairies. Les exportations de bovins de boucherie et d'engraissement vers les États-Unis ont plus que doublé en passant à 388,600 têtes en 1961, de 180,200 qu'elles étaient en 1960. Le nombre de porcs dans les fermes au 1er juin était de 7 p. 100 plus élevé qu'un an plus tôt, et selon les enquêtes faites à ce moment-là il y avait lieu de s'attendre à une augmentation encore assez considérable. La production de porcelets du printemps était de 11 p. 100 plus élevée en 1961 qu'en 1960; celle de porcs d'automne, alors qu'on en avait réchappé 4,340,000, ne dépassait que de 4.5 p. 100 la production de 1960, et d'après les rapports des cultivateurs au 1er décembre, les porcelets du printemps de 1962 ne sont pas censés être plus nombreux que ceux de 1961, mettant ainsi un frein, dans ses premières phases, à la production plus prospère à la remontée du cycle.

Le classement des porcs abattus en 1961 s'établissait à 6,450,000 têtes, soit à 4.7 p. 100 de moins que les 3,760,000 de l'année 1960. Le classement du dernier trimestre, toutefois, s'établissait à 1,780,000 têtes, au regard de 1,580,000 durant la même période en 1960, soit une baisse de 12 p. 100. Les estimations provisoires indiquaient que le nombre de porcs dans les fermes au Canada au 1er décembre 1961 n'était que d'environ 3 p. 100 plus élevé qu'un an plus tôt, ayant fléchi de 5,670,000 têtes à 5,530,000. La baisse dans l'est du Canada a été de 2 p. 100, soit de 3,140,000 en 1960 à 3,060,000 en 1961. Dans l'ouest du Canada il y a eu augmentation de 9 p. 100, alors que le nombre est passé de 2,380,000 têtes en 1960 à 2,610,000 en 1961.

Les abattages inspectés de gros bovins en 1961 se sont établis à 2,040,000 têtes, soit à 5.1 p. 100 de plus que les 1,940,000 de l'année 1960. Les abattages de veaux (690,000 têtes) ont été de 3.1 p. 100 moins élevés que les 712,000 de 1960 dans les établissements soumis à l'inspection. Durant le dernier trimestre de 1961, les abattages de gros bovins et de veaux ont augmenté, respectivement, de 5.3 et de 4.1 p. 100 par rapport à la même période un an plus tôt. Le nombre total de bovins dans les fermes au 1er décembre 1961 était estimé à 11,100,000 têtes, soit à 2 p. 100 de plus que le chiffre correspondant de 1960.

Les abattages de moutons et d'agneaux dans les établissements inspectés par le gouvernement fédéral ont augmenté de 12.6 p. 100, soit de 562,600 en 1960 à 633,400 en 1961. Ceux du dernier trimestre de 1961 ont aussi augmenté de 12.3 p. 100 par rapport à 1960. Le nombre de moutons et d'agneaux dans les fermes au 1er décembre 1961 était d'environ 5.5 p. 100 moins élevé qu'à la même date en 1960. Le nombre de chevaux a diminué de 6 p. 100, continuant ainsi la tendance à long terme.

Suivant les estimations provisoires, la production d'oeufs durant le dernier trimestre de 1961 a diminué de 1.8 p. 100 par rapport à la même période en 1960. Le prix des oeufs durant le trimestre d'octobre à décembre, d'après les correspondants, était légèrement inférieur à ceux de l'année précédente. Les estimations provisoires de la production d'oeufs en 1961, à 447,256,000 douzaines indiquent qu'il y a eu une baisse de 0.8 p. 100 par rapport à 1960.

Milk production in Canada during the fourth quarter of 1961 amounted to 4,187,000,000 pounds, an increase of 7.5 per cent over production in the corresponding period a year earlier. All provinces, except Manitoba and Saskatchewan, contributed to the increase in milk production. Indications are that milk production for the year amounted to about 19,245,000,000 pounds, an increase of 4.1 per cent over milk production in 1960. In the last three months of 1961, 2,284,000,000 pounds of milk went into the production of dairy factory products. This is 14.3 per cent more than the corresponding figure for last year. The greatest increase came in the utilization of milk for creamery butter, which was up 19.9 per cent from the fourth quarter of 1960 to 1,662,000,000 pounds. Milk used for cheese making advanced 18.3 per cent to 311,000,000 pounds and that for ice cream mix 5.7 per cent to 127,000,000 pounds, while milk used for concentrated whole milk products declined 19.4 per cent to 183,000,000 pounds as compared to the last quarter of 1960. Sales of fluid milk and cream during the last three months required 1,472,000,000 pounds of milk 0.5 per cent more than in the fourth quarter of 1960. Milk used on farms amounted to 256,000,000 pounds, about the same as that used in the final quarter of the previous year.

Farm cash income from the sale of farm products during the third quarter of 1961 was estimated at 793.9 million dollars, 4 per cent above the 1960 level of 763.6 million dollars. Although returns from field crops during the 1961 third quarter were below the 1960 level, income from livestock and animal products increased substantially. Participation payments made by the Canadian Wheat Board during the 1961 quarter were well above those paid out during the same quarter of 1960, but smaller returns were realized from wheat, oats, barley and potatoes. At the same time, repayments of cash advances on farm-stored grains slightly exceeded advances in 1961, whereas advances were significantly greater than repayments in 1960. In the case of livestock and animal products, the most important increase in returns was estimated for cattle and calves, followed in order of importance by dairy products, poultry products and hogs.

SUPPLY AND DISPOSITION OF AGRICULTURAL COMMODITIES

The following tables show the supply and disposition of field crops, animal products, the more important fruit crops, honey and maple products. Calculations for animal products have been made on a calendar-year basis, and those of field crops, fruits, honey and maple products have been related to the crop year during which the crop is normally consumed or marketed. The production figures have been adjusted for exports, imports, and changes in stocks, where available, in order to show the domestic disappearance of each product.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Year ending July 31, 1958-61

TABLEAU 1. Approvisionnements et distribution des principaux produits de grande culture, Canada, campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1958-61

Crop and crop year	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvisionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ^a — Disparition domestique apparente ^a	Denrée et campagne
Wheat: ²								
1957-58	733,546	385,508	1	1,119,055	320,293 ³	639,454	159,308	1957-58
1958-59	639,454	371,730	4	1,011,188	294,546 ³	549,001	167,641	1958-59
1959-60	549,001	413,520	7	962,528	277,291 ³	537,588	147,649	1959-60
1960-61	537,588	489,624	7	1,027,219	353,306 ³	526,828	147,084	1960-61
Oats for Grain: ⁴								
1957-58	226,215	380,599	1	806,815	26,184 ³	154,916	425,715	1957-58
1958-59	154,916	400,951	5	555,867	7,513 ³	118,979	429,376	1958-59
1959-60	118,979	417,933	5	536,916	6,077 ³	92,827	438,012	1959-60
1960-61	92,827	456,134	8	548,970	2,680 ³	95,107	451,183	1960-61

La production de lait au Canada durant le quatrième trimestre de 1961 s'est établie à 4,187 millions de livres, soit à 7.5 p. 100 de plus que celle de la période correspondante un an plus tôt. Toutes les provinces, sauf le Manitoba et la Saskatchewan, ont contribué à l'augmentation. La production de lait de l'année, d'après les perspectives, a atteint environ 19,245 millions de livres, ou 4.1 p. 100 de plus qu'en 1960. Durant les trois derniers mois de 1961, 2,284 millions de livres de lait ont servi à la fabrication de produits laitiers, soit 14.3 p. 100 de plus que le chiffre correspondant de l'année dernière. L'augmentation la plus considérable est celle du secteur où le lait sert à la fabrication du beurre de beurrerie, dont la production a augmenté de 19.9 p. 100 qu'elle avait été durant le quatrième trimestre de 1960 à 1,662 millions de livres. Le lait qui a servi à la fabrication du fromage est passé de 18.3 p. 100 à 311 millions de livres, et à la fabrication de crème glacée, de 5.7 p. 100 à 127 millions de livres, tandis que le lait utilisé pour les produits concentrés de lait entier accuse une diminution de 19.4 p. 100 à 183 millions de livres, au regard du dernier trimestre de 1960. Les ventes de lait nature et de crème durant les trois derniers mois ont absorbé 1,472 millions de livres de lait, soit 0.5 p. 100 de plus que durant le quatrième trimestre de 1960. Le lait utilisé dans les fermes a atteint 256 millions de livres, soit la même quantité environ que durant le dernier trimestre de l'année précédente.

Les recettes provenant de la vente de produits agricoles le troisième trimestre de 1961 sont évaluées à \$793,900,000, soit à 4 p. 100 de plus que les \$763,600,000 de 1960. Les recettes provenant des grandes cultures le troisième trimestre de 1961 aient été inférieures à celles de 1960, mais le revenu provenant du bétail et des produits animaux a fort augmenté. Les paiements de participation de la Commission canadienne du blé durant le trimestre de 1961 ont été bien supérieurs à ceux du même trimestre de 1960; les recettes provenant du blé, de l'avoine, de l'orge et des pommes de terre ont été moins élevées, cependant. En même temps, les remboursements d'avances sur les céréales emmagasinées dans les fermes ont été légèrement supérieurs aux avances de 1961, tandis que les avances ont été sensiblement supérieures aux remboursements de 1960. Dans le cas du bétail et des produits animaux, l'augmentation la plus importante des recettes est celle des bovins et des veaux, suivis, dans l'ordre, des produits laitiers, des produits de la volaille et des porcs.

APPROVISIONNEMENTS ET DISTRIBUTION DES DENRÉES AGRICOLES

Les tableaux suivants donnent les approvisionnements et la distribution des produits de grande culture, des produits animaux, des principaux fruits, du miel et des produits de l'érabile. Les calculs relatifs aux produits animaux portent sur l'année civile et ceux relatifs aux produits de grande culture, aux fruits, au miel et aux produits de l'érabile, sur la campagne durant laquelle ces denrées ont été normalement consommées ou vendues. Les chiffres de la production ont été rectifiés pour tenir compte des exportations, des importations et des changements dans les stocks, selon le cas, afin de faire voir la disparition domestique de chaque produit.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Year ending July 31, 1958-61 — Concluded

TABLEAU 1. Approvisionnements et distribution des principaux produits de grande culture, Canada, campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1958-61 — fin

Crop and crop year	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvisionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition domestique apparente ¹	Denrée et campagne
thousand bushels — milliers de boisseaux								
Barley:								
1957-58	142,779	215,993	71	358,842	80,297 ²	118,165	160,380	Orge ³ :
1958-59	118,165	244,764	20	362,949	70,444 ³	128,153	164,353	1957-58
1959-60	128,153	225,550	13	353,716	63,759 ³	121,470	168,487	1958-59
1960-61	121,470	207,036	7	328,513	47,178 ³	107,555	173,780	1959-60
								1960-61
Rye: ⁷								Seigle ⁷ :
1957-58	14,160	8,539	12	22,711	5,446 ³	10,062	7,203	1957-58
1958-59	10,062	8,002	12	18,076	3,222 ³	7,920	6,934	1958-59
1959-60	7,920	8,149	14	16,083	4,515 ³	6,753	4,815	1959-60
1960-61	6,753	10,125	20	16,898	2,613 ³	7,417	6,868	1960-61
Flaxseed:								Graine de lin:
1957-58	7,581	19,179	5	26,764	13,650	5,652	7,462	1957-58
1958-59	5,652	22,766	92	28,510	14,276	6,523	7,710	1958-59
1959-60	6,523	17,719	127	24,369	12,494	4,874	7,000	1959-60
1960-61	4,874	23,020	4	27,898	13,603	7,580	6,715	1960-61
Shelled corn:^{8,9}								Mais à grain ^{8,9} :
1957-58	1,534	29,613	9,373	40,521	412	942	39,167	1957-58
1958-59	942	29,892	13,318	44,152	474	1,552	42,126	1958-59
1959-60	1,552	31,023	12,799	45,374	346	2,227	42,801	1959-60
1960-61	2,227	29,337	21,407	52,971	310	4,252	48,409	1960-61
Buckwheat:								Sarrasin:
1957-58 .....	..	2,202	—	2,202	352	..	1,850	1957-58
1958-59 .....	..	2,139	2	2,141	156	..	1,985	1958-59
1959-60 .....	..	1,629	1	1,630	126	..	1,504	1959-60
1960-61 .....	..	1,835	—	1,835	161	..	1,674	1960-61
Dry peas:								Pois secs:
1957-58 .....	..	1,400	40	1,440	464	..	976	1957-58
1958-59 .....	..	1,146	57	1,203	396	..	807	1958-59
1959-60 .....	..	984	96	1,080	208	..	872	1959-60
1960-61 .....	..	993	45	1,038	242	..	796	1960-61
Dry beans:								Haricots secs:
1957-58 .....	..	1,094	139	1,233	100	..	1,133	1957-58
1958-59 .....	..	1,225	138	1,363	62	..	1,301	1958-59
1959-60 .....	..	1,168	104	1,272	190	..	1,082	1959-60
1960-61 .....	..	1,012	141	1,153	105	..	1,048	1960-61
thousand hundredweight — milliers de quintaux								
Potatoes:								Pommes de terre:
1957-58 .....	..	44,077	1,513	45,590	4,466	..	41,124	1957-58
1958-59 .....	..	40,301	1,725	42,026	2,255	..	39,771	1958-59
1959-60 .....	..	36,532	3,528	40,060	1,572	..	38,488	1959-60
1960-61 .....	..	45,490	2,333	47,823	2,224	..	45,599	1960-61
Tame hay:								Foin cultivé:
1957-58 .....	..	19,188	..	19,188	227	..	18,961	1957-58
1958-59 .....	..	18,029	..	18,029	101	..	17,928	1958-59
1959-60 .....	..	20,246	..	20,246	119	..	20,127	1959-60
1960-61 .....	..	21,762	..	21,762	90	..	21,672	1960-61
Field roots:								Plantes-racines:
1957-58 .....	..	355	—	355	57	..	298	1957-58
1958-59 .....	..	401	—	401	57	..	344	1958-59
1959-60 .....	..	337	—	337	47	..	290	1959-60
1960-61 .....	..	263	—	263	50	..	213	1960-61
Sugar beets:								Betteraves à sucre:
1957-58 .....	..	1,054	—	1,054	—	..	1,054	1957-58
1958-59 .....	..	1,325	—	1,325	—	..	1,325	1958-59
1959-60 .....	..	1,240	—	1,240	—	..	1,240	1959-60
1960-61 .....	..	1,098	—	1,098	—	..	1,098	1960-61

¹ Where data on stocks are not available, it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period, and, therefore, the resulting domestic disappearance figure may be considered subject to error to the extent that actual changes in carry-over stocks took place.

² Wheat flour in terms of wheat included in imports; bagged seed wheat, and wheat flour in terms of wheat included in exports.

³ Export clearances and imports into the United States.

⁴ Oatmeal and rolled oats in terms of oats included in imports and exports.

⁵ Less than 500 bushels.

⁶ Malt, pot and pearl barley in terms of barley included in imports and exports.

⁷ Rye flour included in imports.

⁸ Corn meal included in imports and exports.

⁹ Commercial stocks only.

¹ Lorsque des chiffres sur les stocks ne sont pas disponibles, il est supposé qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période, et par conséquent les chiffres de la disparition domestique qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.

² La farine de blé exprimée en blé figure aux importations; le blé de semence encaché et la farine de blé exprimés en blé figurent aux exportations.

³ Exportations et importations aux Etats-Unis.

⁴ La farine d'avoine et les flocons d'avoine exprimés en avoine figurent dans les importations et les exportations.

⁵ Moins de 500 livres.

⁶ Le malt et l'orge péri et mondé exprimés en orge figurent dans les importations et les exportations.

⁷ La farine de seigle est comprise dans les importations et les exportations de seigle.

⁸ La farine de maïs figure dans les exportations et les importations.

⁹ Stocks commerciaux seulement.

TABLE 2. Supply and Disposition of Principal Fruit Crops, Honey and Maple Products, Crop Year 1957-58 to 1960-61

TABLEAU 2. Approvisionnements et distribution des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable, campagnes de 1957-58 à 1960-61

Commodity and crop year ¹	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvisionnements globaux	Exports — Exportations	Apparent domestic disappearance ² — Disparition domestique apparente ²	Denrée et campagne ¹
thousand bushels — milliers de boisseaux						
Apples:						
1957-58	15,630	1,558 ³	17,188	3,210 ³	13,978	Pommes:
1958-59	17,006	1,319 ³	18,325	2,347 ³	15,978	1957-58
1959-60	15,517	1,523 ³	17,040	2,221 ³	14,819	1958-59
1960-61	14,914	1,191 ³	18,105	2,415 ³	13,690	1959-60
						1960-61
Pears:						
1957-58	1,094	627 ³	1,721	41 ³	1,680	Poires:
1958-59	1,521	523 ³	2,044	57 ³	1,987	1957-58
1959-60	1,276	770 ³	2,046	33 ³	2,013	1958-59
1960-61	1,526	596 ³	2,122	33 ³	2,089	1959-60
						1960-61
Peaches:						
1957-58	2,801	832 ³	3,633	66 ³	3,567	Pêches:
1958-59	3,043	866 ³	3,909	61 ³	3,848	1957-58
1959-60	2,645	1,021 ³	3,666	27 ³	3,639	1958-59
1960-61	2,362	1,528 ³	3,890	5 ³	3,885	1959-60
						1960-61
thousand quarts — milliers de pinto						
Strawberries:						
1957-58	16,459	18,046 ³	34,505	32	34,473	Fraises:
1958-59	23,926	18,275 ¹	42,201	66	42,135	1957-58
1959-60	21,405	17,975 ³	39,380	63	39,317	1958-59
1960-61	26,167	21,797	47,964	20	47,944	1959-60
						1960-61
thousand pounds — milliers de livres						
Honey						
1957-58	32,051	3,882	40,148 ⁴	252	29,490 ⁴	Miel:
1958-59	27,509	5,410	43,323 ⁴	204	34,052 ⁴	1957-58
1959-60	31,527	2,977	43,571 ⁴	1,040	33,224 ⁴	1958-59
1960-61	32,224	1,234	42,765 ⁴	3,387	29,684 ⁴	1959-60
						1960-61
thousand gallons — milliers de gallons						
Maple products:						
1957-58	3,134	—	3,134	1,209	1,925	Produits de l'érable:
1958-59	2,485	—	2,485	1,178	1,307	1957-58
1959-60	2,358	—	2,358	1,276	1,082	1958-59
1960-61	2,716	—	2,716	1,123	1,593	1959-60
						1960-61

¹ Year ending June 30 for fruits and honey, and March 31 for maple products.

² Except for honey, data on stocks are not available and it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period. The resulting domestic disappearance figures may, therefore, be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place.

³ Fresh-fruit basis.

⁴ Data on stocks have been taken into account in the calculation of this figure.

⁵ Less than 500 gallons.

¹ Année terminée le 30 juin pour les fruits et le miel, et le 31 mars pour les produits de l'érable.

² Sauf pour le miel, les données sur les stocks ne sont pas disponibles et on suppose qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période. Par conséquent, les chiffres de la disparition domestique qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.

³ Sur une base de fruits frais.

⁴ Les chiffres sur les stocks sont disponibles et il en a été tenu compte pour le calcul de cette année.

⁵ Moins de 500 gallons.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1958-1960

TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1958-1960

Commodity and year	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvisionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition domestique apparente ¹	Denrée et année
thousand pounds — milliers de livres								
Butter:²								
1958	70,109	349,904	1	420,014	5	93,843	326,166	Beurre ² :
1959	93,843	338,832	3	432,678	10,504	105,964	316,210	1958
1960	105,964	332,895	6	438,865	3,014	114,077	300,760 ³	1959
								1960
Cheese:⁴								
1958	53,903	101,727	11,207	166,837	15,543	49,420	101,874 ³	Fromage ⁴ :
1959	49,420	119,120	13,026	181,566	19,890	55,741	105,935 ³	1958
1960	55,741	122,745	13,162	191,648	18,607	60,140	112,901 ³	1959
								1960

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1958-1960 — Concluded
TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1958-1960 — fin

Commodity and year	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvisionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition domestique apparente ¹	Denrée et année
thousand pounds — milliers de livres								
Evaporated milk: ²								Lait évaporé ² :
1958	47,888	315,295	—	363,183	3,152	47,863	312,168	1958
1959	47,863	310,359	—	358,222	5,029	44,684	308,509	1959
1960	44,684	319,719	—	364,403	3,264	43,637	317,502	1960
Beef: ³								Boeuf ³ :
1958	29,689	1,163,595	26,458	1,219,742	63,925	31,417	1,105,026	1958
1959	31,417	1,129,989	36,182	1,197,588	29,959	27,958	1,123,020	1959
1960	27,958	1,249,455	31,054	1,308,467	25,942	29,058	1,233,366	1960
Veal: ⁴								Veau ⁴ :
1958	5,214	150,796	—	156,010	—	4,608	150,182	1958
1959	4,608	130,532	—	135,140	—	3,925	130,238	1959
1960	3,925	137,749	—	141,674	—	4,960	135,755	1960
Mutton and lamb: ⁵								Mouton et agneau ⁵ :
1958	4,693	31,779	21,547	58,019	1,377	9,490	46,130	1958
1959	9,490	32,824	20,071	62,385	749	6,080	52,469	1959
1960	6,080	35,929	23,532	65,541	109	7,860	56,742	1960
Pork: ⁶								Porc ⁶ :
1958	23,821	1,012,739	1,744	1,038,304	63,493	45,310	882,185	1958
1959	45,310	1,265,971	1,418	1,312,697	70,042	56,549	1,018,961	1959
1960	56,549	1,033,097	17,706	1,107,352	67,691	21,264	984,149	1960
Offal:								Issues comestibles:
1958	5,867	94,339	758	100,964	11,590	4,946	82,389	1958
1959	4,946	101,483	2,311	108,750	15,397	5,251	86,474	1959
1960	5,251	97,548	5,063	107,862	14,434	5,068	86,688	1960
Lard:								Saindoux:
1958	6,823	145,162	5,224	157,209	475	8,608	148,126	1958
1959	8,608	184,975	2,736	196,319	9,217	7,663	179,439	1959
1960	7,663	147,157	20,903	175,723	1,667	5,932	168,124	1960
Wool: ¹⁰								Laine ¹⁰ :
1958	11	7,624	42,209	49,833	4,002	11	45,831	1958
1959	11	8,287	51,492	59,779	5,002	11	54,777	1959
1960	11	8,278	49,502	57,780	3,678	11	54,102	1960
Poultry meat: ¹¹								VIANDE DE VOLAILLE ¹² :
1958	32,700	470,377	11,727	514,804	328	44,223	470,253	1958
1959	44,223	502,763	8,233	555,219	717	24,870	529,632	1959
1960	24,870	472,864	22,829	520,563	178	25,805	494,580	1960
thousand dozens — milliers de douzaines								
Eggs:								Oeufs:
1958	13,200	449,819	2,434	465,453	19,386	7,890	438,177 ¹³	1958
1959	7,880	460,004	2,449	470,343	29,932	6,030	434,381 ¹³	1959
1960	6,030	451,050	1,772	458,852	10,911	8,030	441,911 ¹³	1960

¹ In meats, exclusive of quantities used for canning.² Creamery, dairy and whey butter.³ Adjusted for creamery butter stocks released for processing into butter oil.⁴ Cheddar and other factory cheese made from whole milk.⁵ Includes cheddar used in process cheese.⁶ Whole and skim.⁷ Evaporated milk stocks are manufacturers stocks only, wholesalers stocks being discontinued in July, 1957.⁸ Production is based on total slaughterings in Canada. Exports and imports of meats include fresh, canned and processed products on a fresh basis. Exports of live animals are not taken into account in these calculations.⁹ Quantity small; included with beef.¹⁰ All wool figures are on greasy basis.¹¹ Information not available. Assume no change in stocks between beginning and end of period.¹² Poultry meats on eviscerated weight basis.¹³ Includes eggs for hatching.¹ Dans le cas des viandes, les quantités mises en conserve ne sont pas comprises.² Beurre de fabrique, de ferme et de petit lait.³ Rectifiées pour les stocks de beurre de beurrerie qui doivent être refaits en huile de beurre.⁴ Fromage cheddar et autre fromage de fabrique fait de lait entier.⁵ Comprend le fromage cheddar utilisé dans la fabrication du fromage refait.⁶ Entier et écrémé.⁷ Les stocks de lait évaporé sont ceux des fabricants seulement, ceux des grossistes ont cessé d'être publiés en juillet 1957.⁸ Production fondée sur le total des abattages au Canada. Les exportations et importations de viande comprennent les produits frais, en boîte et transformés (sur une base de viande fraîche). Il n'est pas tenu compte dans ces calculs des exportations d'animaux vivants.⁹ Petite quantité; comprise avec le boeuf.¹⁰ Tous les chiffres sur la laine se fondent sur la base en suint.¹¹ Renseignements non disponibles. Il est présumé que les stocks n'ont pas changé entre le début et la fin de la période.¹² Viande de volaille éviscérée.¹³ Y compris les œufs à couver.

FARM FINANCE

FINANCES AGRICOLES

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

Nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toutes les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,
January, 1960 - December, 1961

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix fermiers des produits agricoles, Canada, par province, janvier 1960
à décembre 1961
(1935-1939 = 100)

Year and month	Canada	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Edouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Année et mois
1960											
January	240.9	264.4	230.6	257.2	268.3	260.9	230.1	210.4	224.3	263.9	Janvier
February	237.7	253.1	230.6	259.5	268.9	255.8	228.0	207.9	219.8	260.5	Février
March	237.9	264.8	232.8	269.4	265.9	253.3	229.5	209.6	220.9	266.0	Mars
April	244.9	323.2	246.3	309.2	273.0	260.2	233.5	214.5	225.6	268.2	Avril
May	246.6	339.4	254.1	317.7	275.4	262.4	233.2	213.3	227.7	269.8	Mai
June	250.7	342.7	259.9	317.8	279.0	268.1	236.2	215.6	232.3	273.6	Juin
July	252.3	310.3	256.2	302.8	278.9	272.7	239.3	217.7	234.3	272.9	Juillet
August	241.7	218.3	221.8	220.9	270.4	266.3	231.3	206.9	227.2	271.6	Août
September	245.0	219.0	232.2	219.8	272.4	267.0	232.7	212.1	233.5	278.5	Septembre
October	245.3	222.1	232.7	232.9	277.0	267.5	232.7	212.3	229.6	279.0	Octobre
November	244.7	219.9	232.2	237.8	273.4	267.4	233.2	210.9	230.0	277.9	Novembre
December	247.3	221.1	227.0	231.6	278.5	270.8	236.3	214.0	231.2	277.1	Décembre
Averages, 1960	244.6	266.5	238.0	264.7	273.4	264.4	233.0	212.1	228.0	271.6	Moyennes, 1960
1961											
January	248.2	220.5	225.5	235.1	282.3	270.2	236.8	214.7	233.8	277.6	Janvier
February	249.0	216.0	228.8	232.2	283.2	271.2	236.5	215.1	235.9	275.2	Février
March	246.7	202.5	226.2	227.9	278.3	268.0	236.8	214.5	234.4	274.1	Mars
April	242.7	211.0	225.5	226.1	269.7	261.6	234.6	212.4	232.2	270.9	Avril
May	241.6	189.4	222.7	222.1	268.4	262.7	232.3	210.8	230.9	269.1	Mai
June	244.1	222.5	230.6	235.9	278.3	265.3	232.4	210.1	231.0	272.4	Juin
July	244.3	200.6	226.9	226.9	278.4	266.8	232.3	210.2	230.1	275.9	Juillet
August	237.9	213.9	223.8	228.4	274.3	260.3	226.2	200.8	222.9	272.2	Août
September	241.0	188.3	216.4	207.3	277.0	264.8	229.3	204.4	227.3	280.6	Septembre
October	241.1	173.9	215.0	203.2	276.5	265.4	230.7	205.4	226.4	282.3	Octobre
November	241.6	170.8	214.3	201.0	279.5	266.6	229.7	206.8	225.3	280.5	Novembre
December	242.8	178.1	213.8	200.4	277.8	265.9	234.6	208.9	228.9	280.4	Décembre
Averages, 1961	243.4	199.0	222.5	220.5	276.8	265.7	232.7	209.5	229.9	275.9	Moyennes, 1961

Farm Cash Income

The estimates contained herein are based on reports of marketings and prices received by farmers for principal farm products and are subject to revision as more complete data become available. The estimates include the amounts paid by the Canadian Wheat Board in the form of participation payments. They also include deficiency payments made under the present farm prices support program and net cash advances on farm-stored grains. Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and the Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Act are not included with cash income from the sale of farm products but are included in total cash income in the year in which payments are made, under the heading, "Supplementary Payments". Again, it should be emphasized that, in preparing these estimates, no allowance is made for costs incurred by farmers in the production of the items sold.

During the first nine months of 1961, farm cash income from the sale of farm products reached the all-time high of 2,121.0 million dollars. This estimate is 4.0 per cent above the figure of 2,039.7 million dollars for 1960 and 3.1 per cent higher than the previous record high of 2,056.8 million dollars established in 1959. These estimates include Canadian Wheat Board participation payments, net cash advances on farm-stored grain in Western Canada and deficiency payments made under the provisions of the Agricultural Stabilization Act. It should be emphasized that, in preparing these estimates, no allowance is made for costs incurred by farmers in the production of the items sold.

Major contributions to the increase in farm cash income between 1960 and 1961 were made by wheat, flaxseed, tobacco, cattle, calves, hogs, dairy products, poultry products and Canadian Wheat Board participation payments. Offsetting these gains, to some extent, were greatly reduced returns from potato sales, a substantial net repayment of cash advances on farm-stored grains in Western Canada, and some reduction in income from oats and barley.

In addition to income from the sale of farm products, farmers in Western Canada received supplementary payments totalling 8.4 million dollars during the first nine months of 1961, as against 51.1 million dollars for the corresponding period of 1960. Payments for the current year consisted almost entirely of payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, whereas, a year ago, they included 21.1 million dollars of P.F.A.A. payments, 17.7 million dollars paid out under the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan, and 12.3 million dollars paid in connection with the Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Act. During the third quarter of 1961, potato growers in Prince Edward Island received approximately 390 thousand dollars for losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop. When combined, the cash income from the sale of farm products and supplementary payments totalled 2,129.3 million for the first nine months of 1961 as against 2,090.8 million for 1960, and 2,078.2 million dollars for 1959.

Total returns to farmers from field crops during the January-September period of 1961 amounted to 793.9 million dollars, 14.6 million dollars or nearly two per cent above the 779.2 million dollars realized in the corresponding period of a year ago. This gain can be attributed, for the most part, to increased income from wheat, flaxseed, tobacco and Canadian Wheat Board participation payments; lesser increases were estimated for fruits and vegetables. Offsetting these gains to some extent was a substantial decline in income from potatoes, lesser returns from oats and barley, and a substantial repayment of cash advances to western farmers on farm-stored grains; these repayments are reflected in the net cash advance payments of minus 35.0 million dollars.

Revenu monétaire des fermes

Les estimations qui suivent se fondent sur les rapports relatifs aux ventes et aux prix que reçoivent les cultivateurs pour les principaux produits agricoles et elles seront revues au fur et à mesure que les données deviendront plus complètes. Les estimations comprennent les sommes versées par la Commission canadienne du blé en paiements de participation. Elles comprennent aussi les paiements d'appoint du Programme de soutien des prix agricoles et les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes. Les paiements effectués sous le régime de l'Assistance à l'agriculture des Prairies, du Programme de paiement des superficies des producteurs de céréales de l'Ouest et du Programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues ne sont pas compris dans le revenu provenant de la vente des produits agricoles, mais ils figurent au total du revenu monétaire de l'année durant laquelle les paiements ont été faits sous la rubrique "Paiements supplémentaires". Il y a lieu de rappeler que ces estimations ne tiennent pas compte des frais de production des produits vendus.

Pendant les neuf premiers mois de 1961, le revenu monétaire des fermes provenant de la vente de produits agricoles a atteint le chiffre sans précédent de 2,121.0 millions. Cette estimation est de 4.0 p. 100 plus élevée que les 2,039.7 millions de 1960, et de 3.1 p. 100 supérieure au sommet précédent de 2,056.8 millions atteint en 1959. Ces estimations comprennent les paiements de participation de la Commission canadienne du blé, les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest et les paiements d'appoint effectués en vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles. Ces estimations ne tiennent pas compte des frais de production des articles vendus.

Le blé, la graine de lin, le tabac, les bovins, les veaux, les porcs, les produits laitiers, les produits de la volaille et les paiements de participation de la Commission canadienne du blé sont les postes qui ont contribué le plus à l'augmentation du revenu monétaire des fermes entre 1960 et 1961. Les recettes beaucoup moins élevées provenant des ventes de pommes de terre, le remboursement net important d'avances sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest et une certaine diminution du revenu provenant de l'avoine et de l'orge ont un peu contrebalancé l'augmentation précitée.

En plus du revenu provenant de la vente de produits agricoles, les cultivateurs de l'Ouest ont reçu des paiements supplémentaires de 8.4 millions les neuf premiers mois de 1961, contre 51.1 millions durant la période correspondante de 1960. Les paiements de 1961 se composent presque entièrement de paiements effectués sous le régime de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, alors qu'il y a un an ils comprenaient 21.1 millions d'assistance à l'agriculture des Prairies, 17.7 millions en vertu du paiement des superficies des producteurs de céréales de l'Ouest, et 12.3 millions en vertu de la loi fédérale-provinciale d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues. Pendant le troisième trimestre de 1961, les producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard ont reçu approximativement \$390,000 en compensation pour les pertes occasionnées par la pourriture fusarienne de la récolte de 1960. Le revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles et les paiements supplémentaires ont atteint ensemble 2,129.3 millions les neuf premiers mois de 1961, contre 2,090.8 millions en 1960 et 2,078.2 millions en 1959.

Les recettes totales des cultivateurs provenant des grandes cultures durant la période janvier-septembre 1961 ont atteint 793.9 millions, soit 14.6 millions ou presque 2 p. 100 de plus que les 779.2 millions de la période correspondante d'il y a un an. Cette augmentation est attribuable en majeure partie au revenu plus considérable provenant du blé, de la graine de lin, du tabac et des paiements de participation de la Commission canadienne du blé; les augmentations ont été moins prononcées dans le cas des fruits et des légumes. Ces augmentations sont compensées dans une certaine mesure par la diminution prononcée du revenu provenant des pommes de terre, les recettes moins élevées provenant de l'avoine et de l'orge et le remboursement important d'avances aux cultivateurs de l'Ouest sur les céréales emmagasinées dans les fermes; ces remboursements se reflètent dans la diminution de 35.0 millions des avances nettes.

Total income from the sale of livestock and animal products was estimated at 1,301.4 million dollars for the nine months ending September, 1961. This is nearly 6 per cent, or about 70 million dollars, higher than the estimate of 1,231.6 million dollars for the same period of 1960. The most important contributions to this gain were made by cattle and calves, hogs, and poultry products. Dairy products also contributed to the total increase but to a lesser extent.

Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, July-September, 1961" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin.

Le revenu total provenant de la vente du bétail et des produits animaux est estimé à 1,301.4 millions pour les neuf mois terminés en septembre 1961. Cette somme dépasse de près de 6 p.100, ou d'environ 70 millions, les 1,231.6 millions de la même période de 1960. Les contributions les plus importantes à ce gain sont celles des bovins et des veaux, des porcs et des produits de la volaille. Les produits laitiers ont aussi contribué à l'augmentation totale, mais dans une mesure moindre.

Le lecteur qui voudrait des renseignements provinciaux détaillés sur le revenu des fermes n'aura qu'à consulter le rapport miméographié intitulé "Revenu monétaire des fermes, de juillet à septembre 1961", que publie la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets par anticipation en argent comptant pour établir l'évaluation du revenu des fermes, on n'aura qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, January-September, 1959-1961¹TABLEAU 1. Revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, janvier-septembre 1959-1961¹

Province	1959 ^r	1960 ^P	1961 ^P	Province
thousand dollars — milliers de dollars				
Prince Edward Island	20,201	21,781	17,824	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	30,989	30,806	33,457	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	30,233	33,823	30,088	Nouveau-Brunswick
Quebec	311,324	306,370	327,996	Québec
Ontario	642,479	652,065	670,663	Ontario
Manitoba	167,786	160,289	165,818	Manitoba
Saskatchewan	413,202	405,878	428,945	Saskatchewan
Alberta	357,862	345,084	359,418	Alberta
British Columbia	82,708	83,576	86,757	Colombie-Britannique
Canada	2,056,784	2,039,672	2,120,966	Canada

¹ Excludes supplementary payments.

¹ Paiements supplémentaires non compris.

TABLE 2. Supplementary Payments¹ Received by Canadian Farmers, by Province, January-September, 1959-1961TABLEAU 2. Paiements supplémentaires¹ reçus par les agriculteurs canadiens, par province, janvier-septembre 1959-1961

Province	1959	1960 ^r	1961 ^P	Province
thousand dollars — milliers de dollars				
Prince Edward Island	—	—	390	Île-du-Prince-Édouard
Manitoba	1,463	5,726	625	Manitoba
Saskatchewan	13,097	28,598	2,776	Saskatchewan
Alberta	6,695	16,490	4,462	Alberta
British Columbia	135	284	102	Colombie-Britannique
Canada	21,390	51,098	8,355	Canada

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy. Payments were also made to P.E.I. potato growers in connection with losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop.

¹ Paiements effectués en vertu de l'Assistance à l'agriculture des Prairies, du Paiement des superficies de céréales de l'Ouest et du Programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues. Des paiements ont été aussi versés aux producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard pour les pertes occasionnées par la pourriture fusarienne des pommes de terre de 1960.

TABLE 3. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada,¹ by Commodity, January - September, 1959 - 1961TABLEAU 3. Revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles au Canada¹, par denrée, janvier à septembre, 1959 - 1961

Commodity	1959 ^r	1960 ^P	1961 ^P	Denrée
thousand dollars — milliers de dollars				
Wheat	321,796	343,017	367,034	Blé
Wheat, Canadian Wheat Board payments	72,660	70,639	83,046	Blé, paiements de la Commission du blé
Oats	18,828	17,696	15,574	Avoine
Oats, Canadian Wheat Board payments	2,072	3,153	3,852	Avoine, paiements de la Commission du blé
Barley	69,300	51,788	46,080	Orge
Barley, Canadian Wheat Board payments	8,121	5,335	—	Orge, paiements de la Commission du blé
Canadian Wheat Board net cash advance payments	-11,660	-1,646	-35,042	Paiements nets comptants anticipés de la Commission du blé.
Rye	4,389	3,456	3,963	Seigle
Flaxseed	26,854	26,071	37,129	Graine de lin
Potatoes	28,187	41,672	27,945	Pommes de terre
Fruits	30,936	37,147	39,677	Fruits
Vegetables	54,030	57,563	61,929	Légumes
Tobacco	68,193	69,921	87,179	Tabac
Other crops	54,797	53,416	55,491	Autres cultures
Total crops	746,503	779,228	783,857	Total, cultures
Cattle and calves	405,523	410,641	434,184	Bêtes à cornes et veaux
Hogs	261,305	208,039	229,375	Porcs
Sheep and lambs	6,124	6,320	6,236	Moutons et agneaux
Dairy products	395,568	402,883	411,923	Produits laitiers
Poultry	89,082	82,622	96,796	Volailles
Eggs	106,230	96,339	102,628	Oeufs
Other livestock and products	21,929	24,745	20,258	Autres bestiaux et produits
Total livestock and products	1,285,761	1,231,589	1,301,400	Total, bestiaux et produits
Forest and maple products	24,520	25,570	25,694	Forêts et produits de l'érable
Deficiency payments: ³				Paiements d'appoint ³ :
Eggs	—	1,812	15	Oeufs
Sugar beets	—	1,473	—	Betteraves à sucre
Cash income from farm products	2,056,784	2,039,672	2,120,966	Revenu monétaire provenant des produits agricoles
Supplementary payments	21,390 ⁴	51,096 ⁴	8,355 ³	Paiements supplémentaires
Total cash income	2,078,174	2,090,770	2,129,321	Revenu monétaire global

¹ Excluding Newfoundland.² Payments made directly to producers or indirectly to producers through marketing boards or producer associations under the Agricultural Stabilization Act and not included above with estimate of income from farm marketings.³ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and Western Grain Producers' Acreage Payment plan.⁴ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.¹ Sans Terre-Neuve.² Paiements versés aux producteurs directement ou aux producteurs indirectement par l'entremise des offices des marchés ou des associations de producteurs, sous le régime de la Loi de stabilisation des prix agricoles, et non compris ci-dessus dans l'évaluation du revenu provenant des ventes des fermes.³ Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest.⁴ Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

FIELD CROPS

Acreages and Production

Estimates of average yields in this report were based on returns from the Dominion Bureau of Statistics' crop correspondents reporting on conditions at October 15 and on information supplied by processing companies and by officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces. Estimates of acreage seeded to the various crops, with certain exceptions, are those obtained from the annual June survey and published in the August 2 crop report, and include all revisions to date. The latest estimates of acreage, yield and production for 1960 are included in the tables for comparison. All yields are reported on a **field-run basis** and no allowance is made for dockage which varies from year to year and for different crops.

In addition, estimates of the area and condition of winter wheat and fall rye seeded in 1961, the estimated proportion of land prepared for the 1962 crops, and maps showing the estimated average wheat yields in 1960 and 1961 in the Prairies Provinces, by crop districts, are included in this report. While the November estimate of production is the last estimate made during the current reporting season, it should not be considered as final. Subsequent information, especially for those crops for which fairly accurate disposition data are available at the end of the crop year, may necessitate revisions in estimates for individual crops. Such revisions are incorporated as soon as available in the various reports in this series and, eventually, in other relevant Bureau publications.

On the basis of yields indicated at October 15, 1961 production of the five major grains, with the 1960 totals and the ten-year, 1951-60, averages, respectively, in brackets, in millions of bushels, was as follows: all wheat, 261.7 (489.6, 497.4); oats, 333.9 (456.1, 426.5); barley, 123.2 (207.0, 238.8); all rye, 6.2 (10.1, 14.0); and flaxseed, 15.3 (23.0, 17.9). Generally, changes in the average yield per acre in this report compared with the September estimate were small. Of the twenty-one crops in the report, **average yields per acre** of 8 crops were higher and 13 lower than last year. Estimated **production** in 1961 was larger than a year earlier for 10 of the twenty-one crops. New production records were established in 1961 for corn for grain, soybeans and rapeseed. Average yields per acre of corn for grain and soybeans established new records in 1961.

Wide variations in growing conditions were experienced in different parts of Canada during the 1961 season. A severe drought, coupled with prolonged hot weather, reduced average yields of all crops in Manitoba and Saskatchewan and many parts of Alberta. Growing conditions in Ontario and Western Quebec were generally favourable and late crops, such as corn and soybeans in Ontario responded to excellent late summer weather to produce record yields. In the Maritimes and Eastern Quebec, excessive rainfall during the spring months was followed by a summer drought and average yields per acre were generally below those of a year ago. Growing conditions in British Columbia were about average.

The harvest was early in the Prairie Provinces and the bulk of the cereal crops was taken off by mid-September. The flax harvest, as usual, was later but by mid-October only small amounts remained to be harvested. The harvest progressed well throughout most of Eastern Canada and in British Columbia, with the lifting of root crops well underway by mid-October. By the same date, the Ontario soybean harvest was progressing rapidly and corn picking had commenced.

GRANDES CULTURES

Superficie et production

Les estimations du rendement moyen dans le présent rapport reposent sur les chiffres des correspondants agricoles du Bureau fédéral de la statistique quant aux conditions à la fin d'octobre et sur les renseignements fournis par les compagnies de traitement et les statisticiens agricoles des provinces. Les estimations au sujet de la superficie des diverses cultures, sauf certaines exceptions, sont celles du relevé annuel de juin publiées dans le rapport agricole du 2 août; elles comprennent toutes les rectifications intervenues jusqu'ici. Les dernières estimations de la superficie, du rendement et de la production en 1960 figurent dans les tableaux pour fins de comparaison. Tous les rendements se fondent sur les résultats du **battage** et ne tiennent pas compte du déchet qui varie d'année en année et selon les cultures.

En plus des estimations de 1961 sur le rendement et la production, le présent rapport comprend des estimations de la superficie et de l'état du blé d'hiver et du seigle d'automne semés en 1961, de la proportion des terres labourées pour les cultures de 1962, ainsi que des cartes indiquant le rendement moyen estimatif du blé en 1960 et 1961 dans les Prairies, par région agricole. Bien que l'estimation de novembre soit la dernière de la présente saison, elle ne doit pas être considérée comme définitive. Des statistiques subséquentes, particulièrement sur les cultures dont l'écoulement sera connu avec assez d'exactitude plus tard dans la saison, exigeront peut-être la révision des estimations de certaines cultures. Les modifications sont apportées dès qu'elles sont connues dans les divers rapports de la présente série et, éventuellement, dans les autres publications connexes.

D'après les rendements indiqués au 15 octobre, la production des cinq principales céréales cette année est, en millions de busseaux avec chiffres de 1960 et de la moyenne décennale 1951-1960 entre parenthèses, la suivante: tout blé, 261.7 (489.6, 497.4); avoine, 333.9 (456.1, 426.5); orge, 123.2 (207.0, 238.8); tout seigle, 6.2 (10.1, 14.0); et graine de lin, 15.3 (23.0, 17.9). De façon générale, les rendements moyens l'acre publiés dans le présent rapport diffèrent peu des estimations de septembre. Sur les 21 cultures mentionnées dans le rapport, le **rendement moyen l'acre** de huit cultures a été plus élevé que l'an dernier et il a diminué pour 13 cultures. La **production** estimée de 1961 est supérieure à celle de l'an dernier dans le cas de 10 des 21 cultures. Une production sans précédent a été marquée en 1961 par le maïs à grain, le soya et le colza. Le rendement moyen l'acre du maïs à grain et du soya a touché un sommet durant la dernière campagne agricole.

Les conditions de végétation ont varié sensiblement dans les différentes parties du Canada en 1961. Une grande sécheresse accompagnée d'une longue vague de chaleur a réduit le rendement moyen de toutes les cultures au Manitoba et en Saskatchewan et dans plusieurs parties de l'Alberta. Les conditions de végétation en Ontario et dans l'ouest du Québec ont été généralement favorables et les cultures tardives telles que le maïs et le soya en Ontario ont bénéficié d'une fin d'été idéale et donné des rendements sans précédent. Dans les Maritimes et l'est du Québec, les pluies excessives du printemps ont été suivies d'une sécheresse durant l'été et le rendement moyen l'acre est généralement inférieur à celui de l'an dernier. En Colombie-Britannique, les conditions ont été à peu près normales.

La récolte s'est faite tôt dans les Prairies et le gros des céréales était récolté à la mi-septembre. La récolte de lin, comme d'habitude, a été plus tardive mais, à la mi-octobre, il n'en restait que de petites quantités à récolter. La moisson a marché bon train dans presque tout l'est du Canada et en Colombie-Britannique et la récolte des plantes-racines battait son plein à la mi-octobre. À la même date, la récolte de soya en Ontario avançait rapidement et on avait commencé à ramasser le maïs.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1961, as compared with the Latest Estimate for 1960

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1961 comparativement à la dernière estimation de 1960

Province and crop	Areas Superficie		Yields per acre Rendement par acre		Total production Rendement total		Province et culture
	1960	1961	1960	1961 ¹	1960	1961 ¹	
	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.	cwt.	cwt.	cwt.	
Canada:							
Winter wheat	525,000	550,000	33.5	35.5	17,570,000	19,525,000	Blé d'hiver
Spring wheat ²	22,673,200	23,242,300	20.8	10.4	472,054,000	242,154,000	Blé de printemps ²
All wheat	23,198,200	23,792,300	21.1	11.0	489,624,000	261,679,000	Tout blé
Oats for grain	11,146,700	11,583,400	40.9	28.8	456,134,000	333,907,000	Avoine à grain
Barley	7,359,700	6,089,900	28.1	20.2	207,036,000	123,167,000	Orge
Fall rye	442,100	425,600	19.4	13.0	8,575,000	5,546,000	Seigle d'automne
Spring rye	101,000	94,200	15.3	7.2	1,550,000	683,000	Seigle de printemps
All rye	543,100	519,800	18.6	12.0	10,125,000	6,229,000	Tout seigle
Flaxseed	2,577,200	2,362,900	8.9	6.5	23,020,000	15,322,000	Graine de lin
Mixed grains	1,380,600	1,562,900	43.2	39.6	59,711,000	61,947,000	Céréales mélangées
Corn for grain	514,000	509,600	57.1	72.6	29,337,000	36,988,000	Mais à grain
Buckwheat	85,000	77,500	21.6	19.2	1,835,000	1,485,000	Sarrasin
Peas, dry	54,000	65,400	18.4	16.0	993,000	1,048,000	Pois secs
Beans, dry	67,200	66,900	15.1	20.2	1,012,000	1,349,000	Haricots secs
Soybeans	256,500	272,500	22.1	31.8	5,675,000	8,656,000	Soya
Potatoes	314,100	331,700	144.8 ^r	136.6	45,490,000 ^r	45,298,000	Pommes de terre
			lb. — liv.	lb. — liv.	lb. — liv.	lb. — liv.	
Mustard seed	131,050 ^r	142,000	440 ^r	319	57,715,000 ^r	45,300,000	Graine de moutarde
Rapeseed	763,000	744,700	729	749	556,000,000	558,000,000	Graine de colza
Sunflower seed	25,500	25,000	863	800	22,000,000	20,000,000	Graine de tournesol
Tame hay	12,176,000	12,316,000	1.79	1.73	21,762,000	21,358,000	Foin cultivé
Fodder corn	370,200	391,400	9.05	11.03	3,352,000	4,318,000	Mais fourrager
Field roots	27,400	26,700	9.60	10.52	263,000	281,000	Plantes-racines
Sugar beets	86,060	85,477 ^r	12.76	12.99	1,098,220	1,110,400	Betteraves à sucre
Prince Edward Island:							
Spring wheat	3,000	2,700	28.0	27.8	84,000	75,000	Ille-du-Prince-Édouard:
Oats for grain	105,000	108,000	48.6	46.3	5,100,000	5,000,000	Blé de printemps
Barley	700	700	40.0	37.1	28,000	26,000	Avoine à grain
Mixed grains	47,000	45,000	51.1	48.9	2,400,000	2,200,000	Orge
Potatoes	45,000	45,000	160.0	155.6	7,200,000	7,000,000	Céréales mélangées
			tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes	
Tame hay	204,000	203,000	1.86	1.85	380,000	375,000	Pommes de terre
Field roots	4,500	4,000	10.00	11.50	45,000	46,000	Foin cultivé
			tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes	
Nova Scotia:							
Spring wheat	500	500	26.0	30.0	13,000	15,000	Nouvelle-Écosse:
Oats for grain	36,000	38,000	47.2	42.1	1,700,000	1,600,000	Blé de printemps
Barley	900	1,000	37.8	37.0	34,000	37,000	Avoine à grain
Mixed grains	10,900	11,400	46.8	42.0	510,000	479,000	Orge
Potatoes	9,400	9,900	119.1	130.0	1,120,000	1,287,000	Céréales mélangées
			tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes	
Tame hay	305,000	297,000	2.11	2.19	645,000	650,000	Pommes de terre
Field roots	2,500	2,300	12.00	12.17	30,000	28,000	Foin cultivé
			tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes	
New Brunswick:							
Spring wheat	2,100	1,800	26.2	25.0	55,000	45,000	Nouveau-Brunswick:
Oats for grain	118,000	120,000	45.8	39.2	5,400,000	4,700,000	Blé de printemps
Barley	2,800	2,800	38.2	32.9	107,000	92,000	Avoine à grain
Mixed grains	5,100	5,200	47.1	40.4	240,000	210,000	Orge
Buckwheat	4,400	3,000	33.0	30.0	145,000	90,000	Céréales mélangées
Potatoes	50,000	54,000	174.0	163.0	8,700,000	8,800,000	Sarrasin
			cwt.	cwt.	cwt.	cwt.	

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1961, as compared with the Latest Estimate for 1960 — Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1961 comparativement à la dernière estimation de 1960 — suite

Province and crop	Areas		Yields per acre		Total production		Province et culture	
	Superficie		Rendement par acre		Rendement total			
	1960	1961	1960	1961 ¹	1960	1961 ¹		
	acres		tons — tonnes		tons — tonnes			
New Brunswick — Concluded:							Nouveau-Brunswick — fin:	
Tame hay	365,000	360,000	1.68	1.90	685,000	684,000	Foin cultivé	
Field roots	2,200	2,000	8.18	9.50	18,000	19,000	Plantes-racines	
Quebec:							Québec:	
Spring wheat	10,100	8,400	25.1	23.6	254,000	198,000	Blé de printemps	
Oats for grain	1,335,000	1,344,000	43.7	38.8	58,340,000	52,147,000	Avoine à grain	
Barley	18,800	14,500	37.6	35.0	707,000	506,000	Orge	
Fall rye	9,100	10,100	23.5	21.4	214,000	216,000	Seigle d'automne	
Mixed grains	145,000	164,000	42.8	39.6	6,206,000	6,494,000	Céréales mélangées	
Buckwheat	25,600	21,500	25.0	25.8	640,000	555,000	Sarrasin	
Peas, dry	2,900	2,600	16.9	16.6	55,000	48,000	Pois secs	
Beans, dry	1,200	900	18.0	18.2	22,000	16,000	Haricots secs	
	cwt.		cwt.		cwt.			
Potatoes	80,800	85,300	129.0	118.5	10,423,000	10,108,000	Pommes de terre	
	tons — tonnes		tons — tonnes		tons — tonnes			
Tame hay	3,547,000	3,456,000	1.61	1.84	5,711,000	6,363,000	Foin cultivé	
Fodder corn	55,200	57,900	10.00	10.65	552,000	617,000	Mais fourrager	
Field roots	5,400	6,400	7.65	7.00	41,000	45,000	Plantes-racines	
Sugar beets	5,423	7,900 ²	15.25	13.92	82,713	110,000	Betteraves à sucre	
Ontario:							Ontario:	
Winter wheat	525,000	550,000	33.5	35.5	17,570,000	19,525,000	Blé d'hiver	
Spring wheat	17,000	14,000	23.4	22.9	398,000	321,000	Blé de printemps	
All wheat	542,000	564,000	33.2	35.2	17,968,000	19,846,000	Tout blé	
Oats for grain	1,557,000	1,600,000	49.9	50.1	77,894,000	80,180,000	Avoine à grain	
Barley	87,000	84,000	39.8	42.9	3,460,000	3,604,000	Orge	
Fall rye	83,000	79,000	23.2	24.6	1,926,000	1,943,000	Seigle d'automne	
Flaxseed	9,200	11,000	21.0	18.5	193,000	182,000	Grain de lin	
Mixed grains	670,000	735,000	50.3	52.4	33,728,000	38,514,000	Céréales mélangées	
Corn for grain	504,000	500,000	57.6	73.4	29,012,000	36,700,000	Mais à grain	
Buckwheat	30,000	23,000	22.0	22.4	680,000	515,000	Sarrasin	
Peas, dry	8,500	5,700	19.5	21.0	127,000	120,000	Pois secs	
Beans, dry	66,000	66,000	15.0	20.2	990,000	1,333,000	Haricots secs	
Soybeans	256,000	272,000	22.1	31.8	5,669,000	8,650,000	Soya	
	cwt.		cwt.		cwt.			
Potatoes	61,000	64,000	175.2	188.4	10,687,000	12,058,000	Pommes de terre	
	tons — tonnes		tons — tonnes		tons — tonnes			
Tame hay	3,400,000	3,400,000	2.15	2.34	7,321,000	7,956,000	Foin cultivé	
Fodder corn	282,000	287,000	9.21	12.20	2,598,000	3,501,000	Mais fourrager	
Field roots	12,800	12,000	10.08	11.94	129,000	143,000	Plantes-racines	
Sugar beets	14,258	16,353 ²	14.86	16.51	211,908	270,000	Betteraves à sucre	
Manitoba:							Manitoba:	
Spring wheat ²	2,659,000	2,765,000	23.3	11.6	82,000,000	32,000,000	Blé de printemps ²	
Oats for grain	1,831,000	2,013,000	37.1	18.4	66,000,000	37,000,000	Avoine à grain	
Barley	1,071,000	795,000	28.1	13.8	28,000,000	11,000,000	Orge	
Fall rye	79,000	75,900	20.3	11.2	1,600,000	850,000	Seigle d'automne	
Spring rye	8,000	4,000	16.7	8.2	100,000	33,000	Seigle de printemps	
All rye	85,000	79,900	20.0	11.1	1,700,000	883,000	Tout seigle	
Flaxseed	707,000	728,000	9.1	8.2	8,400,000	4,500,000	Graine de lin	
Mixed grains	145,000	181,000	31.7	18.2	4,600,000	3,300,000	Céréales mélangées	
Corn for grain	10,000	9,600	32.5	30.0	325,000	288,000	Mais à grain	
Buckwheat	25,000	30,000	15.6	10.8	390,000	325,000	Sarrasin	
Peas, dry	30,000	38,000	18.7	15.0	560,000	570,000	Pois secs	
Soybeans	500	500	13.0	12.0	6,000	6,000	Soya	

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1961, as compared with the Latest Estimate for 1960 — Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1961 comparativement à la dernière estimation de 1960 — suite

Province and crop	Areas		Yields per acre		Total production		Province et culture	
	Superficie		Rendement par acre		Rendement total			
	1960	1961	1960	1961 ¹	1960	1961 ¹		
	acres		cwt.		cwt.			
Manitoba — Concluded:							Manitoba — fin:	
Potatoes	17,000	21,200	90.0	37.7	1,530,000	800,000	Pommes de terre	
Mustard seed	450	12,000	700	383	315,000	4,600,000	Graine de moutarde	
Rapeseed	33,000	30,700	722	554	24,000,000	17,000,000	Graine de colza	
Sunflower seed	19,000	21,000	800	800	15,200,000	16,800,000	Graine de tournesol	
Tame hay	870,000	922,000	1.72	0.90	1,500,000	830,000	Foin cultivé	
Fodder corn	26,900	40,000	5.32	4.00	143,000	150,000	Mais fourrager	
Sugar beets	25,000	21,500	10.30	8.90	258,000	191,400	Betteraves à sucre	
Saskatchewan:			bu. — boiss.		bu. — boiss.		Saskatchewan:	
Spring wheat ²	14,871,000	15,093,000	20.7	8.2	308,000,000	124,000,000	Blé de printemps ³	
Oats for grain	3,352,000	3,434,000	37.6	12.8	126,000,000	44,000,000	Avoine à grain	
Barley	2,635,000	2,034,000	27.7	10.8	73,000,000	22,000,000	Orge	
Fall rye	190,000	167,000	17.4	7.2	3,300,000	1,200,000	Seigle d'automne	
Spring rye	75,000	67,500	16.0	6.7	1,200,000	450,000	Seigle de printemps	
All rye	285,000	234,500	17.0	7.0	4,500,000	1,650,000	Tout seigle	
Flaxseed	1,250,000	1,162,000	8.6	5.0	10,750,000	5,800,000	Graine de lin	
Mixed grains	80,000	102,000	28.8	10.8	2,300,000	1,100,000	Céréales mélangées	
Peas, dry	3,000	3,200	25.0	15.0	75,000	48,000	Pois secs	
Potatoes	20,000	20,000	65.0	30.0	1,300,000	600,000	Pommes de terre	
Mustard seed	15,600	55,000	474	420	7,400,000	23,100,000	Graine de moutarde	
Rapeseed	550,000	448,000	727	650	400,000,000	291,000,000	Graine de colza	
Tame hay	895,000	934,000	1.56	0.66	1,400,000	620,000	Foin cultivé	
Fodder corn	3,000	3,300	3.00	0.85	9,000	3,000	Mais fourrager	
Alberta:			bu. — boiss.		bu. — boiss.		Alberta:	
Spring wheat ²	5,060,000	5,304,000	19.8	15.8	100,000,000	84,000,000	Blé de printemps ³	
Oats for grain	2,730,000	2,842,000	40.3	36.9	110,000,000	105,000,000	Avoine à grain	
Barley	3,490,000	3,107,000	28.7	27.0	100,000,000	84,000,000	Orge	
Fall rye	80,000	92,300	18.8	14.1	1,500,000	1,300,000	Seigle d'automne	
Spring rye	20,000	22,700	12.5	8.8	250,000	200,000	Seigle de printemps	
All rye	100,000	115,000	17.5	13.0	1,750,000	1,500,000	Tout seigle	
Flaxseed	600,000	450,000	9.3	10.4	5,580,000	4,700,000	Graine de lin	
Mixed grains	275,000	318,000	34.9	30.1	9,600,000	9,500,000	Céréales mélangées	
Peas, dry	6,200	11,700	13.3	14.9	82,000	174,000	Pois secs	
Potatoes	20,000	20,900	121.5 ¹	121.8 ³	2,430,000 ³	2,545,000 ³	Pommes de terre	
Mustard seed	115,000 ²	75,000	435 ¹	235	50,000,000 ²	17,600,000	Graine de moutarde	
Rapeseed	160,000	266,000	735	940	132,000,000	250,000,000	Graine de colza	
Sunflower seed	6,500	4,000	1,050	811	6,800,000	3,200,000	Graine de tournesol	
Tame hay	2,200,000	2,340,000	1.45	1.28	3,200,000	3,000,000	Foin cultivé	
Sugar beets	41,379	39,724	13.19	13.57	545,599	539,000	Betteraves à sucre	
British Columbia:			bu. — boiss.		bu. — boiss.		Colombie-Britannique:	
Spring wheat	50,500	52,900	24.8	28.4	1,250,000	1,500,000	Blé de printemps	
Oats for grain	82,700	84,400	47.2	50.9	3,900,000	4,300,000	Avoine à grain	
Barley	53,500	50,900	31.8	37.3	1,700,000	1,900,000	Orge	
Fall rye	1,000	1,300	35.0	28.5	35,000	37,000	Seigle d'automne	

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1961, as compared with the Latest Estimate for 1960 — Concluded

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1961 comparativement à la dernière estimation de 1960 — fin

Province and crop	Areas		Yields per acre		Total production		Province et culture	
	Superficie		Rendement par acre		Rendement total			
	1960	1961	1960	1961 ¹	1960	1961 ¹		
	acres		bu. — bois.		bu. — bois.			
British Columbia — Concluded:							Colombie-Britannique — fin:	
Flaxseed	11,000	11,900	8.8	11.8	97,000	140,000	Graine de lin	
Mixed grains	2,600	3,300	48.8	45.5	127,000	150,000	Céréales mélangées	
Peas, dry	5,400	4,200	17.4	21.0	94,000	88,000	Pois secs	
Potatoes	10,900	11,400	192.7	184.2	2,100,000	2,100,000	Pommes de terre	
Tame hay	390,000	402,000	2.36	2.19	920,000	880,000	Foin cultivé	
Fodder corn	3,100	3,200	16.13	14.69	50,000	47,000	Mais fourrager	

¹ As indicated on basis of conditions on or about October 15.

² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3.

³ Based on the combined results of a new survey of production of commercial potato producers and returns from regular crop correspondents.

¹ Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

² Comprend le blé durum dont l'estimation particulière paraît au tableau 3.

³ Chiffres fondés sur les résultats d'une nouvelle enquête sur la production commerciale de pommes de terre et sur les rapports de correspondants agricoles réguliers.

TABLE 2. November Estimate of Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1961, as compared with the Latest Estimate for 1960

TABLEAU 2. Estimation de novembre du rendement des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1961 comparativement à la dernière estimation de 1960

Crop	Areas		Yields per acre		Total production		Culture	
	Superficie		Rendement par acre		Rendement total			
	1960	1961	1960	1961 ¹	1960	1961 ¹		
	acres		bu. — bois.		bu. — bois.			
Spring wheat ²	22,590,000	23,162,000	20.8	10.4	470,000,000	240,000,000	Blé de printemps ²	
Oats for grain	7,913,000	8,289,000	38.4	22.4	304,000,000	186,000,000	Avoine à grain	
Barley	7,196,000	5,936,000	27.9	19.7	201,000,000	117,000,000	Orge	
Rye	450,000	429,400	17.7	9.4	7,950,000	4,033,000	Seigle	
Flaxseed	2,557,000	2,340,000	8.9	6.4	22,730,000	15,000,000	Graine de lin	

¹ As indicated on basis of conditions on or about October 15.

² Includes durum wheat, for which separate estimates are included in Table 3, and also relatively small quantities of winter wheat.

¹ Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

² Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au tableau 3; comprend aussi des quantités relativement petites de blé d'hiver.

TABLE 3. November Estimate of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1961, as compared with the Latest Estimate for 1960

TABLEAU 3. Estimation de novembre du rendement de blé durum dans les provinces des Prairies, 1961 comparativement à la dernière estimation de 1960

Note: Data in this table are included in Tables 1 and 2 in the item "Spring wheat".

Note: Les données du présent tableau figurent aux Tableaux 1 et 2 à l'article "blé de printemps".

Province	Areas		Yields per Acre		Total production	
	Superficie		Rendement par acre		Rendement total	
	1960	1961	1960	1961	1960	1961 ¹
	acres		bu. — bois.		bu. — bois.	
Manitoba	55,000	100,000	20.0	10.0	1,100,000	1,000,000
Saskatchewan	775,000	1,494,000	18.7	7.4	14,500,000	11,000,000
Alberta	53,000	197,000	13.2	9.1	700,000	1,800,000
Total	883,000	1,791,000	18.5	7.7	16,300,000	13,800,000

¹ As indicated on the basis of conditions on or about October 15.

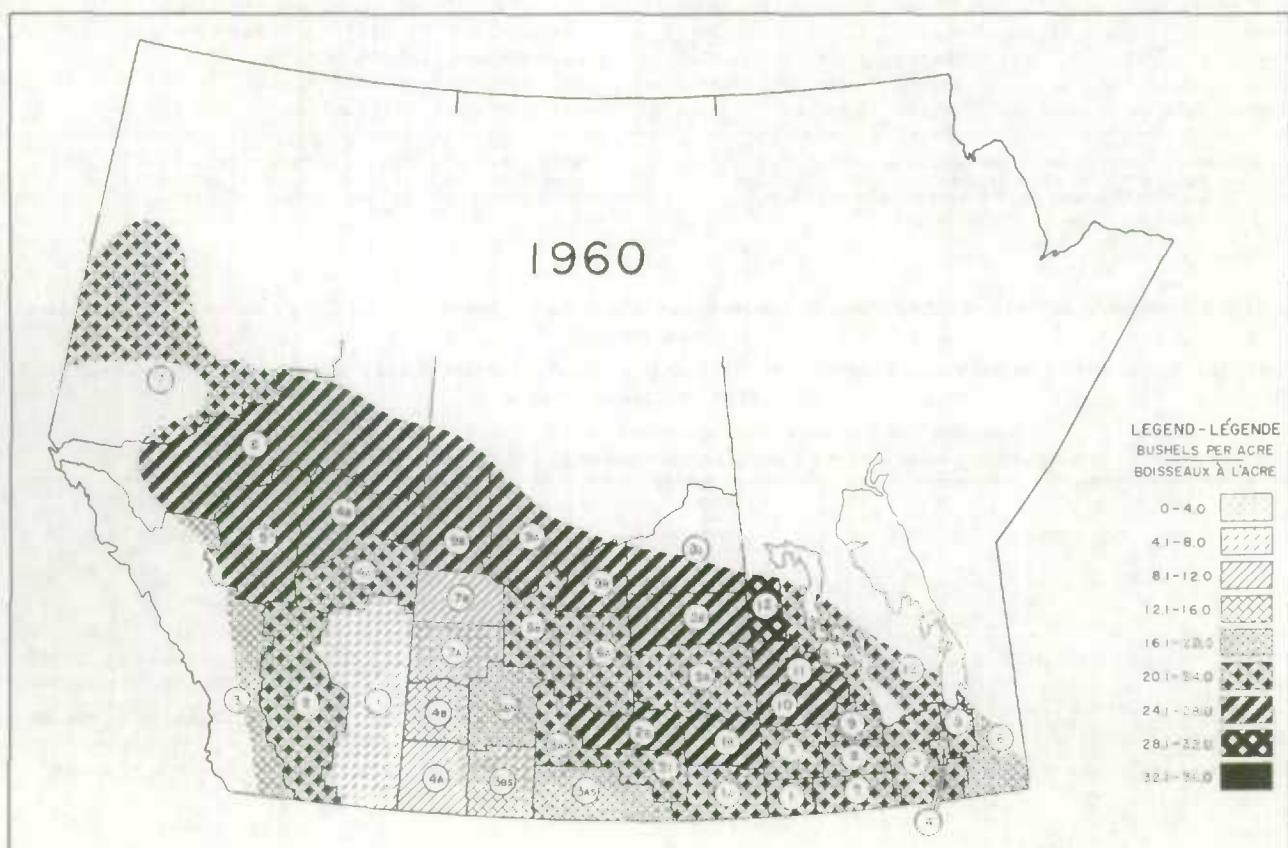
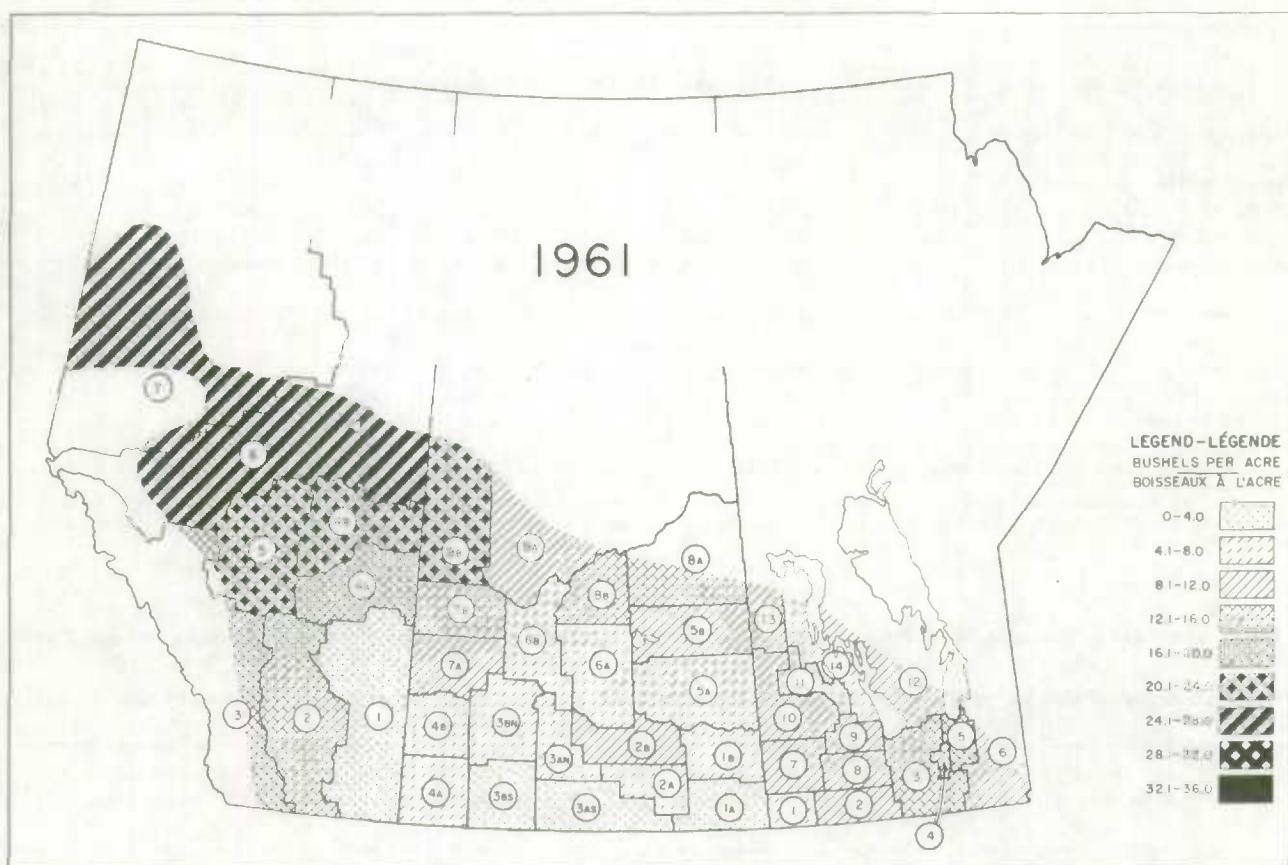
¹ Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

AVERAGE YIELDS PER ACRE OF WHEAT
IN THE PRAIRIE PROVINCES
BY CROP DISTRICTS

ACCORDING TO THE NOVEMBER ESTIMATE OF PRODUCTION

RENDEMENT MOYEN PAR ACRE DU BLÉ
DANS LES PROVINCES DES PRAIRIES
PAR DISTRICT AGRICOLE

SELON L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION EN NOVEMBRE



Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye

Preliminary estimates indicated that the area seeded to winter wheat in Ontario in 1961 was 484,000 acres, some 66,000 below the 1960 total and the area seeded to fall rye in Canada was increased by about 13 per cent. Estimates of acreage for both crops, however, are subject to revision on the basis of results from the Bureau's 1962 annual acreage survey.

Of the Bureau's correspondents reporting on the condition of Ontario winter wheat at mid-October, 66 per cent indicated that condition was average for that time of the year. Above average condition was reported by 9 per cent with the remainder, 25 per cent, reporting below average conditions.

The area seeded to fall rye in Canada in 1961 was tentatively estimated at 479,100 acres, considerably above last year's 425,600 acres.

TABLE 1. Seeded Acreages and Condition at October 15 of Winter Wheat and Fall Rye, Canada, by Province, 1960 and 1961**TABLEAU 1. Superficies ensemencées et état du blé d'hiver et du seigle d'automne au Canada, par province, le 15 octobre 1960 et 1961**

Crop and province	Seeded in 1960 — Ensemencées de 1960	Seeded in 1961 ¹ Ensemencées en 1961 ¹		Percentage of correspondents reporting condition as Pourcentage des correspondants déclarant un état						Culture et province	
		Percentage of 1960 — Pourcentage de 1960	Area — Superficie	Above average — Supérieur à la moyenne		Average — Égal à la moyenne		Below average — Inférieur à la moyenne			
				1960	1961	1960	1961	1960	1961		
		acres	acres								
Winter wheat:											
Ontario	550,000	88	484,000	8	9	45	66	47	25	Blé d'hiver: Ontario	
Fall rye:										Seigle d'automne:	
Quebec	10,100	94	9,500	6	20	75	27	19	53	Québec	
Ontario	79,000	92	72,700	9	10	57	70	34	20	Ontario	
Manitoba	75,900	121	91,800	11	6	69	57	20	37	Manitoba	
Saskatchewan	167,000	119	199,000	6	6	39	35	55	59	Saskatchewan	
Alberta	92,300	114	105,000	7	11	53	54	40	35	Alberta	
British Columbia	1,300	86	1,100	23	6	63	88	14	6	Colombie-Britannique	
Canada	425,600	113	479,100	8	8	54	50	38	42	Canada	

¹ Preliminary; subject to revision on basis of results of the Bureau's 1962 annual acreage survey.

Acréage et état du blé d'hiver et du seigle d'automne

Les estimations provisoires indiquent que la superficie ensemencée de blé d'hiver en Ontario en 1961 est de 484,000 acres, soit quelque 66,000 de moins qu'en 1960 et la superficie totale de seigle d'automne au Canada a augmenté d'environ 13 p.100. Les estimations de superficie des deux cultures, toutefois, sont sujettes à rectification suivant les résultats de l'enquête annuelle de 1962 du Bureau sur la superficie des cultures.

Solxante-six pour cent des correspondants du Bureau qui font rapport sur l'état du blé d'hiver en Ontario à la mi-octobre, signalent que la situation est normale pour la saison; 9 p.100 signalent un état supérieur; 25 p.100, des conditions inférieures.

La superficie ensemencée de seigle d'automne au Canada en 1961 a été estimée provisoirement à 479,100 acres, soit de beaucoup plus étendue que les 425,600 acres ensemencées en 1960.

Preparation of Land for Crop

By mid-October 1961 Canadian farmers had prepared an estimated 68 per cent of the land intended for field crops in 1962 compared with 73 per cent a year earlier. By provinces, percentages of next year's crop land prepared by October, 15, 1961, with last year's comparable figures in brackets, were estimated as follows: Prince Edward Island, 25 (27); Nova Scotia, 28 (27); New Brunswick, 39 (37); Quebec, 48 (56); Ontario, 42 (45); Manitoba, 86 (90); Saskatchewan, 71 (79); Alberta, 66 (69); and British Columbia, 58 (59).

Préparation du sol pour la culture

Vers la mi-octobre cette année, les cultivateurs canadiens avaient labouré environ 68 p.100 de la superficie destinée aux grandes cultures en 1962, au regard de 73 p.100 un an plus tôt. Les pourcentages, par province, des superficies labourées avant le 15 octobre pour la campagne prochaine (avec chiffres comparables entre parenthèses) sont ainsi évalués: Île-du-Prince-Édouard, 25 (27); Nouvelle-Écosse, 28 (27); Nouveau-Brunswick, 39 (37); Québec, 48 (56); Ontario, 42 (45); Manitoba, 86 (90); Saskatchewan, 71 (79); Alberta, 66 (69); et Colombie-Britannique, 58 (59).

TABLE 1. Progress Made in Preparation of Land for Crop, by Province, 1952-1961
TABLEAU 1. Progrès de la préparation du sol pour la culture, par province, 1952-1961

(Total ploughing, cultivating, etc., to be completed = 100)
 (Le total du labouage, hersage, etc., qui doit être fait = 100)

Province	1952 ¹	1953 ¹	1954 ²	1955 ²	1956 ²	1957 ²	1958 ²	1959 ¹	1960 ²	1961 ²	Province
per cent - pour cent											
Canada	74	76	33	66	49	63	71	47	73	68	Canada
Prince Edward Island	50	58	28	42	20	24	38	47	27	25	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	64	48	32	35	22	35	36	45	27	28	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	71	71	26	37	26	37	47	65	37	39	Nouveau-Brunswick
Quebec	80	75	30	61	40	68	54	75	56	48	Québec
Ontario	77	76	38	61	37	60	54	67	45	42	Ontario
Manitoba	93	89	29	86	51	76	77	30	90	86	Manitoba
Saskatchewan	77	79	34	70	54	70	75	47	79	71	Saskatchewan
Alberta	68	65	34	54	46	44	69	46	69	86	Alberta
British Columbia	60	57	22	45	50	38	66	39	59	58	Colombie-Britannique

¹ As at October 31.² As at October 15.¹ Au 31 octobre.² Au 15 octobre.**The Feed Situation in Canada, Crop Year 1961-62**

Outlook Summary. After a period of years when feedgrain supplies were abundant in relation to livestock numbers, amounts available for the 1961-62 crop year are the smallest since 1950-51. Gross supplies of feed grain, excluding wheat, are estimated at 16.4 million tons, a decline of about one-fifth from both last year's 20.3 million and the ten-year (1950-51 to 1959-60) average of 20.3 million tons. This amount is the smallest since the 1950-51 season when gross supplies totalled 14.7 million tons. Grain-consuming animal units showed an increase of five per cent this June 1 compared with a year earlier and gross supplies per grain-consuming animal unit are 0.96 tons compared with 1.25 tons a year ago and the recent ten-year average of 1.32 tons. Net supplies are estimated to be 14.0 million tons, 20 per cent less than the 1960-61 total of 17.4 million and 13 per cent below the ten-year average of 16.1 million tons. The net 1961-62 supplies per grain-consuming animal unit are estimated at 0.82 tons, 23 per cent below the 1960-61 level of 1.07 tons and about 21 per cent less than the recent ten-year average.

Forage Crops and Feed Supplements. Canadian production of tame hay and fodder corn in 1961, currently estimated at a record 25.3 million tons, is slightly larger than last year's output of 25.1 million tons. However, growing conditions were extremely variable across Canada. Ontario farmers obtained the highest average tame hay yields per acre on record, Manitoba farmers had the lowest, while in Saskatchewan yields were the smallest since the 1937 season.

Because of the severe drought condition prevailing in the Prairie Provinces this summer a number of government programs designed to ensure adequate fodder supplies were instituted. In addition, farmers in the drought areas cut much larger than normal acreages of cereal crops for fodder as well as large quantities of native hay. It is expected, given a normal barn feeding season, enough roughage has been stored to meet the needs of the region.

In contrast to conditions in the Prairies, most of Ontario and Western Quebec were subject to frequent rainfalls during much of the growing and harvesting season. Harvesting of a heavy first-cut hay crop in these areas was hindered by wet weather and a considerable proportion of the crop was stored in poor condition. Second-growth hay made tremendous development and this crop provided either additional forage or lush late-season pasture. Wet weather conditions which existed in the Maritimes and most of Eastern Quebec during the spring months were followed by near drought conditions during much of the summer. As a result, hay yields were a little below the average of recent years. In British Columbia both the hay crop and hay harvesting conditions were good. In Ontario where most of the fodder corn crop is grown, hot, dry weather in late August and early September resulted in one of the highest yields on record for this crop.

La situation du fourrage au Canada, campagne de 1961-1962

Aperçu sommaire. Après un certain nombre d'années durant lesquelles les approvisionnements de céréales fourragères étaient abondants au regard du nombre de bestiaux, les quantités dont on dispose pour la campagne agricole de 1961-1962 sont les plus faibles depuis 1950-1951. Les approvisionnements bruts de céréales fourragères, à l'exception du blé, sont évalués à 16,400,000 tonnes, ou environ un cinquième de moins que les 20,300,000 tonnes de l'année dernière, et que la moyenne décennale de 20,300,000 tonnes de 1950-1951 à 1959-1960. Cette quantité est la plus faible depuis 1950-1951, alors qu'elle s'établissait à 14,700,000 tonnes. Les unités animales consommatrices de céréales avaient augmenté de cinq pour cent au 1er juin au regard de l'an dernier et les approvisionnements bruts par unité étaient de 0.96 de tonne au regard de 1.25 tonne il y a un an et d'une moyenne décennale de 1.32 tonne. Les approvisionnements nets sont estimés à 14 millions de tonnes, soit à 20 p.100 de moins que les 17,400,000 tonnes de 1960-1961, et 13 p.100 de moins que la moyenne décennale de 16,100,000 tonnes. Les approvisionnements nets de 1961-1962 par unité animale consommatrice de céréales sont estimés à 0.82 de tonne, soit à 23 p.100 de moins que la tonne de 1.07 de 1960-1961, et à environ 21 p.100 de moins que la récente moyenne décennale.

Récoltes fourragères et compléments fourragers. La production canadienne de foin cultivé et de maïs fourrager en 1961, actuellement évaluée au chiffre sans précédent de 25,300,000 tonnes, est légèrement supérieure aux 25,100,000 tonnes de l'année dernière. Toutefois, les conditions de végétation ont extrêmement varié dans tout le Canada. Les cultivateurs de l'Ontario ont obtenu, à l'acre, le plus haut rendement moyen de foin cultivé jamais enregistré; ceux du Manitoba ont eu le plus faible, tandis qu'en Saskatchewan le rendement a été le plus faible jamais constaté depuis la saison de 1937.

Par suite de la grande sécheresse qui a frappé les provinces des Prairies à l'été, des projets officiels ont été mis sur pied en vue d'assurer un approvisionnement suffisant de fourrage. En outre, les cultivateurs des régions de sécheresse ont fauché de bien plus grandes étendues de céréales pour le fourrage et de grandes quantités de foin indigène. Si la saison d'alimentation dans l'étable est normale, on prévoit que les réserves de fourrage ligneux répondront aux besoins de la région.

Contrairement à la situation dans les Prairies, il a plus fréquemment dans la majeure partie de l'Ontario et de l'ouest du Québec durant une bonne partie de la saison de végétation et de la moisson. Le temps humide a retardé la coupe d'une abondante première récolte de foin dans ces régions, dont une grande partie a été entreposée en piètre état. La seconde récolte a donné extraordinairement et fourni du fourrage additionnel ou de luxuriantes pâtures. Durant une bonne partie de l'été la sécheresse a été menaçante par suite du temps humide au printemps dans les Maritimes, et dans presque tout l'est du Québec. En conséquence, le rendement du foin a été légèrement inférieur à la moyenne des dernières années. En Colombie-Britannique la récolte de foin s'est faite dans de bonnes conditions. En Ontario, où l'on cultive la plus grande partie du maïs fourrager, la chaleur et le temps sec de la fin d'août et du début de septembre ont contribué à une récolte dont le rendement a été l'un des plus élevés jusqu'ici.

Millfeed supplies (bran, shorts and middlings) will likely be at about the same level as in recent years. Soybean oilmeal, which accounts for more than half of all high-protein supplements used by Canadian feeders, will probably register a small increase over last year's level. Packing-house by-products will remain close to last year's tonnage with only a small increase, if any, in prospect.

Feed Grain Supplies per Animal Unit. As in previous crop years, presentation of the Canadian feed grain supply picture for the current crop year provides a comparison between total potential feed grain supplies per grain-consuming animal unit and the estimated net amounts actually available per grain-consuming animal unit. The gross supply of feed grains available for any one crop year, as shown in Table 1, includes the total production of the various feed grains (oats, barley, mixed grains, rye, corn and buckwheat) converted to tons and bulked together, plus carryover stocks of oats, barley and rye at the beginning of the crop year. Allowance is also made for anticipated imports of oats and shelled corn. In these calculations wheat is not included as a feed grain.

Largely reflecting the relatively sharp declines which occurred in this year's outturns of oats, barley and rye, combined with smaller carryover stocks of barley, total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1961-62 are some 20 per cent less than in 1960-61, despite increased production of corn for grain and mixed grains. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 95.1 million bushels and this year's production of 333.9 million, and including an allowance for anticipated imports, represent a decline of one-fifth from last year's total of 549.0 million. Supplies of barley, at 230.7 million bushels, were 30 per cent less than the 1960-61 total of 328.5 million and consisted of a carryover of 107.6 million bushels and a crop of only 123.2 million.

Les approvisionnements de mouture (son, gru rouge et gru blanc) seront vraisemblablement les mêmes que ceux des dernières années. La production de tourteaux de soya, qui constituent plus de la moitié de tous les principaux compléments protéiques qu'emploient les éleveurs canadiens, sera probablement un peu plus élevée que l'année dernière. Le tonnage des issues d'abattoir sera à peu près le même que celui de l'année dernière et peut-être un peu plus élevé, d'après les perspectives.

Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale. Ainsi qu'au cours des campagnes agricoles antérieures, la situation des céréales fourragères pour la campagne agricole en cours se prête à la comparaison pour ce qui est des stocks potentiels globaux de céréales fourragères par unité animale consommatrice de céréales, et de la quantité nette réellement disponible pour chaque unité. Les approvisionnements bruts de céréales de provende pour une campagne agricole quelconque, ainsi que l'indique le tableau 1, comprennent la production totale des diverses céréales de provende, —avoine, orge, céréales mélangées, seigle, maïs et sarrasin, —exprimées en tonnes et prises toutes ensemble, plus les approvisionnements reportés d'avoine, d'orge et de seigle au début de la campagne. On alloue aussi pour les importations prévues d'avoine et de maïs égrené. Dans ces calculs, le blé n'est pas considéré comme céréale de provende.

Les approvisionnements globaux de céréales fourragères du Canada durant la campagne de 1961-1962 sont d'environ 20 p. 100 inférieurs à ceux de 1960-1961 en dépit de la production plus considérable de maïs à grain et de céréales mélangées, reflétant ainsi dans de vastes proportions la baisse relativement prononcée de la production d'avoine, d'orge et de seigle de cette année. Les approvisionnements d'avoine de la campagne en cours, comprenant le report de 95,100,000 boisseaux du 1er août et la production de 333,900,000 boisseaux de cette année, y compris l'estimation des importations prévues, représentent une baisse d'un cinquième sur les 549 millions de boisseaux de l'année dernière. Les approvisionnements d'orge, à 230,700,000 boisseaux, sont de 30 p. 100 moins élevés que les 328,500,000 de 1960-1961, et consistent en un report de 107,600,000 boisseaux, et une récolte de seulement 123,200,000 boisseaux.

TABLE 1. Potential Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-Consuming Animal Unit, Crop Years 1950-51 to 1961-62, with Ten-Year Average 1950-51 to 1959-60

TABLEAU 1. Approvisionnements potentiels de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1950-51 à 1961-62, comparativement à la moyenne décennale 1950-51 à 1959-60

Crop year — Campagne	Gross supply, feed grains ¹	Grain-consuming animal units ²	Supply per grain-consuming animal unit
	Approvisionnements bruts de céréales fourragères ¹	Unités animales consommatrices de céréales ²	Approvisionnements par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1950-51	14,664,000	14,016,000	1.05
1951-52	19,870,000	14,595,000	1.36
1952-53	21,772,000	15,250,000	1.43
1953-54	22,009,000	14,321,000	1.54
1954-55	18,233,000	15,015,000	1.21
1955-56	19,864,000	15,277,000	1.30
1956-57	23,265,000	15,525,000	1.50
1957-58	21,974,000	15,900,000	1.38
1958-59	21,221,000	17,063,000	1.24
1959-60	20,609,000	17,634,000	1.17
Average — Moyenne 1950-51 — 1959-60	20,348,000	15,460,000	1.32
1960-61 ^a	20,349,000	16,312,000	1.25
1961-62 ^b	16,359,000 ^c	17,126,000	0.96

¹ Comprises production of oats, barley, rye, corn, buckwheat and mixed grains, together with carryover stocks of oats, barley and rye, and import allowance for oats and corn for grain.

² A grain-consuming animal unit is the equivalent in consumption of grain of one average milk cow in a year. In the calculations the different classes of livestock and poultry are weighted as follows: horses, 1.14; milk cows, 1.0; other cattle, 0.51; hogs, 0.87; sheep, 0.04; and poultry, 0.045. The number of grain-consuming animal units for a particular crop year is based on estimated numbers of livestock and poultry as at June 1 immediately preceding that crop year.

³ Based on November estimate of production of 1961 field crops.

¹ Comprend la production d'avoine, d'orge, de seigle, de maïs, de sarrasin et de grains mélangés, de même que les reports d'avoine, d'orge et de seigle, et les estimations d'importations d'avoine et de maïs à grain.

² Une unité animale consommatrice de céréales est basée sur la consommation de grain par année d'une vache laitière moyenne. Dans les calculs, les différentes classes de bestiaux et les volailles sont pondérées comme il suit: chevaux, 1.14; vaches laitières, 1.0; autres bêtes à cornes, 0.51; porcs, 0.87; moutons, 0.04; et volailles, 0.045. Le nombre d'unités animales consommatrices de céréales pour une campagne agricole définie est basé sur les nombres estimatifs de bestiaux et de volailles au 1er juin qui précède immédiatement la campagne en question.

³ D'après les estimations en novembre du rendement des grandes cultures en 1961.

While it is recognized that the method just outlined has value in determining the gross quantities of feed grains available for the Canadian livestock feeding program, a more realistic picture can be presented after subtracting estimated amounts used for purposes other than animal feeding. In the compilations in Table 2, net supplies have been calculated by deducting exports, seed requirements and other domestic non-feed uses from gross supplies as set out in Table 1. For the 1961-62 crop year these items have been estimated in arriving at the net supply position. As in Table 1, wheat used for feeding purposes has been omitted from the calculations.

Bien qu'il soit reconnu que la méthode décrite ait de la valeur pour établir les quantités brutes de céréales fourragères disponibles pour le programme canadien d'alimentation du bétail, le tableau est encore plus réaliste si l'on en soustrait les montants estimatifs utilisés pour des fins autres que l'alimentation des animaux. Dans les chiffres du tableau 2, les approvisionnements nets ont été calculés en déduisant les exportations, les besoins de graines et autres usages domestiques non fourragers des approvisionnements bruts indiqués au tableau 1. Il a fallu établir des estimations de ces différents postes pour la campagne agricole de 1961-1962 afin de savoir quelle était la situation nette des approvisionnements. Comme dans le tableau 1, le blé utilisé comme fourrage a été omis des calculs.

TABLE 2. Net Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-Consuming Animal Unit, Crop Years 1950-51 to 1961-62, with Ten-Year Average 1950-51 to 1959-60

TABLEAU 2. Approvisionnements nets de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1950-51 à 1961-62, comparativement à la moyenne décennale 1950-51 à 1959-60

Crop year — Campagne	Net supply feed grains ¹	Grain-consuming animal units ²	Supply per grain-consuming animal unit
	Appro- visionnements nets de céréales fourragères ¹	Unités animales consommatrices de céréales ²	Appro- visionnements par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1950-51	11,547,000	14,016,000	0.82
1951-52	15,091,000	14,595,000	1.03
1952-53	15,854,000	15,250,000	1.04
1953-54	16,472,000	14,321,000	1.15
1954-55	13,953,000	15,015,000	0.93
1955-56	16,063,000	15,277,000	1.05
1956-57	19,092,000	15,525,000	1.23
1957-58	17,802,000	15,900,000	1.12
1958-59	17,636,000	17,063,000	1.03
1959-60r	17,162,000	17,634,000	0.97
Average — Moyenne 1950-51 — 1959-60	16,067,000	15,460,000	1.04
1960-61 ^r	17,405,000	16,312,000	1.07
1961-62 ^p	14,000,000	17,126,000	0.82

¹ Gross supply less exports, seed requirements and other domestic non-feed uses.

² See footnote 2, Table 1.

Net supplies are estimated to be 14.0 million tons, 21 per cent less than the 1960-61 total of 17.4 million and 15 per cent below the ten-year average of 18.1 million tons. This is the smallest supply since the 1950-51 season. The net 1961-62 supplies per grain-consuming animal unit are estimated at 0.82 tons, 25 per cent below the 1960-61 level of 1.07 tons and about 23 per cent less than the recent ten-year average. During the 1950-51 season, when the number of grain consuming animal units was considerably less than this season, net supplies per grain consuming animal totalled 0.82 tons.

Grain Consumed per Animal Unit. In arriving at the actual amount of grain consumed per animal unit during a particular crop year, quantities of wheat fed are included in the calculations. The estimate of total feed grain consumption as shown in Table 3 is, therefore, the net supply set forth in Table 2 less the year-end carryover of feed grains, plus wheat fed. The amount consumed per animal unit in 1960-61 was estimated at 0.90 tons, 11 per cent above the 0.81 tons fed in 1959-60.

¹ Approvisionnements bruts, moins les exportations, les besoins de semence et autres utilisations domestiques étrangères à la provende animale.

² Voir renvoi 2 du tableau 1.

Les approvisionnements nets sont estimés à 14 millions de tonnes, soit à 21 p.100 de moins que les 17,400,000 tonnes de 1960-1961, et à 15 p.100 de moins que les 16,100,000 tonnes de la moyenne décennale. Ce sont les plus faibles depuis la saison de 1950-1951. Les approvisionnements nets de 1961-1962 par unité animale consommatrice de céréales sont estimés à 0.82 de tonne, soit à 25 p.100 de moins que la tonne de 1.07 de 1960-1961 et à environ 23 p.100 de moins que la récente moyenne décennale. Durant la saison de 1950-1951, alors que les unités animales consommatrices de céréales étaient beaucoup moins élevées que celles de la saison en cours, les approvisionnements nets par animal consommateur de céréales s'établissaient à 0.82 de tonne.

Céréales consommées par unité animale. Pour obtenir la quantité réelle de céréales consommées par unité animale durant une campagne quelconque, on inclut dans les calculs les quantités de blé employées pour l'alimentation des animaux. L'estimation de la consommation totale de céréales fourragères paraissant au tableau 3 est donc l'approvisionnement net indiqué au tableau 2, moins le report de céréales fourragères de fin d'année, plus le blé consommé. La quantité consommée par unité animale en 1960-1961 était évaluée à 0.90 de tonne, soit 11 p.100 plus élevée que le 0.81 de tonne consommés en 1959-1960.

**TABLE 3. Grain Consumed (including Wheat) per Grain-Consuming Animal Unit, Crop Years
1950-51 to 1960-61, with Ten-Year Average 1950-51 to 1959-60**

TABLEAU 3. Céréales consommées (y compris le blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1950-51 à 1960-61, comparativement à la moyenne décennale 1950-51 à 1959-60

Crop year — Campagne	Total amount consumed — Quantité globale consommée	Grain-consuming animal units ¹ — Unités animales consommatrices de céréales ¹	Amount consumed per grain-consuming animal unit — Quantité consommée par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1950-51	10,414,000	14,016,000	0.74
1951-52	13,525,000	14,595,000	0.93
1952-53	12,052,000	15,250,000	0.79
1953-54	12,056,000	14,321,000	0.84
1954-55	12,049,000	15,015,000	0.80
1955-56	13,278,000	15,277,000	0.87
1956-57	13,550,000	15,525,000	0.87
1957-58	14,213,000	15,900,000	0.89
1958-59	14,715,000	17,063,000	0.86
1959-60 ^r	14,232,000	17,634,000	0.81
<i>Average — Moyenne 1950-51 — 1959-60</i>	13,008,000	15,460,000	0.84
1960-61 ^p	14,668,000	16,312,000	0.90

¹ See footnote 2, Table 1.

¹ Voir renvoi 2 du tableau 1.

Millfeeds. Production of millfeeds in Canada during the crop year 1960-61 amounted to 668,201 tons, 2 per cent less than the 1959-60 total of 683,915 tons, and 8 per cent lower than the ten-year (1950-51—1959-60) average production of 724,781 tons.

The decrease in production combined with smaller imports more than offset the effect of a decline in exports. As a result the quantity of millfeeds available for domestic use during 1960-61 amounted to 614,832 tons, representing a decrease of 1 per cent from the 619,379 tons available during the 1959-60 crop year. Imports decreased from 1,563 tons in 1959-60 to 770 tons in 1960-61, while exports decreased from 63,128 tons in 1959-60 to 59,501 tons in 1960-61. Britain and Japan accounted for most of the export movement of millfeeds with 14,188 tons and 11,256 tons, respectively. Relatively small shipments went to United States, Trinidad, Bermuda, Hong Kong, Barbados, British Guiana, Leeward and Windward Islands, St. Pierre and Miquelon, and Bahamas.

Issues de meunerie. La production canadienne d'issues de meunerie durant la campagne agricole de 1960-1961 s'établit à 668,201 tonnes, soit à 2 p. 100 de moins que les 683,915 tonnes de 1959-1960, et à 8 p. 100 de moins que la moyenne décennale (1950-1951—1959-1960) de 724,781 tonnes.

La baisse de la production, ajoutée aux importations moins élevées, a plus que contrebalancé l'effet de la baisse des exportations. En conséquence, la quantité d'issues de meunerie disponibles pour usage intérieur en 1960-1961 s'établit à 514,832 tonnes, ou à 1 p. 100 de moins que les 619,379 tonnes de la campagne de 1959-1960. Les importations ont fléchi de 1,563 tonnes, en 1959-1960, à 770 tonnes en 1960-1961, tandis que les exportations ont baissé de 63,128 tonnes en 1959-1960 à 59,501 tonnes en 1960-1961. La Grande-Bretagne et le Japon ont retenu la majeure partie des exportations d'issues de meunerie, soit 14,188 tonnes et 11,256 tonnes, respectivement. Les expéditions aux États-Unis, à Trinité, aux Bermudes, à Hong-Kong, à Barbade, à la Guyane britannique, aux îles Sous-le-Vent et du Vent, à St-Pierre et Miquelon et aux îles Bahama ont été relativement faibles.

**TABLE 4. Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds, Crop Years 1950-51 to 1960-61
with Ten-Year Average 1950-51 to 1959-60**

TABLEAU 4. Production, importations, exportations et disparition domestique d'issues de meunerie, campagnes 1950-51 à 1960-61, comparativement à la moyenne des dix ans 1950-51 à 1959-60

Crop year — Campagne	Production	Imports	Exports	Apparent domestic disappearance ¹	Exports as percentages of production
		Importations	Exportations	Disparition domestique apparente ¹	Exportations exprimées en pourcentage de la production
		tons — tonnes			
1950-51	852,053	4,192	235,301	623,046	27.6
1951-52	829,301	3,518	258,342	573,080	31.2
1952-53	810,480	1,571	264,950	549,391	32.7
1953-54	678,456	1,457	186,214	494,522	27.4
1954-55	696,450	4,363	129,310	568,384	18.6
1955-56	703,376	11,392	111,660	599,878	15.9
1956-57	641,885	5,855	111,943	540,289	17.4
1957-58	688,706	1,912	110,359	582,828	16.0
1958-59	663,191	3,373	52,303	611,194	7.9
1959-60	683,915	1,563	63,128	619,379	9.2
<i>Average — Moyenne 1950-51 — 1959-60</i>	724,781	3,920	152,351	576,199	21.0
1960-61	668,201	770	59,501	614,832	8.9

¹ Adjusted for changes in mill stocks.

¹ Rectifiés pour tenir compte des changements dans les stocks des meuneries.

**TABLE 5. Production of Bran, Shorts, middlings and Total Millfeeds, by Month, Crop Year 1960-61,
with Revised Totals, Crop Year 1959-60**

**TABLEAU 5. Production de son, de gru rouge et de gru blanc, et total des issues de meunerie, par mois,
campagne 1960-61 et totaux revisés, campagne 1959-60**

Month	Bran — Son	Shorts — Gru rouge	Middlings — Gru blanc	Total millfeeds — Total des issues de meunerie	Mois
	tons — tonnes				
1960 — August	24,234	27,391	8,020	59,645	1960 — Août
September	25,702	28,436	8,193	62,331	Septembre
October	26,889	28,507	8,027	63,423	Octobre
November	27,094	29,636	7,919	64,649	Novembre
December	23,602	23,602	5,995	53,199	Décembre
1961 — January	18,941	21,273	4,869	45,083	1961 — Janvier
February	21,355	22,759	4,473	48,587	Février
March	25,862	24,473	5,437	55,772	Mars
April	23,876	21,678	5,128	50,682	Avril
May	25,132	26,239	5,519	56,890	Mai
June	21,455	25,243	5,347	52,045	Juin
July	22,859	27,912	5,124	55,895	Juillet
Total, crop year 1960-61	287,001	307,149	74,051	668,201	Total, campagne 1960-61
Total, crop year 1959-60	289,779	307,207	88,929	683,915	Total, campagne 1959-60

Hog-Barley Ratio. The hog-barley ratio in the table below is the number of bushels of No. 1 Feed barley equivalent in value to 100 pounds of B1 hog (live weight), both prices at Winnipeg.

Rapport entre les prix du porc et de l'orge. Le rapport entre le prix du porc et celui de l'orge, dans le tableau suivant, est le nombre de boisseaux d'orge fourragère n° 1 qui équivaut en valeur à 100 livres de porc B-1 (poids vif). Les deux cotes sont de Winnipeg.

TABLE 6. Hog-Barley Ratio at Winnipeg, by Month, 1956-1961

TABLEAU 6. Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge à Winnipeg, par mois, 1956-1961

(Long-time average 1913-1949, with 1930 omitted due to extreme abnormality = 18.3)

(Moyenne polyennale 1913-1949, 1930 omis à cause de conditions tout à fait anormales = 18.3)

Note: Data in this table include the effect of subsidies on hogs.

Note: Les données de ce tableau tiennent compte des primes sur le porc.

Month	1956	1957	1958	1959	1960	1961	Mois
January	16.3	23.0	22.7	18.2	16.9	23.0	Janvier
February	18.3	25.8	25.0	18.1	15.8	22.5	Février
March	15.2	24.7	26.2	17.9	15.5	21.0	Mars
April	14.3	24.3	26.4	18.3	16.4	19.6	Avril
May	14.7	25.1	28.1	18.5	17.5	19.9	Mai
June	18.8	28.3	27.5	19.6	19.5	21.2	Juin
July	19.8	29.1	25.2	20.0	20.4	18.1	Juillet
August	19.6	29.8	24.4	19.5	20.2	16.5	Août
September	20.6	28.5	20.6	19.3	21.2	15.7	Septembre
October	21.9	23.3	18.9	17.9	18.6	15.7	Octobre
November	21.5	21.6	18.4	17.8	20.1	15.1	Novembre
December	22.4	22.9	18.4	17.8	22.5	14.5	Décembre

Feed and Farm-Animal Price Indexes. The accompanying table shows the monthly trend in prices of feeds and of farm animals and their products during the last four years, taking as a base the 1935-1939 average.

Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme. Le tableau ci-après indique la tendance mensuelle des prix des aliments pour animaux et des animaux de fermes et leurs produits durant les quatre dernières années. Ces nombres-indices ont été calculés d'après la moyenne de 1935-1939.

TABLE 7. Index Numbers of Wholesale Prices of Feeds and of Farm Animals and Farm-Animal Products, by Month, 1958-61

TABLEAU 7. Nombres-indices des prix de gros des aliments pour animaux et des animaux de ferme et leurs produits, par mois, 1958-61
(1935-1939 = 100)

Month	1958		1959		1960		1961		Mois
	Feed — Aliments	Animal — Bétail	Feed — Aliments	Animal — Bétail	Feed — Aliments	Animal — Bétail	Feed — Aliments	Animal — Bétail	
January	199.4	259.6	212.8	278.7	225.3	257.7	200.4	277.1	Janvier
February	201.5	268.4	214.0	274.0	223.1	252.0	203.3	276.3	Février
March	196.7	272.9	214.1	269.5	221.8	252.2	202.3	268.6	Mars
April	198.2	279.9	217.6	271.0	223.1	256.2	207.8	261.7	Avril
May	196.8	288.3	215.8	271.0	223.2	257.8	206.4	264.4	Mai
June	201.1	286.4	214.6	270.6	220.0	265.0	210.5	264.7	Juin
July	217.6	279.3	215.4	272.8	212.8	270.1	242.5	265.3	Juillet
August	212.1	275.2	209.7	274.9	203.4	271.7	248.3	265.4	Août
September	211.3	266.9	207.3	277.0	202.1	273.8	253.1	272.3	Septembre
October	206.5	269.3	209.0	267.9	203.0	267.8 ^r	248.5	275.3	Octobre
November	206.7	269.1	218.1	269.1	197.6	269.7 ^r	238.5	275.0	Novembre
December	209.7	278.7	223.4	263.1	197.3	275.0 ^r	242.8	274.2	Décembre

Acreage Seeded and Yield Per Acre on Summerfallow and Stubble in the Prairie Provinces

This is the fourth year that a survey has been conducted by the Dominion Bureau of Statistics to ascertain the relationship of average yields obtained by farmers in the Prairie Provinces for crops grown on summerfallow and stubble, as well as the distribution of the acreage of the major field crops between summerfallow and stubble. Estimates in this report were based on returns from farmer and elevator agent correspondents reporting in December, 1961. Production estimates derived from this survey differed only slightly from those obtained for the November estimate and the results were adjusted to agree with that report (Pages 231-235).

Wheat sown on summerfallowed land in the Prairie Provinces in 1961 averaged 11.9 bushels per acre, compared with 6.4 bushels for crops on stubble lands. In 1960 summerfallow wheat averaged 22.7 bushels while wheat sown on stubble lands averaged 15.3 bushels per acre. For other major crops the average yields in 1961, in bushels per acre, obtained from summerfallow, with stubble yields in brackets, were as follows: oats, 27.9 (19.7); barley, 23.3 (17.0); flaxseed, 7.3 (4.8); and rapeseed, 16.7 (10.6). The percentages of these crops grown on summerfallow in 1961, with the percentages sown on stubble in brackets, were as follows: wheat, 72 (28); oats, 34 (66); barley, 43 (57); flaxseed, 54 (46); and rapeseed, 72 (28).

Superficies ensemencées et rendement à l'acre des jachères et des champs de chaume dans les provinces des Prairies

C'est la quatrième année que le Bureau fédéral de la statistique fait une enquête en vue d'établir le rapport entre le rendement moyen des cultures en jachères et dans les chaumes, et la répartition de la superficie des principales grandes cultures entre les jachères et les chaumes dans les provinces des Prairies. Les estimations du présent rapport se fondent sur les déclarations des cultivateurs et des agents d'élévateurs dans leurs rapports de décembre 1961. Les chiffres estimatifs de la production à la suite de la présente enquête sont pratiquement les mêmes qu'en novembre, et on les a rectifiés pour qu'ils concordent avec les chiffres de novembre (Pages 231-235).

Le blé dans les jachères dans les provinces des Prairies, a donné en moyenne, en 1961, 11.9 boisseaux l'acre au regard de 6.4 boisseaux dans les chaumes. En 1960, le blé des jachères avait donné en moyenne 22.7 boisseaux et celui des chaumes environ 15.3 boisseaux l'acre. Le rendement moyen, en boisseaux l'acre, d'autres principales grandes cultures des jachères en 1961 (chiffres des chaumes entre parenthèses) a été le suivant: avoine, 27.9 (19.7); orge, 23.3 (17.0); graine de lin, 7.8 (4.8); et graine de colza, 16.7 (10.6). En pourcentages, les chiffres sont les suivants: blé, 72 (28); avoine, 34 (66); orge, 43 (57); graine de lin, 54 (46); et graine de colza, 72 (28).

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1960 and 1961, Specified Crops

TABLEAU 1. Superficies ensemencées et rendement à l'acre des jachères et des champs de chaume, provinces des prairies, 1960 et 1961, certaines cultures

Crop	Seeded acreage		Distribution		Average yield per seeded acre		Production		Culture	
	Superficie ensemencée		Répartition		Rendement moyen par acre ensemencée		Production			
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961		
'000 acres		per cent		bu. - boiss.		million bu.		millions de boiss.		
		pour cent								
Prairie Provinces										
Wheat:									Provinces des prairies	
Summerfallow	16,610	16,713	74	72	22.7	11.9	361.7	198.6	Ble:	Jachères
Stubble	5,780	6,449	26	26	15.3	6.4	88.3	41.4	Chaume	
Total	22,590	23,162	100	100	20.8	10.4	470.0	240.0	Total	
Oats:									Avoine:	
Summerfallow	2,578	2,789	33	34	46.8	27.9	120.7	77.8	Jachères	
Stubble	5,335	5,500	67	66	34.4	19.7	183.3	108.2	Chaume	
Total	7,913	8,289	100	100	38.4	22.4	304.0	186.0	Total	
Barley:									Orge:	
Summerfallow	3,116	2,558	43	43	34.3	23.3	106.8	59.6	Jachères	
Stubble	4,080	3,378	57	57	23.1	17.0	94.2	57.4	Chaume	
Total	7,196	5,936	100	100	27.9	19.7	201.0	117.0	Total	
Flaxseed:									Graine de lin:	
Summerfallow	1,390	1,253	54	54	10.1	7.8	14.0	9.8	Jachères	
Stubble	1,167	1,087	46	46	7.5	4.8	8.7	5.2	Chaume	
Total	2,557	2,340	100	100	8.9	6.4	22.7	15.0	Total	
Rapeseed:									Graine de colza:	
Summerfallow	520	534	68	72	16.8	16.7	8.62	8.92	Jachères	
Stubble	243	211	32	28	10.3	10.6	2.50	2.24	Chaume	
Total	763	745	100	100	14.6	15.0	11.12	11.16	Total	
Manitoba										Manitoba
Wheat:									Ble:	
Summerfallow	2,000	1,921	75	69	25.0	13.3	50.1	25.5	Jachères	
Stubble	659	844	25	31	18.1	7.7	11.9	6.5	Chaume	
Total	2,659	2,785	100	100	23.3	11.6	62.0	32.0	Total	
Oats:									Avoine:	
Summerfallow	323	410	18	20	48.9	25.4	15.8	10.4	Jachères	
Stubble	1,508	1,603	82	80	34.6	16.6	52.2	26.6	Chaume	
Total	1,831	2,013	100	100	37.1	18.4	68.0	37.0	Total	
Barley:									Orge:	
Summerfallow	395	303	37	38	33.9	18.2	13.4	5.5	Jachères	
Stubble	676	492	63	62	21.6	11.2	14.6	5.5	Chaume	
Total	1,071	795	100	100	26.1	13.8	28.0	11.0	Total	
Flaxseed:									Graine de lin:	
Summerfallow	181	182	26	25	11.0	8.8	2.0	1.6	Jachères	
Stubble	526	546	74	75	8.4	5.3	4.4	2.9	Chaume	
Total	707	728	100	100	9.1	6.2	6.4	4.5	Total	
Rapeseed:									Graine de colza:	
Summerfallow	22	20	67	65	15.9	13.0	0.35	0.26	Jachères	
Stubble	11	11	33	35	11.8	7.3	0.13	0.08	Chaume	
Total	33	31	100	100	14.5	11.1	0.48	0.34	Total	
Saskatchewan										Saskatchewan
Wheat:									Ble:	
Summerfallow	11,122	11,008	75	73	22.6	9.7	251.1	106.6	Jachères	
Stubble	3,749	4,085	25	27	15.2	4.3	56.9	17.4	Chaume	
Total	14,871	15,093	100	100	20.7	8.2	308.0	124.0	Total	
Oats:									Avoine:	
Summerfallow	1,233	1,345	37	39	45.7	17.8	56.4	24.0	Jachères	
Stubble	2,119	2,089	83	81	32.8	9.6	69.6	20.0	Chaume	
Total	3,352	3,434	100	100	37.6	12.8	126.0	44.0	Total	
Barley:									Orge:	
Summerfallow	1,298	1,003	49	49	32.7	14.2	42.5	14.2	Jachères	
Stubble	1,337	1,031	51	51	22.8	7.6	30.5	7.8	Chaume	
Total	2,635	2,034	100	100	27.7	10.8	73.0	22.0	Total	

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1960 and 1961,
Specified Crops — Concluded

TABLEAU 1. Superficies ensemencées et rendement à l'acre des jachères et des champs de chaume,
provinces des prairies, 1960 et 1961, certaines cultures — fin

Crop	Seeded acreage Superficie ensemencée		Distribution Répartition		Average yield per seeded acre Rendement moyen par acre ensemencée		Production Production		Culture
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	
	'000 acres		per cent	pour cent	bu. — boisss.		million bu.	millions de boisss.	
Saskatchewan — Concluded:									
Flaxseed:									Saskatchewan — fin
Summerfallow	771	745	62	64	9.9	6.2	7.6	4.6	Graine de lin:
Stubble	479	417	38	36	6.5	2.9	3.1	1.2	Jachères
Total	1,250	1,162	100	100	8.6	5.0	10.7	5.8	Chaume
									Total
Rapeseed:									Graine de colza:
Summerfallow	381	334	69	75	16.3	14.3	6.20	4.76	Jachères
Stubble	169	114	31	25	10.6	9.3	1.80	1.06	Chaume
Total	550	448	100	100	14.5	13.0	8.00	5.82	Total
Alberta									
Wheat:									Alberta
Summerfallow	3,688	3,784	73	71	21.8	17.6	80.5	66.5	Blé:
Stubble	1,372	1,520	27	29	14.2	11.5	19.5	17.5	Jachères
Total	5,060	5,304	100	100	19.8	15.8	100.0	84.0	Chaume
									Total
Oats:									Avoine:
Summerfallow	1,022	1,034	37	36	47.5	42.0	48.5	43.4	Jachères
Stubble	1,708	1,808	63	64	36.0	34.1	61.5	61.6	Chaume
Total	2,730	2,842	100	100	40.3	36.9	110.0	105.0	Total
Barley:									Orge:
Summerfallow	1,423	1,252	41	40	35.8	31.9	50.9	39.9	Jachères
Stubble	2,067	1,855	59	60	23.8	23.8	49.1	44.1	Chaume
Total	3,490	3,107	100	100	28.7	27.0	100.0	84.0	Total
Flaxseed:									Graine de lin:
Summerfallow	438	326	73	72	10.0	11.0	4.4	3.6	Jachères
Stubble	162	124	27	28	7.5	8.9	1.2	1.1	Chaume
Total	600	450	100	100	9.3	10.4	5.6	4.7	Total
Rapeseed:									Graine de colza:
Summerfallow	117	180	65	66	17.7	21.7	2.07	3.90	Jachères
Stubble	63	86	35	32	9.0	12.8	0.57	1.10	Chaume
Total	180	266	100	100	14.7	18.8	2.64	5.00	Total

Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the fourth quarter of 1961.

Approvisionnements visibles de céréales canadiennes

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis durant le quatrième trimestre de 1961.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week,
October - December, 1961

TABLEAU 1. Céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine,
octobre à décembre 1961

Week ended	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Semaine terminée le
October 4	413,121	22,532	53,360	5,777	8,652	4 octobre
" 11	411,407	23,825	53,311	5,832	9,848	11 "
" 18	408,839	24,215	53,151	5,816	10,094	18 "
" 25	405,694	24,612	52,087	5,235	10,160	25 "
November 1	404,027	24,959	51,191	4,834	9,935	1 novembre
" 8	399,058	25,151	51,704	4,766	9,512	8 "
" 15	394,033	25,431	52,131	3,958	9,045	15 "
" 22	388,798	25,681	51,152	3,789	8,194	22 "
" 29	381,585	25,506	50,240	3,435	7,471	29 "
December 6	374,760	25,486	49,360	3,143	7,033	6 décembre
" 13	371,463	25,387	49,306	3,159	6,276	13 "
" 20	370,392	25,101	48,997	3,142	6,043	20 "
" 27	371,519	24,982	48,639	3,136	5,879	27 "

Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the fourth quarter of 1961. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le quatrième trimestre de 1961. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport "Grain Milling Statistics" publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, October - December, 1961¹**TABLEAU 1. Quantités de céréales moulues par les minoteries canadiennes, par mois, octobre - décembre, 1961¹**

Kind of Grain	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Variété de grain
	bushels — boisseaux			
Wheat, for flour	7,554,000	8,196,000	6,891,000	Blé, pour farine
Oats	564,000	385,000	392,000	Avoine
Barley	22,000	16,000	6,000	Orge
Rye	35,000	41,000	30,000	Seigle

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, October - December, 1961¹**TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, octobre - décembre, 1961¹**

Product	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Produit	
				cwt.	livres
Wheat flour	cwt.	3,391,000	3,668,000	3,085,000	"
Oatmeal	lb.	1,918,000	812,000	774,000	"
Roiled oats	"	8,580,000	6,538,000	6,242,000	"
Pot and pearl barley	"	440,000	327,000	197,000	"
Rye flour and meal	"	1,460,000	1,540,000	1,206,000	"
Millfeeds:					Issues de meunerie:
Bran	tons	23,000	25,000	21,000	tonnes Son
Shorts	"	27,000	30,000	25,000	" Gru rouge
Middlings	"	6,000	6,000	4,000	" Gru blanc

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

LIVESTOCK, POULTRY AND DAIRYING**Number and Values of Livestock and Poultry**

Tables 1 and 2 show numbers and values of the principal kinds of livestock and poultry on farms in Canada as at June 1, 1960 and 1961. Table 3 gives farm values per head for the different classes of each kind. Average values for separate classes of livestock and for the different classes and age groups of each kind of poultry are compiled from reports received from farm correspondents. The total values are calculated by the application of these average values to the numbers on farms as estimated from the annual June 1 surveys.

The estimated value of all livestock on farms at June 1, 1961 was \$1,921,301,000, an increase of more than 5 per cent over the 1960 figure of \$1,818,566,000. The increase is attributable to greater numbers of cattle and hogs. Numbers of all cattle increased over 5 per cent, while their average value, as reported by farmers rose fractionally by 0.7 per cent. The number of hogs also rose by 7 per cent and their average value went up from \$25.00 per head in 1960 to \$26.00. Sheep

BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE**Nombre et valeur des bestiaux et des volailles**

Les tableaux 1 et 2 donnent le nombre et la valeur des principales espèces de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada au 1er juin 1960 et 1961. Le tableau 3 donne la valeur fermière, par tête, des différentes classes de chaque espèce. La valeur moyenne de chaque classe de bestiaux et des différentes classes ou groupes d'âge de chaque espèce de volaille est calculée d'après les rapports des correspondants agricoles. Quant aux valeurs totales, on les calcule en multipliant la valeur moyenne par le nombre dans les fermes d'après les estimations provenant de l'enquête du 1er juin.

La valeur estimative de tout le bétail dans les fermes au 1er juin 1961 s'établissait à \$1,921,301,000, soit à 5 p. 100 de plus que les \$1,818,566,000 de l'année 1960. L'augmentation tient au nombre plus élevé de bovins et de porcs. Le nombre de tous les bovins a augmenté de plus de 5 p. 100 et leur valeur moyenne, d'après les rapports des cultivateurs, s'est accrue de 0.7 p. 100. Le nombre de porcs a aussi augmenté de 7 p. 100 et leur valeur moyenne est passée de \$25 la tête en 1960 à \$26. Les moutons

numbers dropped about 4 per cent and their value remained unchanged at \$16.00 per head. The number of horses continued the trend of decline, but the value per head increased from \$134.00 to \$136.00. Changes in average value per head for most classes of livestock were very moderate for Canada as a whole but differences by provinces were more marked with increases in reported values in the western provinces more than offsetting some decreased average values in Ontario and Quebec.

The value of poultry on farms at June 1, 1961 was estimated at \$98,389,000, an increase of 10 per cent from \$89,115,000 a year earlier. The average values per bird increased very moderately: chickens, to \$.90 from \$.89; turkeys, to \$.42 from \$.42; geese, to \$3.18 from \$3.08; and ducks, to \$1.81 from \$1.78. Most of the increase in total value of poultry was due to a substantial increase of 25 per cent in the number of turkeys on farms. Numbers of chickens and ducks were 3 per cent greater than at June 1, 1960 while geese decreased by 11 per cent.

The figures tabulated do not include those for Newfoundland. At the 1956 census numbers of farm livestock and poultry in that province were as follows: milk cows, 3,689; calves, 1,753; other cattle, 2,643; hogs, 1,820; sheep, 18,540; horses, 1,715; hens and chickens, 105,783; turkeys, 2,084; ducks, 533; and geese, 307.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1960 and 1961TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1960 et 1961

Class and province	On farms at June 1		Farm values per head ²		Total farm values		Espèce et province	
	Dans les fermes au 1er juin		Valeur fermière par tête ²		Valeur fermière globale			
	1960	1961	1960	1961	1960	1961		
No. — nombr. dollars \$'000								
Milk cows:								
Prince Edward Island	41,000	41,000	180	169	7,380	6,929	Vaches laitières:	
Nova Scotia	68,000	67,000	172	171	11,698	11,457	Île-du-Prince-Édouard	
New Brunswick	72,000	70,000	160	162	11,520	11,340	Nouvelle-Écosse	
Quebec	1,114,000	1,141,000	176	173	196,064	197,393	Nouveau-Brunswick	
Ontario	1,040,000	1,075,000	230	225	239,200	241,875	Québec	
Manitoba	211,000	212,000	195	201	41,145	42,612	Ontario	
Saskatchewan	245,000	251,000	190	198	46,550	49,698	Manitoba	
Alberta	277,000	283,000	201	208	55,677	56,864	Saskatchewan	
British Columbia	94,000	96,000	203	207	19,062	19,872	Alberta	
Canada	3,162,000	3,236,000	199	198	628,314	640,040	Colombie-Britannique	
Calves:								
Prince Edward Island	32,000	32,000	45	43	1,440	1,376	Veaux:	
Nova Scotia	39,700	40,600	44	40	1,747	1,624	Île-du-Prince-Édouard	
New Brunswick	44,200	43,600	41	43	1,612	1,875	Nouvelle-Écosse	
Quebec	539,000	557,000	46	45	24,794	25,065	Nouveau-Brunswick	
Ontario	725,000	770,000	67	65	48,575	50,050	Québec	
Manitoba	282,000	293,500	63	64	17,766	18,784	Ontario	
Saskatchewan	635,000	678,000	64	67	40,640	45,428	Manitoba	
Alberta	885,000	953,000	64	65	56,640	61,945	Saskatchewan	
British Columbia	125,000	130,000	58	57	7,250	7,410	Alberta	
Canada	3,306,900	3,497,700	61	61	200,664	213,555	Colombie-Britannique	
Other cattle:³								
Prince Edward Island	39,000	45,000	111	111	4,346	4,999	Autres bêtes à cornes: ³ :	
Nova Scotia	52,300	55,400	117	117	6,106	6,506	Île-du-Prince-Édouard	
New Brunswick	41,800	41,400	113	114	4,723	4,724	Nouvelle-Écosse	
Quebec	434,000	417,000	113	113	48,943	47,295	Nouveau-Brunswick	
Ontario	1,283,000	1,365,000	152	149	195,143	203,284	Québec	
Manitoba	418,000	460,500	154	157	64,380	72,494	Ontario	
Saskatchewan	1,053,000	1,161,000	155	159	162,780	184,562	Manitoba	
Alberta	1,503,000	1,619,000	154	159	232,208	256,803	Saskatchewan	
British Columbia	208,000	218,000	148	149	30,739	32,432	Alberta	
Canada	5,032,100	5,382,300	149	151	749,368	813,099	Colombie-Britannique	

For footnotes see end of table.

ont diminué de 4 p. 100 et leur valeur est restée la même à \$16 la tête. Le nombre des chevaux a continué à diminuer, mais leur valeur, la tête, a augmenté de \$134 à \$136. Les changements dans la valeur moyenne, la tête, de la plupart des catégories de bétail, sont très modérés pour l'ensemble du Canada, mais ils sont plus marqués dans le cas des provinces; l'augmentation dans les provinces de l'Ouest a plus que contrebalancé certaines baisses dans l'Ontario et le Québec.

La valeur de la volaille dans les fermes au 1er juin 1961 s'établissait à \$98,389,000, soit une augmentation de 10 p. 100 au regard des \$89,115,000 d'un an plus tôt. Les valeurs moyennes l'unité ont augmenté très modérément: poulets, de \$.89 à \$.90; dinards, de \$.42 à \$.42; oies, de \$3.08 à \$3.18; et canards, de \$1.78 à \$1.81. La majeure partie de l'augmentation de la valeur totale de la volaille tient à l'augmentation de 25 p. 100 du nombre de dinards dans les fermes. Les poulets et les canards étaient de 3 p. 100 plus nombreux qu'au 1er juin 1960, mais les oies avaient diminué de 11 p. 100.

Les chiffres établis ne comprennent pas ceux de Terre-Neuve. Au recensement de 1956 le nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes dans cette province s'établissait ainsi qu'il suit: vaches laitières, 3,689; veaux, 1,753; autres bêtes à cornes, 2,643; porcs, 1,820; moutons, 18,540; chevaux, 1,715; poules et poulets, 105,783; dinards, 2,084; canards, 533; et les oies, 307.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1960 and 1961 — Concluded
TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1960 et 1961 — fin

Class and province	On farms at June 1		Farm values per head ²		Total farm values		Espèce et province	
	Dans les fermes au 1er juin		Valeur fermière par tête ²		Valeur fermière globale			
	1960	1961	1960	1961	1960	1961		
	No. — nomb.		dollars		\$'000			
All cattle and calves:							Toutes bêtes à cornes et veaux:	
Prince Edward Island	112,000	118,000	118	113	13,166	13,304	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	160,000	163,000	122	120	19,549	19,587	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	158,000	155,000	114	116	18,055	17,939	Nouveau-Brunswick	
Quebec	2,087,000	2,115,000	129	128	269,801	269,753	Québec	
Ontario	3,048,000	3,210,000	158	154	482,918	495,209	Ontario	
Manitoba	911,000	966,000	135	139	123,291	133,890	Manitoba	
Saskatchewan	1,933,000	2,090,000	129	134	249,970	279,666	Saskatchewan	
Alberta	2,865,000	2,855,000	129	132	344,525	377,612	Alberta	
British Columbia	427,000	444,000	134	134	57,071	59,714	Colombie-Britannique	
Canada	11,501,000	12,116,000	137	138	1,578,346	1,686,694	Canada	
Hogs:							Porcs:	
Prince Edward Island	48,000	56,000	25	26	1,221	1,428	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	52,000	51,000	25	27	1,290	1,382	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	59,000	56,000	26	28	1,530	1,540	Nouveau-Brunswick	
Quebec	1,043,000	1,116,000	25	27	25,667	30,636	Québec	
Ontario	1,880,000	1,870,000	28	28	53,500	52,930	Ontario	
Manitoba	380,000	453,000	23	24	8,730	11,079	Manitoba	
Saskatchewan	585,000	700,000	21	23	12,240	16,164	Saskatchewan	
Alberta	1,385,000	1,540,000	22	25	30,170	38,830	Alberta	
British Columbia	51,000	47,000	25	27	1,269	1,275	Colombie-Britannique	
Canada	5,483,000	5,889,000	25	26	135,617	155,284	Canada	
Sheep and lambs:							Moutons et agneaux:	
Prince Edward Island	34,000	32,000	14	14	493	433	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	73,000	66,000	14	15	988	959	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	62,000	54,000	15	15	930	812	Nouveau-Brunswick	
Quebec	266,000	225,000	13	13	3,588	3,036	Québec	
Ontario	383,000	388,000	19	18	7,505	7,172	Ontario	
Manitoba	84,000	90,000	14	15	1,176	1,306	Manitoba	
Saskatchewan	217,000	203,000	14	15	3,146	3,042	Saskatchewan	
Alberta	555,000	554,000	15	15	8,325	8,038	Alberta	
British Columbia	97,000	94,000	18	18	1,790	1,694	Colombie-Britannique	
Canada	1,773,000	1,706,000	16	16	27,941	26,492	Canada	
Horses:							Chevaux:	
Prince Edward Island	9,100	8,400	124	121	1,128	1,016	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	12,100	11,000	142	141	1,718	1,551	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	12,800	12,000	163	169	2,086	2,028	Nouveau-Brunswick	
Quebec	129,000	122,000	199	192	25,671	23,424	Québec	
Ontario	95,000	90,000	158	163	15,010	14,670	Ontario	
Manitoba	56,000	52,000	109	115	6,104	5,980	Manitoba	
Saskatchewan	120,000	109,000	92	95	11,040	10,355	Saskatchewan	
Alberta	115,000	107,000	99	103	11,385	11,021	Alberta	
British Columbia	22,500	23,000	112	122	2,520	2,806	Colombie-Britannique	
Canada	571,500	534,400	134	136	76,662	72,851	Canada	
Total livestock:							Tout bétail:	
Prince Edward Island	—	—	—	—	16,008	16,181	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	—	—	—	—	23,545	23,479	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	—	—	—	—	22,601	22,319	Nouveau-Brunswick	
Quebec	—	—	—	—	324,727	326,849	Québec	
Ontario	—	—	—	—	556,933	569,981	Ontario	
Manitoba	—	—	—	—	139,301	152,255	Manitoba	
Saskatchewan	—	—	—	—	276,396	309,247	Saskatchewan	
Alberta	—	—	—	—	394,405	435,501	Alberta	
British Columbia	—	—	—	—	62,650	65,489	Colombie-Britannique	
Canada	—	—	—	—	1,818,366	1,921,301	Canada	

¹ Excluding Newfoundland.² Average values weighted by numbers of the different classes included.³ All cattle excluding milk cows and calves.¹ Terre-Neuve non comprise.² Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans les différentes classes.³ Toutes les bêtes à cornes, à l'exception des vaches laitières et des veaux.

TABLE 2. Numbers and Values of Poultry on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1960 and 1961
 TABLEAU 2. Nombre et valeur de la volaille dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1960 et 1961

Class and province	Numbers on farms at June 1		Farm values per head ²		Total farm values		Espèce et province	
	Dans les fermes au 1er juin		Valeur fermière par tête ²		Valeur fermière globale			
	1960	1961	1960	1961	1960	1961		
	'000		\$		\$'000			
Hens and chickens:							Poules et poulets:	
Prince Edward Island	670	570	.98	1.00	655	572	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	2,250	2,500	1.19	1.18	2,674	2,954	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	1,075	1,110	1.23	1.18	1,318	1,308	Nouveau-Brunswick	
Quebec	10,280	12,000	1.02	.96	10,461	11,486	Québec	
Ontario	27,600	27,100	.95	.98	26,220	26,438	Ontario	
Manitoba	6,400	6,280	.70	.74	4,458	4,663	Manitoba	
Saskatchewan	6,980	6,790	.64	.68	4,463	4,647	Saskatchewan	
Alberta	8,820	9,230	.68	.71	6,038	6,560	Alberta	
British Columbia	4,740	5,200	1.06	1.04	5,038	5,391	Colombie-Britannique	
Canada	68,795	70,780	.89	.90	61,325	64,019	Canada	
Turkeys:							Dindons:	
Prince Edward Island	20	11	5.23	5.26	104	58	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	19	28	5.02	5.38	95	151	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	18	23	5.35	5.58	96	128	Nouveau-Brunswick	
Quebec	630	745	4.94	4.88	3,112	3,636	Québec	
Ontario	2,200	2,700	4.87	4.81	10,714	12,987	Ontario	
Manitoba	915	1,200	3.36	3.42	3,074	4,104	Manitoba	
Saskatchewan	1,000	1,260	3.24	3.54	3,240	4,460	Saskatchewan	
Alberta	975	1,280	3.71	4.04	3,617	5,171	Alberta	
British Columbia	400	450	5.37	4.73	2,148	2,128	Colombie-Britannique	
Canada	6,177	7,897	4.24	4.26	26,200	32,823	Canada	
Geese:							Oies:	
Prince Edward Island	7	6	3.34	3.46	23	21	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	2	2	4.28	4.11	9	8	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	3	3	3.99	4.02	12	12	Nouveau-Brunswick	
Quebec	9	8	3.50	3.66	31	29	Québec	
Ontario	109	90	3.48	3.64	379	327	Ontario	
Manitoba	40	35	2.50	2.66	100	93	Manitoba	
Saskatchewan	40	38	2.69	2.89	108	110	Saskatchewan	
Alberta	74	70	2.70	2.81	200	197	Alberta	
British Columbia	12	12	4.05	3.51	49	42	Colombie-Britannique	
Canada	296	264	3.08	3.18	911	839	Canada	
Ducks:							Canards:	
Prince Edward Island	8	7	1.91	1.97	15	14	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	1	1	2.28	2.32	2	2	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	2	2	2.48	2.41	5	5	Nouveau-Brunswick	
Quebec	52	61	2.02	2.05	105	125	Québec	
Ontario	130	137	1.90	1.93	247	264	Ontario	
Manitoba	35	30	1.45	1.49	51	44	Manitoba	
Saskatchewan	58	54	1.54	1.65	89	89	Saskatchewan	
Alberta	70	72	1.58	1.61	111	116	Alberta	
British Columbia	25	27	2.17	1.83	54	49	Colombie-Britannique	
Canada	381	391	1.78	1.81	679	708	Canada	
Total poultry:							Total volaille:	
Prince Edward Island	705	594			797	665	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	2,272	2,531			2,780	3,115	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	1,098	1,138			1,431	1,453	Nouveau-Brunswick	
Quebec	10,951	12,814			13,709	15,276	Québec	
Ontario	30,039	30,027			37,560	40,016	Ontario	
Manitoba	7,390	7,545			7,683	8,904	Manitoba	
Saskatchewan	8,078	8,142			7,900	9,306	Saskatchewan	
Alberta	9,939	10,652			9,966	12,044	Alberta	
British Columbia	5,177	5,689			7,289	7,610	Colombie-Britannique	
Canada	75,649	79,132			89,115	98,389	Canada	

¹ Excluding Newfoundland.² Average values weighted according to numbers for each class or age group.¹ Terre-Neuve non comprise.² Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans chaque classe ou groupe d'âge.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,¹ by Class and Province,
as at June 1, 1960 and 1961

TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada¹, par classe et province,
1er juin 1960 et 1961

Class	Canada		Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia Nouvelle-Écosse		Classe	
	1960	1961	1960	1961	1960	1961		
	dollars							
Livestock								
All cattle and calves ²	137	138	118	113	122	120	Toutes bêtes à cornes et veaux ²	
Bulls, 1 year old and over	200	208	120	126	143	142	Taureaux d'un an et plus	
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk	199	198	180	169	172	171	Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef	168	171	163	158	157	158	Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	
Yearling heifers for milk	119	118	105	104	98	96	Antenaises laitières	
Yearling heifers for beef	118	118	98	98	99	100	Antenaises de boucherie	
Steers, 1 year old and over	140	141	105	105	111	111	Bouvillons d'un an et plus	
Calves, under 1 year old	61	61	45	43	44	40	Veaux de moins d'un an	
All hogs ²	25	26	25	26	25	27	Tous porcs ²	
Hogs, 6 months old and over	40	46	49	49	45	48	Porcs de 6 mois et plus	
Hogs, under 6 months old	19	21	20	21	20	22	Porcs de moins de 6 mois	
All sheep and lambs ²	16	16	14	14	14	15	Tous moutons et agneaux ²	
Sheep, 1 year old and over	16	16	15	14	14	15	Moutons d'un an et plus	
Lambs, under 1 year old	16	15	14	13	13	14	Agneaux de moins d'un an	
All horses ²	134	136	124	121	142	141	Tous chevaux ²	
Poultry								
Hens and chickens ²	.89	.90	.98	1.00	1.19	1.18	Poules et poulets ²	
Turkeys ²	4.24	4.26	5.23	5.26	5.02	5.38	Dindons ²	
Geese ²	3.08	3.18	3.34	3.46	4.28	4.11	Oies ²	
Ducks ²	1.78	1.81	1.91	1.97	2.28	2.32	Canards ²	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick		Québec		Ontario				
	1960	1961	1960	1961	1960	1961		
dollars								
Livestock								Bétail
All cattle and calves ²	114	116	129	128	158	154	Toutes bêtes à cornes et veaux ²	
Bulls, 1 year old and over	129	136	141	141	196	206	Taureaux d'un an et plus	
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk	160	162	176	173	230	225	Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef	151	144	142	142	195	188	Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	
Yearling heifers for milk	93	96	92	91	134	132	Antenaises laitières	
Yearling heifers for beef	96	96	81	81	125	121	Antenaises de boucherie	
Steers, 1 year old and over	108	109	104	108	145	142	Bouvillons d'un an et plus	
Calves, under 1 year old	41	43	46	45	67	65	Veaux de moins d'un an	
All hogs ²	26	28	25	27	28	28	Tous porcs ²	
Hogs, 6 months old and over	45	50	44	51	50	55	Porcs de 6 mois et plus	
Hogs, under 6 months old	20	22	19	21	23	23	Porcs de moins de 6 mois	
All sheep and lambs ²	15	15	13	13	19	18	Tous moutons et agneaux ²	
Sheep, 1 year old and over	15	16	14	14	20	20	Moutons d'un an et plus	
Lambs, under 1 year old	15	14	13	13	19	17	Agneaux de moins d'un an	
All horses ²	163	169	199	192	158	163	Tous chevaux ²	
Poultry								Volaille
Hens and chickens ²	1.23	1.18	1.02	.96	.95	.98	Poules et poulets ²	
Turkeys ²	5.35	5.58	4.94	4.88	4.87	4.81	Dindons ²	
Geese ²	3.99	4.02	3.50	3.66	3.48	3.64	Oies ²	
Ducks ²	2.48	2.41	2.02	2.05	1.90	1.93	Canards ²	

¹ Excluding Newfoundland.

² Average values are weighted according to numbers for each class or age group.

¹ Terre-Neuve non comprise.

² Les valeurs moyennes sont pondérées d'après le nombre de chaque classe ou groupe d'âge.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,¹ by Class and Province,
as at June 1, 1960 and 1961 — Concluded

TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada¹, par classe et province,
1er juin 1960 et 1961 — fin

Class	Manitoba		Saskatchewan		Classe	
	1960	1961	1960	1961		
dollars						
Livestock						
All cattle and calves ²	135	139	129	134	Toutes bêtes à cornes et veaux ²	
Bulls, 1 year old and over	220	234	242	252	Taureaux d'un an et plus	
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk..	195	201	190	198	Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef..	173	178	165	170	Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	
Yearling heifers for milk	122	123	124	125	Antenaises laitières	
Yearling heifers for beef	118	117	119	122	Antenaises de boucherie	
Steers, 1 year old and over	136	141	142	147	Bouvillons d'un an et plus	
Calves, under 1 year old	63	64	64	67	Veaux de moins d'un an	
All hogs ²	23	24	21	23	Tous porcs ²	
Hogs, 6 months old and over	36	43	32	40	Porcs de 6 mois et plus	
Hogs, under 6 months old	18	19	16	18	Porcs de moins de 6 mois	
All sheep and lambs ²	14	15	14	15	Tous moutons et agneaux ²	
Sheep, 1 year old and over	12	14	15	16	Moutons d'un an et plus	
Lambs, under 1 year old	16	15	14	14	Agneaux de moins d'un an	
All horses ²	109	115	92	95	Tous chevaux ²	
Poultry						
Hens and chickens ² .....	.70	.74	.64	.68	Poules et poulets ²
Turkeys ²	3.36	3.42	3.24	3.54	Dindons ²	
Geese ²	2.50	2.66	2.59	2.89	Oies ²	
Ducks ²	1.45	1.49	1.54	1.85	Canards ²	
British Columbia						
Alberta						
Colombie-Britannique						
1960	1961	1960	1961			
dollars						
Livestock						
All cattle and calves ²	129	132	134	134	Toutes bêtes à cornes et veaux ²	
Bulls, 1 year old and over	261	274	229	237	Taureaux d'un an et plus	
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk..	201	208	203	207	Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef..	164	169	160	164	Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	
Yearling heifers for milk	127	131	129	122	Antenaises laitières	
Yearling heifers for beef	118	120	110	113	Antenaises de boucherie	
Steers, 1 year old and over	143	145	132	130	Bouvillons d'un an et plus	
Calves, under 1 year old	64	65	58	57	Veaux de moins d'un an	
All hogs ²	22	25	25	27	Tous porcs ²	
Hogs, 6 months old and over	34	41	39	45	Porcs de 6 mois et plus	
Hogs, under 6 months old	16	19	19	21	Porcs de moins de 6 mois	
All sheep and lambs ²	15	15	18	18	Tous moutons et agneaux ²	
Sheep, 1 year old and over	15	15	20	19	Moutons d'un an et plus	
Lambs, under 1 year old	15	14	17	17	Agneaux de moins d'un an	
All horses ²	99	103	112	122	Tous chevaux ²	
Poultry						
Hens and chickens ² .....	.69	.71	1.06	1.04	Poules et poulets ²
Turkeys ²	3.71	4.04	5.37	4.73	Dindons ²	
Geese ²	2.70	2.81	4.05	3.51	Oies ²	
Ducks ²	1.58	1.61	2.17	1.83	Canards ²	

¹ Excluding Newfoundland.

² Average values are weighted according to numbers for each class or age group.

¹ Terre-Neuve non comprise.

² Les valeurs moyennes sont pondérées d'après le nombre de chaque classe ou groupe d'âge.

DAIRYING

Quarterly Review of the Dairy Situation
October - December, 1961

Cow Numbers. The latest Dominion Bureau of Statistics "Report on Livestock Surveys", indicates that 3,200,000 cows were kept for milking purposes on farms in Canada at December 1, 1961. This is 2 per cent higher than the number of milk cows kept on farms at December 1, 1960. The increase was mostly due to a 3 per cent increase in the number of milk cows kept in Quebec and Ontario. Ontario and Quebec combined accounted for 2,200,000 milk cows; the four western provinces, 829,000.

Milk Production and Utilization. Milk production during the fourth quarter of 1961 amounted to 4,187,000,000 pounds, 7 per cent more than in the fourth quarter of 1960. Fluid sales of milk and cream utilized 1,472,000,000 pounds of this total, less than one per cent more than in the last three months of 1960. Milk used on farms, at 431,000,000 pounds, was only slightly below the corresponding figure for the fourth quarter of 1960. Dairy factory products during this period utilized 2,284,000,000 pounds of milk, an increase of 14 per cent over the quantity of milk used in the manufacture of dairy products during the corresponding period of the previous year.

Of the milk used in manufacturing, the greatest increase in quantity, as well as percentagewise, came from a 20 per cent increase in the amount used for the manufacture of creamery butter, which advanced from 1,387,000,000 pounds in the last three months of 1960 to 1,662,000,000 pounds in the final quarter of 1961. The next greatest increase in milk utilization was shown by the quantity of milk used for the manufacture of factory cheese which advanced 18 per cent from the same quarter a year earlier to 311,000,000 pounds. The manufacture of concentrated whole milk products, on the other hand, used 183,000,000 pounds of milk, 19 per cent less than in the last three months of 1960. The decrease was mostly due to a decline in the production of whole milk powder. The manufacture of ice cream mix required 127,000,000 pounds of milk during this period, 6 per cent more than in the corresponding quarter a year earlier. Of the milk used on farms, milk consumed in farm homes (256,000,000 pounds) was slightly below the level shown for the fourth quarter of 1960, milk fed to livestock (128,000,000 pounds) increased 8 per cent and milk used for farm butter making (47,000,000 pounds) declined 13 per cent compared to the corresponding three months of the previous year.

Domestic Disappearance. The combined domestic disappearance of creamery butter and butter oil (in butter equivalent) during the fourth quarter of 1961 amounted to 78,500,000 pounds, 4.32 pounds per capita, an increase of 3 per cent in total and 1 per cent in per capita from the last three months of 1960. The domestic disappearance of cheddar cheese, on the other hand, declined 10 per cent in total and 12 per cent per capita from the same period a year earlier. Domestic disappearance of cheddar cheese in this period amounted to 20 million pounds which was 1.1 pounds per capita. The per capita domestic disappearance during the quarter of ice cream and skim milk powder increased over the corresponding figures one year ago; ice cream from .40 gallons to .42 gallons, an increase of 5 per cent, and skim milk powder from 1.83 pounds to 2.09 pounds, an increase of 14 per cent. Total domestic disappearance of evaporated milk declined from 80 million pounds in the last quarter of 1960 to 76 million pounds in the last quarter of 1961, a decline of 7 per cent in per capita disappearance. The domestic disappearance of whole milk powder and condensed milk remained virtually unchanged, both on a per capita basis and in total, from the fourth quarter of 1960.

INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue trimestrielle de la situation laitière
octobre - décembre 1961

Nombre de vaches. Selon le "Rapport des enquêtes sur le bétail" le plus récent du Bureau fédéral de la statistique, on gardait dans les fermes au Canada le 1er décembre 1961 3,200,000 vaches pour fins laitières, soit 2 p. 100 de plus qu'au 1er décembre 1960. L'augmentation est attribuable en majeure partie à un accroissement de 3 p. 100 du nombre de vaches laitières gardées dans le Québec et l'Ontario. Ces deux provinces en avaient conjointement 2,200,000, et les quatre provinces de l'Ouest, 829,000.

Production et utilisation du lait. La production de lait durant le quatrième trimestre de 1961 a atteint 4,187 millions de livres, soit 7 p. 100 de plus que durant le quatrième trimestre de 1960. Les ventes de lait nature et de crème en ont absorbé 1,472 millions de livres, ou moins de 1 p. 100 de plus que durant les trois derniers mois de 1960. La quantité de lait utilisée dans les fermes (431 millions de livres) n'était que légèrement inférieure à celle du quatrième trimestre de 1960. Les produits des fabriques laitières durant cette période ont utilisé 2,284 millions de livres de lait, soit 14 p. 100 de plus que durant la période correspondante l'année dernière.

La plus forte augmentation de la quantité et du pourcentage de lait utilisé pour la fabrication est celle de 20 p. 100, qui a servi à fabriquer le beurre de beurrerie, et qui est passée de 1,387 millions de livres au cours des trois derniers mois de 1960 à 1,662 millions de livres durant le dernier trimestre de 1961. La seconde augmentation la plus importante est celle du lait utilisé pour fabriquer le fromage de fabrique, où la hausse a été de 18 p. 100 (311 millions de livres) par rapport au même trimestre un an plus tôt. En revanche, la fabrication de produits concentrés de lait entier a retenu 183 millions de livres de lait, ou 19 p. 100 de moins que durant les trois derniers mois de 1960. Le fléchissement est surtout attribuable à la baisse de la production de poudre de lait entier. Durant cette période il s'est fabriqué 127 millions de livres de mélanges pour crème glacée, soit 6 p. 100 de plus que durant le trimestre correspondant un an auparavant. Sur la quantité de lait utilisée dans les fermes, il s'en est consommé dans les maisons de ferme un peu moins que durant le dernier trimestre de 1960, soit 256 millions de livres; la quantité de lait donnée au bétail, soit 128 millions de livres, a augmenté de 8 p. 100, et celle qui a servi à la fabrication de beurre dans les fermes (47 millions de livres) a fléchi de 13 p. 100 par rapport aux même trois mois de l'année précédente.

Disparition domestique. La disparition domestique réunie de beurre de beurrerie et d'huile de beurre (exprimée en beurre) durant le quatrième trimestre de 1961 s'est établie à 78,500,000 livres, 4.32 livres par personne, soit à 3 p. 100 de plus au total et à 1 p. 100 de plus par personne qu'en 1960. La disparition intérieure de fromage cheddar, par ailleurs, a fléchi de 10 p. 100 au total et de 12 p. 100 par personne par rapport à la même période un an plus tôt. Elle a atteint 20 millions de livres, soit 1.1 livres par personne. La disparition intérieure, par personne, de crème glacée et de poudre de lait écrémé durant le trimestre a été plus élevée qu'un an plus tôt; la crème glacée est passée de .40 de gallon à .42 de gallon, soit une augmentation de 5 p. 100, et la poudre de lait écrémé, de 1.83 livres à 2.09 livres, ou 14 p. 100 de plus. La disparition intérieure totale de lait évaporé a fléchi de 80 millions de livres durant le dernier trimestre de 1960, à 76 millions durant le dernier trimestre de 1961, soit une diminution de 7 p. 100 par personne. La disparition intérieure de poudre de lait entier et de lait condensé n'a pratiquement pas changé tant par personne qu'au total durant le quatrième trimestre de 1960.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, October-December, 1960 and 1961
TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, octobre-décembre, 1960 et 1961

Province and year Province et année	Total milk production Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers							Milk otherwise used Lait autrement utilisé			
		Total used in manufacture Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories - Dans les fabriques					Farm butter Beurre de ferme	Total otherwise used Total autrement utilisé	Fluid sales Ventes à l'état liquide	Farm-home consumed Consommé sur la ferme (maison)	Fed to live-stock Donné aux animaux
			Total in factories Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter Beurre de crème	Factory cheese Fromage de fabrique	Concentrated milk products Produits concentrés du lait	Ice cream Crème glacée					
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1960	3,895,515 ¹	2,051,284 ¹	1,997,533 ¹	1,386,613	263,223	227,439 ¹	120,258	53,751	1,844,231	1,464,804	261,070	118,357
1961	4,187,175 ¹	2,330,431 ¹	2,283,910 ¹	1,862,031	311,474	183,245 ¹	127,160	46,521	1,856,744	1,472,228	256,200	128,316
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:												
1960	42,933	28,937	28,375	26,583	1,076	— ²	714	562	13,996	6,749	5,850	1,597
1961	46,840	32,517	32,049	29,862	1,419	— ²	748	468	14,323	6,899	6,070	1,554
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:												
1960	91,484	27,604	24,422	17,246	—	1,872	5,304	3,182	63,880	48,960	11,290	3,630
1961	91,499	28,785	25,953	18,462	—	1,881	5,610	2,832	62,714	49,004	10,370	3,340
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:												
1960	91,189	37,633	32,602	28,267	1,309	—	3,026	5,031	53,556	39,746	9,960	3,650
1961	98,202	45,497	40,700	36,270	1,166	—	3,264	4,797	52,705	39,893	9,820	2,992
Québec:												
1960	1,297,626	765,877	759,301	533,145	113,819	83,535	29,002	6,576	531,749	437,809	69,200	24,740
1961	1,450,319	907,427	902,443	695,869	128,357	47,005	31,212	4,984	542,892	447,282	70,700	24,910
Ontario:												
1960	1,314,354	668,445	664,864	377,839	138,184	104,369	44,472	3,581	645,909	546,709	55,600	43,600
1961	1,429,056	781,577	779,003	461,425	172,057	98,387	47,124	2,574	647,479	546,279	53,900	47,300
Manitoba:												
1960	225,694	110,987	103,666	95,729	1,443	— ²	6,494	7,301	114,727	82,837	22,330	9,580
1961	225,647	111,788	105,493	97,110	1,447	— ²	6,936	6,295	113,859	81,529	21,340	10,990
Saskatchewan:												
1960	269,261	126,166	112,688	104,996	484	—	7,208	13,478	143,095	88,215	42,000	12,880
1961	263,778	121,605	109,577	102,913	—	—	6,664	12,028	142,173	86,633	40,600	14,740
Alberta:												
1960	335,026	192,407	180,450	165,087	3,905	— ²	11,458	11,957	142,619	93,839	37,100	11,880
1961	352,818	208,134	197,393	181,280	3,839	— ²	12,274	10,741	144,484	94,924	35,500	14,060
British Columbia — Colombie-Britannique:												
1960	213,139	78,439	76,356	37,721	3,201	22,854	12,580	2,083	134,700	119,940	7,940	6,820
1961	217,414	81,299	79,497	38,820	3,179	24,170	13,328	1,802	136,115	119,985	7,700	8,430

¹ Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).

² Less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial total, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2, and 3.

¹ Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).

² Moins de 3 établissements ont employé le lait dans la fabrication des produits concentrés. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2, et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, October - December, 1960 and 1961

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition domestique de produits laitiers au Canada, octobre - décembre 1960 et 1961

Period Période	Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sonne- ment global	Domestic disappearance — Disparition domestique		Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sonne- ment global	Domestic disappearance — Disparition domestique							
				Total	Per capita — Par bouche				Total	Per capita — Par bouche						
Creamery butter ¹ — Beurre de crème ¹						Total butter ² — Total du beurre ²										
October — Octobre:																
1960	25,572	+ 33	175,996	25,539	1.43	26,675	+ 39	177,495	26,636	1.50						
1961	32,356	+ 7,315	236,982	25,033	1.38	33,474	+ 7,267	238,538	26,199	1.44						
November — Novembre:																
1960	18,141	- 7,028	168,598	25,169	1.41	19,074	- 7,137	169,933	26,211	1.47						
1961	21,658	- 4,996	233,599	26,654	1.47	22,586	- 4,954	234,917	27,540	1.52						
December — Décembre:																
1960	15,544	- 10,158	158,973	25,702	1.44	16,332	- 10,226	160,054	26,558	1.49						
1961	17,013	- 9,773	223,958	26,786	1.47	17,788	- 9,833	225,165	27,621	1.52						
October-December — Octobre-Décembre:																
1960	59,257	- 17,153	209,681	76,410	4.28	62,081	- 17,324	212,901	79,405	4.46						
1961	71,027	- 7,454	275,653	78,473	4.32	73,848	- 7,520	278,912	81,360	4.48						
Cheddar cheese ³ — Fromage cheddar ³						Ice cream — Crème glacée										
October-December — Octobre-Décembre:																
1960	20,798	- 8,784	85,348	22,411	1.26	7,173	-	7,173	7,173	0.40						
1961	24,883	- 7,814	96,685	20,186	1.11	7,647	-	7,647	7,647	0.42						
Condensed milk — Lait condensé						Evaporated milk — Lait évaporé										
October-December — Octobre-Décembre:																
1960	3,944	+ 236	4,595	3,708	0.21	60,412	- 20,508	124,469	79,942	4.49						
1961	4,119	+ 353	4,735	3,766	0.21	56,094	- 20,918	137,164	75,865	4.18						
Whole-milk powder — Poudre de lait entier						Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé										
October-December — Octobre-Décembre:																
1960	8,564	- 6,193	20,598	1,219	0.07	31,814	- 5,680	60,699	32,541	1.83						
1961	3,863	- 2,674	9,160	1,207	0.07	40,959	- 21,572	92,897	37,882	2.09						

¹ Data includes butter oil stocks in butter equivalent.

¹ Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.

² Total butter includes creamery, dairy, whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.

² Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme et de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.

³ Canadian only.

³ Fromage canadien seulement.

SPECIAL CROPS

Fruits

The information on estimates of the production of fruits is based on reports made as of the middle of October for Ontario and the middle of January for the Maritime Provinces, Quebec and British Columbia. Accordingly all estimates apply to the situation as it existed at the time the returns were made. Estimates are based on reports submitted to the Dominion Bureau of Statistics by Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas. All 1961 figures are preliminary and subject to revision.

The 1961 apple crop was estimated at 16.2 million bushels, an increase of 9 per cent over the 1960 production of 14.9 million bushels. Pear production, estimated at 1.5 million bushels, was 2 per cent below the level of the 1960 crop. Increases were recorded for plums and prunes, peaches and sweet cherries of 24 per cent, 30 per cent and 55 per cent, respectively, while apricot production at 244,000 bushels, was 20 per cent below the 1960 estimate.

Production of small fruits, with the exception of loganberries, was lower in 1961 than in 1960 with strawberries showing a decrease of 5 per cent, raspberries 2 per cent lower, and grapes 25 per cent below last year's output. Loganberries, on the other hand, recorded an increase in production of 9 per cent above the 1960 level.

CULTURES SPÉCIALES

Fruits

Les renseignements sur l'estimation de la production de fruits se fondent sur des rapports établis à la mi-octobre pour l'Ontario, et à la mi-janvier pour les Maritimes, le Québec et la Colombie-Britannique. Toutes les estimations s'appliquent donc à la situation qui existait au moment où ces rapports ont été établis. Les estimations se fondent sur les rapports que le personnel des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture des diverses régions de culture fruitière a fournis au Bureau fédéral de la statistique. Tous les chiffres de 1961 sont provisoires et doivent être revus.

La récolte de pommes de 1961 est estimée à 16,200,000 boisseaux, soit à 9 p. 100 de plus que les 14,900,000 boisseaux de 1960. La production de poires, estimée à 1,500,000 boisseaux, était de 2 p. 100 inférieure à celle de 1960. La production de prunes et de pruneaux, de pêches et de cerises douces a augmenté, respectivement, de 24, 30 et 55 p. 100, tandis que celle d'abricots, à 244,000 boisseaux, a été de 20 p. 100 inférieure à l'estimation de 1960.

La production de petits fruits, sauf celle de mûres de Logan, a été plus faible en 1961 qu'en 1960, les fraises accusant une baisse de 5 p. 100, les framboises, de 2 p. 100, et le raisin, de 25 p. 100, au regard de la production de l'année dernière. Les mûres de Logan, en revanche, ont été de 9 p. 100 plus abondantes qu'en 1960.

TABLE 1. Fourth Estimate of Fruit Production in Canada, by Province, 1961, as compared with the Latest Estimate for 1960

TABLEAU 1. Quatrième estimation de la production de fruits au Canada, par province, 1961, comparativement à la dernière estimation de 1960

Province and kind of fruit		1960 ^r	1961	Province et variété de fruit	
		In thousands - En milliers			
Canada:				Canada:	
Apples	bu.	14,914	16,206	boiss.	Pommes
Pears	"	1,526	1,496	"	Poires
Plums and prunes	"	467	578	"	Prunes et pruneaux
Peaches	"	2,362	3,082	"	Pêches
Sweet cherries	"	201	312	"	Cerises, douces
Sour cherries	"	254	504	"	Cerises, sures
Apricots	"	305	244	"	Abricots
Strawberries	qt.	26,167	24,943	pte	Fraises
Raspberries	"	11,593	11,407	"	Framboises
Grapes	lb.	113,168	84,872	liv.	Raisins
Loganberries	"	1,096	1,194	"	Mûres de Logan
Newfoundland:				Terre-Neuve:	
Blueberries	"	2,900	2,900	"	Bleuets
Prince Edward Island:				Île-du-Prince-Édouard:	
Strawberries	qt.	1,730	1,900	pte	Fraises
Blueberries	lb.	130	451	liv.	Bleuets
Nova Scotia:				Nouvelle-Écosse:	
Apples	bu.	2,243	3,000	boiss.	Pommes
Pears	"	28	48	"	Poires
Plums and prunes	"	5	5	"	Prunes et pruneaux
Strawberries	qt.	2,295	2,300	pte	Fraises
Raspberries	"	30	35	"	Framboises
Blueberries	lb.	5,400	5,700	liv.	Bleuets
Cranberries	"	300	205	"	Canneberges
New Brunswick:				Nouveau-Brunswick:	
Apples	bu.	400	525	boiss.	Pommes
Strawberries	qt.	1,500	1,400	pte	Fraises
Raspberries	"	60	60	"	Framboises
Blueberries	lb.	3,500	4,500	liv.	Bleuets
Cranberries	"	40	50	"	Canneberges
Quebec:				Québec:	
Apples	bu.	3,130	3,055	boiss.	Pommes
Strawberries	qt.	6,552	6,500	pte	Fraises
Raspberries	"	988	1,294	"	Framboises
Blueberries	lb.	6,098	2,715	liv.	Bleuets

TABLE 1. Fourth Estimate of Fruit Production in Canada, by Province, 1961, as compared with the Latest Estimate for 1960 — Concluded

TABLEAU 1. Quatrième estimation de la production de fruits au Canada, par province, 1961, comparativement à la dernière estimation de 1960 — fin

Province and kind of fruit		1960 ^r	1961	Province et variété de fruit	
		In thousands — En milliers			
Ontario:				Ontario:	
Apples	bu.	3,761	5,210	boiss.	Pommes
Pears	"	849	860	"	Poires
Plums and prunes	"	267	355	"	Prunes et pruneaux
Peaches	"	1,773	2,588	"	Pêches
Cherries, sweet	"	92	131	"	Cerises, douces
Cherries, sour	"	254	504	"	Cerises, sures
Strawberries	qt.	9,159	7,852	pte	Fraises
Raspberries	"	2,969	3,287	"	Framboises
Grapes	lb.	111,838	81,608	liv.	Raisins
Blueberries	"	..	..	"	Bleuets
British Columbia:				Colombie-Britannique:	
Apples	bu.	5,380	4,416	boiss.	Pommes
Pears	"	649	588	"	Poires
Plums and prunes	"	195	218	"	Prunes et pruneaux
Peaches	"	589	494	"	Pêches
Cherries, sweet	"	109	181	"	Cerises, douces
Apricots	"	305	244	"	Abricots
Strawberries	qt.	4,931	4,991	pte	Fraises
Raspberries	"	7,546	6,731	"	Framboises
Grapes	lb.	1,330	3,264	liv.	Raisins
Loganberries	"	1,096	1,194	"	Mûres de Logan
Blueberries	"	1,663	1,889	"	Bleuets
Cranberries	"	202	405	"	Canneberges

TABLE 1(a). Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1960 and 1961

TABLEAU 1(a). Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1960 et 1961

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 pounds; 1 bushel of apples = 45 pounds; 1 bushel of all other tree fruits = 50 pounds.

Note: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion; 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and kind of fruit		1960	1961	Province et variété de fruit	
		tons — tonnes			
Canada:				Canada:	
Apples		335,573	364,643	Pommes	
Pears		38,145	37,408	Poires	
Plums and prunes		11,669	14,459	Prunes et pruneaux	
Peaches		59,055	77,048	Pêches	
Cherries, sweet		5,032	7,791	Cerises, douces	
Cherries, sour		6,350	12,600	Cerises, sures	
Apricots		7,634	6,102	Abricots	
Strawberries		16,970	16,215	Fraises	
Raspberries		8,191	7,971	Framboises	
Grapes		56,584	42,436	Raisins	
Loganberries		548	597	Mûres de Logan	
Newfoundland:				Terre-Neuve:	
Blueberries		1,450	1,450	Bleuets	
Prince Edward Island:				Île-du-Prince-Édouard:	
Strawberries		1,081	1,188	Fraises	
Blueberries		65	226	Bleuets	
Nova Scotia:				Nouvelle-Écosse:	
Apples		50,468	67,500	Pommes	
Pears		700	1,200	Poires	
Plums and prunes		125	125	Prunes et pruneaux	
Strawberries		1,434	1,438	Fraises	
Raspberries		19	22	Framboises	
Blueberries		2,700	2,850	Bleuets	
Cranberries		150	102	Canneberges	
New Brunswick:				Nouveau-Brunswick:	
Apples		9,000	11,812	Pommes	
Strawberries		938	875	Fraises	
Raspberries		38	38	Framboises	
Blueberries		1,750	2,260	Bleuets	
Cranberries		20	25	Canneberges	

TABLE 1(a). Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1960 and 1961 — Concluded
TABLEAU 1(a). Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1960 et 1961 — fin

Province and kind of fruit	1960	1961	Province et variété de fruit
tons — tonnes			
Quebec:			Québec:
Apples	70,425	68,738	Pommes
Strawberries	4,095	4,062	Fraises
Raspberries	618	809	Framboises
Blueberries	3,049	1,358	Bleuets
Ontario:			Ontario:
Apples	84,622	117,225	Pommes
Pears	21,225	21,500	Poires
Plums and prunes	6,675	8,875	Prunes et pruneaux
Peaches	44,325	64,700	Pêches
Cherries, sweet	2,300	3,275	Cerises, douces
Cherries, sour	6,350	12,600	Cerises, sures
Strawberries	5,724	4,908	Fraises
Raspberries	1,856	2,054	Framboises
Grapes	55,919	40,804	Raisins
Blueberries .....	..	..	Bleuets
British Columbia:			Colombie-Britannique:
Apples	121,058	99,368	Pommes
Pears	16,220	14,708	Poires
Plums and prunes	4,869	5,459	Prunes et pruneaux
Peaches	14,730	12,348	Pêches
Cherries, sweet	2,732	4,516	Cerises, douces
Apricots	7,634	6,102	Abricots
Strawberries	3,698	3,744	Fraises
Raspberries	5,660	5,048	Framboises
Grapes	665	1,632	Raisins
Loganberries	548	597	Mûres de Logan
Blueberries	832	944	Bleuets
Cranberries	101	202	Canneberges

Production and Value, 1959 - 1960

The following tables contain data on the commercial production and value of fruits in Canada in 1960 in comparison with 1959. The estimates were prepared in the Special Crops Unit of the Agriculture Division of the Bureau of Statistics in co-operation with Federal and Provincial Departments of Agriculture and the Quebec Bureau of Statistics. The data were published on October 2, and include all revisions made in previously published estimates up to that date.

The total farm value of commercial fruit production in Canada for 1960 (excluding cranberries and apricots for which value data are incomplete) was \$3.0 million dollars, a substantial increase over the 1959 total (excluding cranberries) of \$3.5 million dollars. Growers realized larger amounts in 1960 than in the previous year from the sales of all crops except blueberries, loganberries, and plums and prunes.

The value of the 1960 apple crop, estimated at 23.1 million dollars was 34 per cent above the 1959 figure of 17.3 million dollars. A price increase from \$1.11 per bushel in 1959 to \$1.55 more than offset a 600,000 bushel drop in production. The total value of tender tree fruits in 1960, estimated at 13.5 million dollars was 15 per cent above 1959's 11.7 million while the value of small fruit crops totalled 16.3 million dollars in 1960 and 14.4 million dollars the previous year.

The increase in value of fruit crops was due largely to higher prices in 1960; prices were above or equal to those of 1959 for all fruits except grapes where a limited reduction was reported. The minimum prices, (paid by processors under the Ontario Farm Products Marketing Act) for processing tender tree fruits and berries in Ontario in 1960 were, with the exception of one category of pears, higher than those for 1959. Apple growers exported 2.4 million bushels out of the 1960 crop (July 1, 1960—May 31, 1961) at an average value of \$3.62 per bushel compared to 2.1 million bushels at \$3.15 the previous season.

Production et valeur, 1959 - 1960

Les tableaux qui suivent renferment des données sur la production commerciale et la valeur des fruits au Canada en 1960 au regard de 1959. Les estimations ont été établies par la Section des cultures spéciales, Division de l'agriculture, du Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec les ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture et le Bureau des statistiques de Québec. Les données ont été publiées le 2 octobre et comprennent toutes les rectifications apportées jusqu'ici aux estimations publiées antérieurement.

La valeur agricole globale de la production commerciale de fruits au Canada en 1960 (sans les canneberges et abricots dont les données sont incomplètes) s'établit à 53 millions de dollars, soit à un niveau considérablement plus élevé que les \$43,500,000 de 1959 (sans les canneberges). Toutes les récoltes ont rapporté aux producteurs des sommes plus élevées en 1960 que l'année précédente, sauf les bleuets, les mûres de Logan, les prunes et les pruneaux.

La valeur de la récolte de pommes en 1960, estimée à \$23,100,000, a été de 34 p. 100 supérieure à celle (\$17,300,000) de 1959. La hausse du prix, le boisseau, soit de \$1.11 en 1959 à \$1.55, a plus que contrebalancé la baisse de production de 600,000 boisseaux. La valeur globale des fruits tendres de verger en 1960, estimée à \$13,500,000, a été de 15 p. 100 supérieure à celle (\$11,700,000) de 1959, tandis que la valeur de la récolte de petits fruits a atteint \$16,300,000 en 1960 et \$14,400,000 l'année précédente.

L'augmentation de la valeur de la récolte fruitière est en majeure partie attribuable aux prix plus élevés de l'année 1960; les prix étaient supérieurs ou égaux à ceux de 1959, sauf ceux du raisin, où il y a eu une baisse limitée selon les rapports. Les prix minimums qu'ont eu à verser les conditionneurs sous le régime de l'Ontario Farm Products Marketing Act pour le conditionnement des fruits et des baies tendres de verger en Ontario, en 1960, étaient supérieurs à ceux de 1959, sauf ceux d'une catégorie de poires. Les pommiculteurs ont exporté 2,400,000 boisseaux de pommes de la production de 1960 (1er juillet 1960—31 mai 1961), d'une valeur moyenne de \$3.62 le boisseau, contre 2,100,000 boisseaux (\$3.15) la saison précédente.

TABLE 1. Estimated Value of Fruit Production in Canada, by Province, 1960, as Compared with 1959
TABLEAU 1. Valeur estimée de la production fruitière au Canada, par province, 1960, au regard des valeurs de 1959

Province	1959 ^r	1960	Province
thousands of dollars — milliers de dollars			
Newfoundland	105	197	Terre-Neuve
Prince Edward Island	221	394	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2,404	2,913	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1,130	1,370	Nouveau-Brunswick
Quebec	6,924	6,930	Québec
Ontario	19,132	24,016	Ontario
British Columbia	13,575	17,203	Colombie-Britannique
Canada	43,464 ^t	52,987 ^t	Canada

^r Excluding cranberries.^t Excluding apricots and cranberries.¹ Sans canneberges.² Sans abricots et canneberges.

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1959 and 1960
TABLEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1959 et 1960

Province and kind of fruit	Production		Values per unit ¹ — Valeur par unité ¹		Total values — Valeur globale		Province et espèce de fruit
	1959 ^r	1960	1959 ^r	1960	1959 ^r	1960	
'000 bu. — boiss.							
Canada:			dollars		\$'000		Canada:
Apples	15,517	14,914	1.11	1.55	17,294	23,147	Pommes
Pears	1,276	1,528	1.78	2.10	2,269	3,209	Poires
Plums and prunes	620	467	1.65	2.08	1,024	970	Prunes et pruneaux
Peaches	2,645	2,362	2.06	2.60	5,444	6,137	Pêches
Apricots	181	305	2.56	..	464	..	Abricots
Cherries, sweet	246	201	6.94	9.41	1,708	1,893	Cerises, douces
Cherries, sour	241	254	3.38	5.22	815	1,326	Cerises, sures
'000 qt. — ptes							
Strawberries	21,405	26,114	.22	.22	4,711	5,734	Fraises
Raspberries	11,215	11,899	.25	.26	2,781	3,126	Framboises
'000 lb. — liv.							
Grapes	84,378	113,167	.048	.043	4,060	4,899	Raisins
Loganberries	1,217	1,095	.15	.15	184	163	Mûres de Logan
Blueberries	23,008	19,604	.12	.12	2,710	2,383	Bleuets
Cranberries ^t	668	552	..	..	..	..	Canneberges ^t
Newfoundland:							Terre-Neuve
Blueberries	1,500	2,813	.07	.07	105	197	Bleuets
Prince Edward Island:	'000 qt. — ptes.						Île-du-Prince-Édouard:
Strawberries	650	1,730	.22	.22	143	381	Fraises
'000 lb. — liv.							
Blueberries	600	130	.13	.10	78	13	Bleuets
Nova Scotia:	'000 bu. — boiss.						Nouvelle-Écosse:
Apples	2,260	2,243	.64	.82	1,446	1,839	Pommes
Pears	35	28	1.80	1.75	63	49	Poires
Plums and prunes	5	5	2.60	2.65	13	13	Prunes et pruneaux
'000 qt. — ptes							
Strawberries	1,209	2,295	.265	.20	320	459	Fraises
Raspberries	35	30	.45	.42	16	13	Framboises
'000 lb. — liv.							
Blueberries	5,200	5,400	.105	.10	546	540	Bleuets
Cranberries	518	310	..	..	..	..	Canneberges

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1959 and 1960 — Concluded
TABLEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1959 et 1960 — fin

Province and kind of fruit	Production		Values per unit ¹ — Valeur par unité ¹		Total values — Valeur globale		Province et espèce de fruit
	1959 ^r	1960	1959 ^r	1960	1959 ^r	1960	
	'000 bu. — boiss.		dollars		\$'000		
New Brunswick:							Nouveau-Brunswick:
Apples.....	500	400	1.10	1.20	550	480	Pommes
	'000 qt. — ptes						
Strawberries.....	600	1,500	.28	.25	168	375	Fraises
Raspberries.....	50	60	.42	.42	21	25	Framboises
	'000 lb. — liv.						
Blueberries.....	3,500	3,500	.11	.14	385	490	Bleuets
Cranberries.....	35	40	.16	..	6	..	Canneberges
Quebec:	'000 bu. — boiss.						Québec:
Apples.....	3,980	3,130	1.05	1.37	4,179	4,288	Pommes
	'000 qt. — ptes						
Strawberries.....	6,552	6,500	.17	.20	1,114	1,300	Fraises
Raspberries.....	988	1,294	.40	.38	395	492	Framboises
	'000 lb. — liv.						
Blueberries.....	10,461	6,098	.12	.14	1,236	850	Bleuets
Ontario:	'000 bu. — boiss.						Ontario:
Apples.....	4,603	3,761	1.07	1.67	4,942	7,017	Pommes
Pears.....	767	851	1.54	1.90	1,177	1,615	Poires
Plums and prunes.....	360	267	1.66	1.94	597	518	Prunes et pruneaux
Peaches.....	2,143	1,773	2.08	2.82	4,455	4,994	Pêches
Cherries, sweet.....	176	92	5.57	7.64	982	706	Cerises, douces
Cherries, sour.....	241	254	3.38	5.22	815	1,326	Cerises, sures
	'000 qt. — ptes						
Strawberries.....	6,188	9,159	.23	.21	1,409	1,903	Fraises
Raspberries.....	2,365	2,969	.37	.38	884	1,122	Framboises
	'000 lb. — liv.						
Grapes.....	81,800	111,838	.047	.043	3,871	4,815	Raisins
British Columbia:	'000 bu. — boiss.						Colombie-Britannique:
Apples.....	4,174	5,380	1.48	1.77	6,177	9,523	Pommes
Pears.....	474	649	2.17	2.38	1,029	1,545	Poires
Plums and prunes.....	255	195	1.62	2.25	414	439	Prunes et pruneaux
Peaches.....	502	589	1.97	1.94	989	1,143	Pêches
Apricots.....	181	305	2.56	..	464	..	Abricots
Cherries, sweet.....	70	109	10.37	10.89	726	1,187	Cerises, douces
	'000 qt. — ptes						
Strawberries.....	6,206	4,930	.25	.27	1,557	1,316	Fraises
Raspberries.....	7,777	7,546	.19	.20	1,465	1,474	Framboises
	'000 lb. — liv.						
Grapes.....	2,578	1,329	.073	.063	189	84	Raisins
Loganberries.....	1,217	1,095	.15	.15	184	163	Mûres de Logan
Blueberries.....	1,747	1,663	.21	.18	360	293	Bleuets
Cranberries.....	115	202	.19	.18	22	36	Canneberges

¹ Prices to growers, or in the case of blueberries, to pickers, for unpacked fruit.

² Nova Scotia, New Brunswick, and British Columbia.

¹ Prix payés aux producteurs ou, dans le cas des bleuets, aux cueilleurs pour des fruits non empaquetés.

² Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Colombie-Britannique.

Honey

The following table contains a preliminary estimate of honey production in Canada in 1961, together with revised figures for 1960 and 1950-59 average for purposes of comparison. The estimate is based on reports received from beekeepers in the various provinces throughout Canada. Three mail-questionnaire surveys are conducted each year—the first in July to determine the number of colonies, the second in September to obtain the average yield per colony, and a final yield and price survey in November. In the Province of Quebec the estimates are prepared by the Provincial Bureau of Statistics. For all other provinces (excluding Newfoundland for which data are not available) the estimates are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with provincial officials who provide mailing lists for the surveys and also aid in the interpretation of results.

Preliminary estimates indicated a honey crop in 1961 of 34.5 million pounds, 7.0 per cent above the 1960 crop of 32.2 million pounds and 12.1 per cent above the average output for the years 1950-1959 of 28.5 million. The increased output this year was brought about by slightly higher yields per colony and a moderate increase in colony numbers. However, the number of active beekeepers estimated at 11,660 in 1961 was considerably below the 1960 total of 12,570 and the 1950-1959 average of 15,660.

Miel

Le tableau suivant renferme l'estimation provisoire de la production de miel au Canada en 1961, de même que les chiffres rectifiés de 1960, et la moyenne de 1950-1959 aux fins de comparaison. L'estimation est fondée sur les rapports reçus des apiculteurs des différentes provinces du pays. Trois enquêtes par correspondance sont faites chaque année. La première a lieu en juillet, pour établir le nombre de colonies d'abeilles; la deuxième, en septembre, pour obtenir le rendement moyen par colonie, et la dernière, en novembre, pour connaître le rendement définitif et les prix. Dans la province de Québec, les estimations sont préparées par le Bureau provincial des statistiques. Pour les autres provinces, (sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus) elles sont préparées par le Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec les fonctionnaires provinciaux qui fournissent au Bureau les listes postales nécessaires à l'enquête et qui prêtent leur concours pour l'interprétation des résultats.

Les estimations provisoires indiquent que la production de miel en 1961 s'est établie à 34.5 millions de livres, soit à 7.0 p. 100 de plus que les 32.2 millions de livres de 1960, et à 12.1 p. 100 au dessus de la production moyenne de 28.5 millions de livres de 1950-1959. L'augmentation de cette année est attribuable au rendement légèrement plus élevé de chaque colonie et au nombre modérément accru des colonies. Cependant, le nombre des apiculteurs actifs, estimé à 11,660 en 1961, est beaucoup moins élevé que celui de 1960 (12,570) et que la moyenne de 1950-1959 (15,660).

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey In Canada, by Province, 1961, with Revised Estimate for 1960 and Ten-Year Average, 1950-1959

TABLEAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1961, comparativement à l'estimation rectifiée de 1960 et à la moyenne des dix ans 1950-1959

Province and year	Beekeepers — Apiculteurs	Colonies	Production of honey — Production de miel		Province et année
			Per colony — Par colonie	Total — Totale	
		No. — nombr.	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	
Canada:					Canada:
Average 1950-1959	15,660	354,320	81	28,542	Moyenne 1950-1959
1960	12,570	327,340	98	32,224	1960
1961	11,660	336,910	102	34,476	1961
Prince Edward Island:					Île-du-Prince-Édouard:
Average 1950-1959	110	850	80	68	Moyenne 1950-1959
1960	90	800	81	65	1960
1961	90	900	80	73	1961
Nova Scotia:					Nouvelle-Écosse:
Average 1950-1959	400	2,220	64	142	Moyenne 1950-1959
1960	380	2,800	52	146	1960
1961	390	2,690	90	242	1961
New Brunswick:					Nouveau-Brunswick:
Average 1950-1959	320	1,860	55	103	Moyenne 1950-1959
1960	190	1,200	72	86	1960
1961	170	1,280	70	82	1961
Quebec:					Québec:
Average 1950-1959	3,240	59,140	69	3,440	Moyenne 1950-1959
1960	2,220	49,840	46	2,284	1960
1961	2,130	48,700	61	2,971	1961

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey in Canada, by Province, 1961, with Revised Estimate for 1960 and Ten-Year Average, 1950-1959 — Concluded

TABLEAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1961, comparativement à l'estimation rectifiée de 1960 et à la moyenne des dix ans 1950-1959 — fin

Province and year	Beekeepers — Apiculteurs	Colonies	Production honey — Production de miel		Province et année
			Per colony — Par colonie	Total — Totale	
	No. — nomb.		lb. — liv.	'000 lv. — liv.	
Ontario:					Ontario:
Average 1950-1959	3,600	162,900	62	10,116	Moyenne 1950-1959
1960	2,720	123,100	75	9,232	1960
1961	2,700	126,000	70	8,806	1961
Manitoba:					Manitoba:
Average 1950-1959	1,310	41,140	122	5,013	Moyenne 1950-1959
1960	920	41,700	153	6,380	1960
1961	790	40,560	157	6,380	1961
Saskatchewan:					Saskatchewan:
Average 1950-1959	2,790	29,180	118	3,437	Moyenne 1950-1959
1960	2,400	33,200	136	4,515	1960
1961	2,000	36,800	107	3,930	1961
Alberta:					Alberta:
Average 1950-1959	1,900	41,830	117	4,920	Moyenne 1950-1959
1960	1,670	54,900	138	7,576	1960
1961	1,390	60,000	165	9,912	1961
British Columbia:					Colombie-Britannique:
Average 1950-1959	1,990	15,200	86	1,303	Moyenne 1950-1959
1960	1,980	19,800	98	1,940	1960
1961	2,000	19,980	104	2,080	1961

Hops

The final estimate of the production and value of hops for 1959 and 1960 is given in the following table. Production in 1960 was estimated at 1,163,421 pounds compared with 1,389,744 pounds in 1959. The total value of the 1960 crop was \$764,866.

Houblon

L'estimation définitive de la production et de la valeur du houblon en 1959 et 1960 figure au tableau suivant. On en a estimé la production à 1,163,421 livres en 1960, contre 1,389,744 livres en 1959. La valeur totale de la récolte de 1960 s'établit à \$764,866.

TABLE 1. Estimate of Acreages, Production and Values of Hops in Canada,¹ by Province, 1960 as compared with the Final Estimate for 1959

TABLEAU 1. Estimation de la superficie, de la production et de la valeur du houblon au Canada¹, par province, 1960 comparativement à l'estimation définitive de 1959

Province and year	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement par acre	Total production — Production totale	Price per pound — Prix la livre	Total value — Valeur totale	Province et année
	acres		lb. — liv.	cents	\$	
Canada:						Canada:
1959	1,034	1,344	1,389,744	60.0	838,336	1959
1960	839	1,387	1,163,421	66.0	764,866	1960
British Columbia:						Colombie-Britannique:
1959	1,034	1,344	1,389,744	60.0	838,336	1959
1960	839	1,387	1,163,421	66.0	764,866	1960

¹ Hops are now grown only in British Columbia.

¹ Seule la Colombie-Britannique cultive maintenant le houblon.

METEOROLOGICAL RECORDS
DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, October - December, 1961 compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, octobre - décembre 1961 comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	October - Octobre				November - Novembre				December - Décembre			
	High — Maximum	Low — Minimum	Mean — Moyenne	Normal — Normale	High — Maximum	Low — Minimum	Mean — Moyenne	Normal — Normale	High — Maximum	Low — Minimum	Mean — Moyenne	Normal — Normale
Charlottetown, P.E.I.	71	30	51	48	64	22	41	37	50	12	30	25
Kentville, N.S.	72	32	52	48	72	17	42	38	52	8	31	26
Nappan, N.S.	72	29	50	47	66	16	40	36	52	3	29	23
Fredericton, N.B.	76	29	49	46	62	13	38	34	51	0	25	19
L'Assomption, (P.Q.)	76	21	49	46	63	17	36	33	48	4	22	16
Lennoxville, (P.Q.)	76	19	49	45	63	10	35	34	48	7	22	18
Normandin, (P.Q.)	75	18	43	41	48	11	31	25	36	27	13	6
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	72	23	47	44	63	19	37	31	41	0	22	17
Delhi, Ont.	76	26	52	50	77	13	38	38	52	2	27	27
Harrow, Ont.	78	34	55	53	67	22	40	40	55	0	28	29
Kapuskasing, Ont.	78	20	41	40	62	8	28	23	47	23	9	7
Ottawa, Ont.	76	28	51	46	74	18	36	33	49	3	22	17
Brandon, Man.	82	15	43	41	70	6	24	22	30	28	1	7
Morden, Man.	86	16	45	44	66	1	27	25	34	25	3	10
Indian Head, Sask.	82	11	41	41	58	6	23	22	31	36	1	8
Scott, Sask.	80	0	37	39	47	14	19	20	36	4	6	
Swift Current, Sask.	81	11	41	43	57	11	24	26	43	34	5	15
Beaverlodge, Alta.	79	1	38	40	50	33	20	24	45	38	0	13
Fort Vermilion, Alta.	74	- 10	31	34	44	44	11	11	16	52	18	- 5
Lacombe, Alta.	80	- 5	37	40	59	10	22	24	37	37	3	12
Lethbridge, Alta.	81	9	43	45	63	5	27	31	48	25	15	22
Manyberries, Alta.	82	15	43	44	65	3	24	27	43	25	9	17
Agassiz, B.C.	76	30	49	52	58	23	40	43	52	20	37	37
Saanichton, B.C.	73	34	50	51	56	30	41	44	51	23	38	40
Summerland, B.C.	74	26	46	49	50	17	33	37	44	12	29	29

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, October - December, 1961, compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, octobre - décembre 1961 comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	October - Octobre		November - Novembre		December - Décembre	
	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale
Charlottetown, P.E.I.	5.2	3.5	3.6	4.7	3.8	4.0
Kentville, N.S.	7.1	3.9	5.9	4.1	5.5	4.1
Nappan, N.S.	7.5	3.7	5.2	4.0	3.8	3.9
Fredericton, N.B.	4.9	3.9	4.1	3.7	4.6	3.2
L'Assomption, (P.Q.)	2.1	2.9	1.6	3.3	3.2	3.0
Lennoxville, (P.Q.)	2.3	3.4	3.4	3.6	2.9	2.9
Normandin, (P.Q.)	0.5	2.8	1.8	2.1	2.0	2.3
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	1.3	3.2	1.9	3.3	1.8	2.7
Delhi, Ont.	0.4	2.7	3.2	3.1	2.5	3.0
Harrow, Ont.	1.0	1.8	2.9	1.9	1.7	2.0
Kapuskasing, Ont.	2.8	2.1	2.4	2.4	2.2	2.1
Ottawa, Ont.	1.5	2.7	2.2	2.9	1.9	3.0
Brandon, Man.	0.2	0.9	0.3	0.8	0.8	0.8
Morden, Man.	0.5	1.4	0.1	1.2	1.1	1.0
Indian Head, Sask.	1.1	0.9	0.4	1.1	0.8	0.7
Scott, Sask.	1.0	0.8	0.7	0.7	1.1	0.7
Swift Current, Sask.	1.1	0.8	0.6	0.7	0.6	0.7
Beaverlodge, Alta.	0.7	1.0	1.0	1.3	1.1	1.2
Fort Vermilion, Alta.	2.6	0.6	0.3	0.7	1.0	0.9
Lacombe, Alta.	1.1	0.9	0.1	0.8	0.7	0.7
Lethbridge, Alta.	2.1	1.1	0.4	1.1	0.6	0.8
Manyberries, Alta.	0.7	0.7	0.6	0.6	1.5	0.5
Agassiz, B.C.	8.8	7.2	6.0	7.1	8.7	9.1
Saanichton, B.C.	3.0	2.7	4.6	3.6	5.3	4.8
Summerland, B.C.	0.3	0.9	0.5	1.0	1.6	1.4

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE
PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

**TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
 Fort William - Port Arthur, October - December, 1961**

**TABLEAU 1. Prix moyen au comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,
 octobre à décembre, 1961 (Commission canadienne du blé)**

Item	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Énumération
cents and eighths cents et huitièmes de cent				
Initial payment to producers, 1961-62 pool:				
1 Northern	140	140	140	1 du Nord
2 Northern	136	136	136	2 du Nord
3 Northern	132	132	132	3 du Nord
4 Northern	125	125	125	4 du Nord
No. 5 Wheat	108	108	108	No 5
No. 6 Wheat	102	102	102	No 6
Feed Wheat	96	96	96	Fourrager
1 C.W. Garnet	122	122	122	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	117	117	117	2 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	124	124	124	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	119	119	119	2 Alberta d'hiver
1 C.W. Amber Durum	175	175	175	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	171	171	171	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	167	167	167	3 C.O. Amber Durum
International Wheat Agreement and domestic sales:				
Prix domestiques et d'après l'accord international sur le blé:				
1 Northern	183/5	185/2	187/7	1 du Nord
2 Northern	180/6	184/2	186/7	2 du Nord
3 Northern	179/5	183/2	185/7	3 du Nord
4 Northern	174/5	178/2	180/7	4 du Nord
No. 5 Wheat	170/5	174/2	176/7	No 5
No. 6 Wheat	169/5	173/2	175/7	No 6
Feed Wheat	165/5	169/2	171/7	Fourrager
1 C.W. Garnet	180/5	184/2	186/7	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	176/5	180/2	182/7	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	174/5	178/2	180/7	3 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	181/5	185/2	187/7	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	178/5	182/2	184/7	2 Alberta d'hiver
3 Alberta Winter	175/5	179/2	181/7	3 Alberta d'hiver
1 C.W. Amber Durum	346	347	348/4	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	345	346	347/4	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	343	344	345/4	3 C.O. Amber Durum
Export (Class II):				
Prix d'exportation (classe II):				
1 Northern	183/5	185/2	187/7	1 du Nord
2 Northern	180/6	184/2	186/7	2 du Nord
3 Northern	179/5	183/2	185/7	3 du Nord
4 Northern	174/5	178/2	180/7	4 du Nord
No. 5 Wheat	170/5	174/2	176/7	No 5
No. 6 Wheat	169/5	173/2	175/7	No 6
Feed Wheat	165/5	169/2	171/7	Fourrager
1 C.W. Garnet	180/5	184/2	186/7	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	176/5	180/2	182/7	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	174/5	178/2	180/7	3 C.O. Garnet
1 C.W. Amber Durum	346	347	348/4	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	345	346	347/4	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	343	344	345/4	3 C.O. Amber Durum

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

**TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Vancouver, October - December, 1961**

**TABLEAU 2. Prix moyen au comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,
octobre à décembre 1961 (Commission canadienne du blé)**

Item	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Énumération
cents and eighths cents et huitièmes de cent				
Initial payment to producers, 1961-62 pool:				
1 Northern	140	140	140	1 du Nord
2 Northern	136	136	136	2 du Nord
3 Northern	132	132	132	3 du Nord
4 Northern	125	125	125	4 du Nord
No. 5 Wheat	108	108	108	Nº 5
No. 6 Wheat	102	102	102	Nº 6
Feed Wheat	96	96	96	Fourrager
1 C.W. Garnet	122	122	122	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	117	117	117	2 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	124	124	124	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	119	119	119	2 Alberta d'hiver
1 C.W. Amber Durum	175	175	175	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	171	171	171	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	167	167	167	3 C.O. Amber Durum
International Wheat Agreement and domestic sales:				
1 Northern	192/1	193/6	196/3	1 du Nord
2 Northern	189/1	192/6	195/3	2 du Nord
3 Northern	188/1	191/6	194/3	3 du Nord
4 Northern	183/1	186/6	189/3	4 du Nord
No. 5 Wheat	177/1	180/6	183/3	Nº 5
No. 6 Wheat	170/1	173/6	176/3	Nº 6
Feed Wheat	167/1	170/6	173/3	Fourrager
1 C.W. Garnet	181/1	184/6	187/3	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	177/1	180/6	183/3	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	176/1	179/6	182/3	3 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	181/1	184/6	187/3	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	179/1	182/6	185/3	2 Alberta d'hiver
3 Alberta Winter	178/1	181/6	184/3	3 Alberta d'hiver
Export (Class II):				
1 Northern	192/1	193/6	196/3	1 du Nord
2 Northern	189/1	192/6	195/3	2 du Nord
3 Northern	188/1	191/6	194/3	3 du Nord
4 Northern	183/1	186/6	189/3	4 du Nord
No. 5 Wheat	177/1	180/6	183/3	Nº 5
No. 6 Wheat	170/1	173/6	176/3	Nº 6
Feed Wheat	167/1	170/6	173/3	Fourrager
1 C.W. Garnet	181/1	184/6	187/3	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	177/1	180/6	183/3	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	176/1	179/6	182/3	3 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	181/1	184/6	187/3	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	179/1	182/6	185/3	2 Alberta d'hiver
3 Alberta Winter	178/1	181/6	184/3	3 Alberta d'hiver

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Fort William-Port Arthur, October-December, 1961

TABLEAU 3. Prix moyen au comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William-Port-Arthur,
octobre à décembre 1961 (Commission canadienne du blé)

Item	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Énumération
cents and eighths				
cents et huitièmes de cent				
Oats:				Avoine:
Initial payment to producers, 1961-62 pool:				Versement initial aux producteurs, pool de 1961-62:
2 C.W.	60	60	60	2 C.O.
Extra 3 C.W.	57	57	57	3 Extra C.O.
3 C.W.	57	57	57	3 C.O.
Extra 1 Feed	57	57	57	1 Extra fourragère
1 Feed	55	55	55	1 Fourragère
2 Feed	50	50	50	2 Fourragère
3 Feed	45	45	45	3 Fourragère
Domestic and export: ²				Prix domestiques et d'exportation ² :
2 C.W.	95/6	92/2	96/5	2 C.O.
Extra 3 C.W.	92/6	89/2	93/5	3 Extra C.O.
3 C.W.	92/2	89	93/3	3 C.O.
Extra 1 Feed	92/2	89	93/3	1 Extra fourragère
1 Feed	91/4	88/2	92/5	1 Fourragère
2 Feed	88/4	85/2	89/5	2 Fourragère
3 Feed	85/4	82/2	86/5	3 Fourragère
Barley:				Orge:
Initial payment to producers, 1961-62 pool:				Versement initial aux producteurs, pool de 1961-62:
1 C.W. Six-Row	98	98	98	1 C.O. à six rangs
2 C.W. Six-Row	98	98	98	2 C.O. à six rangs
3 C.W. Six-Row	96	96	96	3 C.O. à six rangs
1 C.W. Two-Row	91	91	91	1 C.O. à deux rangs
2 C.W. Two-Row	91	91	91	2 C.O. à deux rangs
3 C.W. Two-Row	88	88	88	3 C.O. à deux rangs
1 Feed	87	87	87	1 Fourragère
2 Feed	83	83	83	2 Fourragère
3 Feed	76	76	76	3 Fourragère
Domestic and export: ²				Prix domestiques et d'exportation ² :
1 C.W. Six-Row	144/3	142/4	146/1	1 C.O. à six rangs
2 C.W. Six-Row	144/3	142/4	146/1	2 C.O. à six rangs
3 C.W. Six-Row	142/3	140/4	144/1	3 C.O. à six rangs
1 C.W. Two-Row	142/3	140/4	144/1	1 C.O. à deux rangs
2 C.W. Two-Row	142/3	140/4	144/1	2 C.O. à deux rangs
3 C.W. Two-Row	136/3	134/4	138/1	3 C.O. à deux rangs
1 Feed	128/1	124/5	128/7	1 Fourragère
2 Feed	126/2	122/7	127/1	2 Fourragère
3 Feed	123/2	119/7	124/1	3 Fourragère

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

² For local sales and for spot sales subject to confirmation.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices Per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William-Port Arthur, October-December 1961

TABLEAU 4. Prix moyen au comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort-William-Port-Arthur, octobre à décembre, 1961

Item	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Énumération
cents and eighths cents et huitièmes de cent				
Oats:				
Avoine:				
Domestic and export:				Prix domestiques et d'exportation:
2 C.W.	94/7	91	94/5	2 C.O.
Extra 3 C.W.	91/7	88/2	91/6	3 Extra C.O.
3 C.W.	91/7	88/2	91/5	3 C.O.
Extra 1 Feed	91/7	88/2	91/5	1 Extra fourragère
1 Feed	90/7	87/1	89/6	1 Fourragère
2 Feed	87/4	84/1	86/6	2 Fourragère
3 Feed	84/4	81/1	83/6	3 Fourragère
Barley:				
Orge:				
Domestic and export:				Prix domestiques et d'exportation:
1 C.W. Six-Row	139/7	135/5	139	1 C.O. à six rangs
2 C.W. Six-Row	139/7	135/5	139	2 C.O. à six rangs
3 C.W. Six-Row	131/7	127/5	131/7	3 C.O. à six rangs
1 C.W. Two-Row	131/7	126/5	130/6	1 C.O. à deux rangs
2 C.W. Two-Row	131/7	126/5	130/6	2 C.O. à deux rangs
3 C.W. Two-Row	127/7	124	126/7	3 C.O. à deux rangs
1 Feed	127/7	124	126/7	1 Fourragère
2 Feed	125/5	121/6	124/7	2 Fourragère
3 Feed	122/5	118/3	121/7	3 Fourragère
Rye				
Seigle:				
Producers', domestic and export prices:				Prix des producteurs, domestiques et d'exportation:
2 C.W.	142/2	137/6	140	2 C.O.
3 C.W.	137/5	132/6	135	3 C.O.
4 C.W.	127/1	122/1	124/2	4 C.O.
Ergoty	124/1	119/1	121/2	Ergoté
Flaxseed:				
Graine de lin:				
Producers', domestic and export prices:				Prix des producteurs, domestiques et d'exportation:
1 C.W.	363/5	343/7	361/4	1 C.O.
2 C.W.	358/5	338/7	356/4	2 C.O.
3 C.W.	341/5	306/3	325/2	3 C.O.

TABLE 5. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, October - December, 1961TABLEAU 5. Prix moyens mensuels¹ par boisseau, du grain aux États-Unis, octobre - décembre, 1961

Grain and grade	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Grain et classe
cents				
Wheat:				Blé:
No. 2 Hard Winter, Kansas City	208.3	211.6	214.3	Nº 2 dur d'hiver, Kansas City
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis	240.1	242.0	244.5	Nº 1 du Nord, foncé, de printemps, Minneapolis
Corn:				Mais:
No. 3 Yellow, Chicago	109.4	109.7	108.3	Nº 3 jaune, Chicago
Oats:				Avoine:
No. 3 White, Chicago	66.7	70.8	—	Nº 3 blanche, Chicago
No. 3 White, Minneapolis	67.3	68.1	71.0	Nº 3 blanche, Minneapolis
Barley:				Orge:
No. 3, Minneapolis	142.1	140.1	137.4	Nº 3, Minneapolis
Rye:				Seigle:
No. 2, Minneapolis	129.7	131.5	131.3	Nº 2, Minneapolis

¹ Weighted according to reported daily cash sales.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

¹ Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des Etats-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, October - December, 1961

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, octobre - décembre, 1961

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto — flour, carlots, f.o.b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto; Winnipeg — flour, carlots f.o.b. rail destination: bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg; Vancouver — flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis — carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as on the Friday nearest the middle of the month.

Nota: Bases des cotes: Montréal et Toronto — farine, lots d'un wagon, f.a.b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.a.b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f.a.b. Toronto-Ouest; Winnipeg — farine, lots d'un wagon, f.a.b. destination, par rail; son, gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.a.b. à la meunerie, Winnipeg; Vancouver — farine, lots d'un wagon, f.a.b. à destination, par rail; Minneapolis — lots d'un wagon, prompte livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du vendredi le plus rapproché du milieu du mois.

Item and market	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Produit et marché
dollars				
Flour:				Farine:
First patents, Montreal	cwt.	6.700	6.700	6.700
Ontario winter wheat, less carlots	"	5.700	5.700	5.700
First patents, Toronto	"	6.700	6.700	6.700
Fancy patents, Winnipeg	"	6.650	6.650	6.650
First patents, Vancouver	"	6.900	6.900	6.900
Spring family, Minneapolis	"	7.500	7.500	7.500
Bran:				Son:
Montreal ¹	ton	44.250	49.250	51.250
Toronto ^{1, 2}	"	45.250	50.250	52.250
Winnipeg	"	40.000	43.000	46.000
Minneapolis	"	32.00-32.50	35.000	38.00-38.50
Shorts:				Gru rouge:
Montreal ¹	"	49.250	50.250	52.250
Toronto ^{1, 2}	"	50.250	51.250	53.250
Winnipeg	"	44.000	46.000	51.000
Minneapolis ³	"	33.50-34.00	36.00-36.50	40.00-40.50
Middlings:				Gru blanc:
Montreal ¹	"	62.250	59.250	60.250
Toronto ^{1, 2}	"	63.250	60.250	61.250
Winnipeg	"	55.000	53.000	54.000

¹ Prices do not include government freight assistance payments.² As of January, 1961, Toronto price quotations are a new price series of millfeeds produced from Ontario winter wheat.³ Bulk middlings.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

¹ Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.² A compter du 1er janvier, 1961, les prix à Toronto sont une nouvelle série de prix à l'égard du gru blanc provenant du blé d'hiver de l'Ontario.³ Gru blanc en vrac.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October - December, 1961

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre - décembre 1961

Market	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Marché
dollars				
Cattle (All grades):				
Montreal	15.04	14.60	14.46	Bêtes à cornes (toutes classes):
Toronto	19.40	19.90	21.15	Montréal
Winnipeg	17.75	17.86	19.08	Toronto
Calgary	18.93	19.26	19.82	Winnipeg
Edmonton	18.24	18.54	19.40	Calgary
Moose Jaw	17.74	17.31	18.73	Edmonton
				Moose-Jaw
Calves (All grades):				
Montreal	21.64	22.18	23.51	Veaux (toutes classes):
Toronto	22.94	23.67	26.86	Montréal
Winnipeg	23.61	23.88	25.29	Toronto
Calgary	21.77	23.36	23.97	Winnipeg
Edmonton	21.70	22.68	22.45	Calgary
Moose Jaw	23.06	22.18	23.04	Edmonton
				Moose-Jaw
Hogs (B dressed):				
Montreal	27.62	26.73	26.54	Porcs (B habillés):
Toronto	27.67	26.61	26.16	Montréal
Winnipeg	25.28	23.72	23.54	Toronto
Calgary	23.58	22.75	22.50	Winnipeg
Edmonton	23.59	22.48	22.30	Calgary
Moose Jaw	24.18	22.54	22.59	Edmonton
				Moose-Jaw
Sheep and lambs (All grades):				
Montreal	17.03	17.41	16.22	Moutons et agneaux (toutes classes):
Toronto	17.28	16.84	17.42	Montréal
Winnipeg	15.27	15.51	14.74	Toronto
Calgary	12.21	12.69	10.23	Winnipeg
Edmonton	13.94	14.27	16.04	Calgary
Moose Jaw	11.92	13.11	12.44	Edmonton
				Moose-Jaw

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., October - December, 1961

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt. à Chicago, É.-U., octobre - décembre, 1961

Class and grade	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Classe et qualité
dollars				
Cattle and Calves:				
Beef steers, prime	25.33	26.58	27.33	Bovins:
Beef steers, choice	24.55	25.58	26.13	Bouvillons de boucherie, surchoix
Beef steers, good	23.61	24.42	24.69	Bouvillons de boucherie, choix
Vealers, choice	—	—	—	Bouvillons de boucherie, bons
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹ .	22.97	23.03	23.06	Veaux de lait, choix
Hogs, average price, all purchases	16.79	15.94	16.32	Bouvillons de long et de court engrangement, prix moyens, tous poids ¹
Lambs, choice	17.17	16.52	16.50	Porcs, prix moyens, tous achats
				Agneaux, choix

¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

¹ Kansas City.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October - December, 1961

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre - décembre 1961

Market, class and grade	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Marché, classe et qualité
dollars				
Montreal:				
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	22.77	22.84	24.66	Bons
Medium	21.15	21.11	22.66	Moyens
Common	17.95	18.03	18.92	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	20.50	21.00	21.36	Bonnes
Medium	19.16	18.81	18.88	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engrasés:
Choice	1	1	21.84	Choix
Good	21.60	18.87	22.18	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	29.87	30.48	31.08	Bons et de choix
Common and medium	23.79	24.54	24.67	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	15.72	15.45	16.25	Bonnes
Medium	14.79	14.09	14.48	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	18.28	18.44	19.01	Bons
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	27.62	26.73	26.54	Classe B habillés
Feeders	1	1	1	D'engraissement
Lambs:				Agniaux:
Good	19.39	19.38	19.45	Bons
Common	17.49	17.92	16.75	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	7.63	7.95	9.14	Bons
Toronto:				
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	23.50	24.15	25.40	Bons
Medium	21.45	21.91	22.92	Moyens
Common	17.02	17.92	19.00	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	21.14	21.93	23.00	Bonnes
Medium	19.06	19.50	21.00	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engrasés:
Choice	25.18	26.37	27.00	Choix
Good	23.36	24.19	24.50	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	29.56	30.40	32.85	Bons et de choix
Common and medium	23.05	22.97	24.30	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	14.81	15.10	16.20	Bonnes
Medium	13.54	14.13	15.28	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	19.13	19.22	19.08	Bons
Feeder steers:				Bouvillons de court engrasement:
Good	22.50	22.98	23.50	Bons
Common	18.00	18.18	18.50	Communs

¹ No quotations.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

¹ Aucun prix coté.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1961 — Continued

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marché canadiens,
octobre-décembre 1961 — suite

Market, class and grade	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Marché, classe et qualité
dollars				
Toronto — Concluded				
Hogs:				Toronto — fin
Grade B dressed	27.67	26.61	26.16	Porcs:
Feeders	1	1	19.00	Classe B habillés
Lambs:				D'engraissement
Good	19.82	19.84	20.11	Agneaux:
Common	15.00	15.51	16.00	Bons
Sheep:				Communs
Good	8.99	9.00	8.91	Moutons:
Winnipeg:				Bons
Steers, all weights:				Winnipeg:
Good	22.49	23.17	24.10	Bouvillons, tous poids:
Medium	20.27	20.51	21.67	Bons
Common	17.62	17.77	18.48	Moyens
Heifers:				Communs
Good	19.98	20.39	21.41	Génisses:
Medium	17.86	18.14	19.57	Bonnes
Calves, fed:				Moyennes
Choice	22.23	22.31	23.83	Veaux engrangés:
Good	21.15	21.34	22.31	Choix
Calves, veal:				Bons
Good and choice	29.08	29.71	32.49	Veaux de lait:
Common and medium	24.49	25.08	25.58	Bons et de choux
Cows:				Communs et moyens
Good	14.13	14.74	16.60	Vaches:
Medium	12.97	13.33	14.81	Bonnes
Bulls:				Moyennes
Good	16.32	16.55	16.91	Taureaux:
Feeder steers:				Bons
Good	21.32	21.92	22.19	Bouvillons de court engrangement:
Common	18.83	19.52	20.04	Bons
Feeder heifers:				Communs
Good	17.41	17.73	18.03	Génisses d'engraissement:
Common	14.09	14.06	15.15	Bonnes
Hogs:				Communes
Grade B dressed	25.26	23.72	23.54	Porcs:
Feeders	18.00	17.45	17.78	Classe B habillés
Lambs:				D'engraissement
Good	16.82	17.00	16.85	Agneaux:
Common	15.14	15.40	14.38	Bons
Sheep:				Communs
Good	3.66	3.60	3.56	Moutons:
Calgary:				Bons
Steers, all weights:				Calgary:
Good	21.22	22.65	24.01	Bouvillons, tous poids:
Medium	19.66	20.75	21.93	Bons
Common	17.74	18.64	19.35	Moyens
				Communs

¹ No quotations.

¹ Aucun prix coté.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October - December, 1961 — Continued**

**TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre - décembre 1961 — suite**

Market, class and grade	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Marché, classe et qualité
dollars				
Calgary — Concluded:				Calgary — fin:
Heifers:				Génisses:
Good	19.49	20.07	21.02	Bonnes
Medium	18.05	18.37	19.57	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engrassés:
Choice	21.17	21.92	22.30	Choix
Good	19.85	20.00	20.90	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	22.11	21.22	21.73	Bons et de choix
Common and medium	19.25	18.78	19.29	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	13.84	14.20	15.44	Bonnes
Medium	12.80	12.86	13.91	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	15.01	15.35	15.55	Bons
Feeder steers:				Bouvillons de court engrassement:
Good	20.43	21.22	21.71	Bons
Common	18.14	18.50	18.80	Communs
Feeder heifers:				Génisses d'engraissement:
Good	17.54	18.23	18.42	Bonnes
Common	13.75	14.39	15.10	Communes
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	23.58	22.75	22.50	Classe B habillés
Feeders	17.70	17.25	17.78	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	16.12	16.10	15.60	Bons
Common	13.50	15.52	¹	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	3.79	5.44	3.49	Bons
Edmonton:				
Steers, all weights:				Edmonton:
Good	21.36	22.58	23.27	Bouvillons, tous poids:
Medium	19.73	20.78	21.39	Bons
Common	17.41	17.53	17.62	Moyens
Common				Communs
Heifers:				Génisses:
Good	19.07	19.29	20.29	Bonnes
Medium	17.52	17.54	17.50	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engrassés:
Choice	20.19	20.55	21.86	Choix
Good	19.18	19.57	20.53	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	22.26	21.65	22.25	Bons et de choix
Common and medium	17.90	18.25	18.27	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	13.13	14.11	15.02	Bonnes
Medium	12.24	12.91	13.82	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	14.91	14.84	15.84	Bons

¹ No quotations.

¹ Aucun prix coté.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1961 — Concluded

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre - décembre 1961 — fin

Market, Class and Grade	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Marché, classe et qualité
dollars				
Edmonton — Concluded:				Edmonton — fin:
Feeder steers:				Bouvillons de court engrissement:
Good	20.74	20.53	21.51	Bons
Common	18.01	18.15	17.71	Communs
Feeder heifers:				Génisses d'engraissage:
Good	16.22	15.53	15.35	Bonnes
Common	13.37	13.18	12.55	Communes
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	23.59	22.48	22.30	Classe B habillés
Feeders	19.52	18.60	16.90	D'engraissage
Lambs:				Agneaux:
Good	16.10	16.10	16.37	Bons
Common	15.54	15.17	15.68	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	7.44	8.75	1	Bons
Moose Jaw:				Moose-Jaw:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	21.44	21.99	23.92	Bons
Medium	20.16	21.11	22.57	Moyens
Common	16.75	17.92	19.00	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	19.36	20.06	21.60	Bonnes
Medium	18.02	18.83	20.43	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engrassés:
Choice	21.00	21.16	22.22	Choix
Good	19.97	20.63	21.63	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	22.60	21.98	22.63	Bons et de choix
Common and medium	18.86	18.98	19.46	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	13.05	13.68	14.81	Bonnes
Medium	12.17	12.62	13.63	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	14.69	14.70	15.06	Bons
Feeder steers:				Bouvillons de court engrissement:
Good	20.41	20.15	21.33	Bons
Common	17.70	17.65	19.15	Communs
Feeder heifers:				Génisses d'engraissage:
Good	17.43	17.12	17.78	Bonnes
Common	15.49	18.11	16.02	Communes
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	24.18	22.54	22.59	Classe B habillés
Feeders	18.00	18.00	16.80	D'engraissage
Lambs:				Agneaux:
Good	1	1	1	Bons
Common	14.39	14.68	14.98	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	8.24	5.40	1	Bons

¹ No quotations.¹ Aucun prix coté.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, October-December, 1961
TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, octobre-décembre, 1961

Item and market	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Denrée et marché	
				dollars	
Maritime centres:					
Hams, smoked, boneless, not fully cooked ..	lb.	.771	.741	.733	liv.
Bacon, rindless, $\frac{1}{2}$ lb. packages	"	.832	.751	.698	"
Beef carcass, steer, commercial quality ..	"	.412	.416	.437	"
Lamb carcass, choice	"	.436	.429	.426	"
Lard, 1 lb. cartons	"	.204	.202	.196	"
Butter, creamery, first grade	"	.658	.658	.672	"
Cheese	"	.385	.385	.390	"
Eggs, grade A, large	doz.	.670	.651	.524	douz.
Potatoes, No. 1	75 lb.	1.500	1.440	1.475	75 liv.
Centres maritimes:					
Jambons, fumés, désossés, demi-cuits					
Bacon, découpé, paquets de $\frac{1}{2}$ livre					
Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale,					
Agneau, carcasses, choix					
Saindoux, cartons de 1 livre					
Beurre de crème, 1re qualité					
Fromage					
Oeufs, classe A, gros					
Pommes de terre, n° 1					
Montreal:					
Hams, smoked, boneless, not fully cooked ..	lb.	.709	.708	.698	liv.
Bacon, rindless, $\frac{1}{2}$ lb. packages	"	.765	.701	.662	"
Beef carcass, steer, commercial quality ..	"	.410	.405	.452	"
Lamb carcass, choice	"	.431	.428	.444	"
Lard, 1 lb. cartons	"	.189	.193	.188	"
Butter, first grade, creamery prints	"	.644	.645	.646	"
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots	"	.520	.520	.520	"
Eggs, grade A, large	doz.	.639	.579	.451	douz.
Potatoes, No. 1	75 lb.	1.044	1.035	1.056	75 liv.
Montréal:					
Jambons, fumés, désossés, demi-cuits					
Bacon, découpé, paquets de $\frac{1}{2}$ livre					
Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale,					
Agneau, carcasses, choix					
Saindoux, cartons de 1 livre					
Beurre, 1re qualité de crème, en pains					
Fromage, blanc n° 1, meules de 30 liv.					
Oeufs, classe A, gros					
Pommes de terre, n° 1					
Toronto:					
Hams, smoked, boneless, not fully cooked ..	lb.	.737	.719	.721	liv.
Bacon, rindless, $\frac{1}{2}$ lb. packages	"	.770	.708	.670	"
Beef carcass, steer, commercial quality ..	"	.388	.400	.431	"
Lamb carcass, choice	"	.432	.431	.442	"
Lard, 1 lb. cartons	"	.181	.183	.182	"
Butter, first grade, creamery prints	"	.652	.653	.659	"
Cheese, new, large, coloured, No. 1	"	.369	.369	.370	"
Eggs, grade A, large	doz.	.609	.572	.431	douz.
Potatoes, No. 1	75 lb.	1.162	1.125	1.212	75 liv.
Toronto:					
Jambons, fumés, désossés, demi-cuits					
Bacon, découpé, paquets de $\frac{1}{2}$ livre					
Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale,					
Agneau, carcasses, choix					
Saindoux, cartons de 1 livre					
Beurre, 1re qualité de crème, en pains					
Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1					
Oeufs, classe A, gros					
Pommes de terre, n° 1					
Winnipeg:					
Hams, smoked, boneless, not fully cooked ..	lb.	.746	.739	.731	liv.
Bacon, rindless, $\frac{1}{2}$ lb. packages	"	.733	.663	.623	"
Beef carcass, steer, commercial quality ..	"	.361	.371	.405	"
Lamb carcass, choice	"	.374	.369	.366	"
Lard, 1 lb. cartons	"	.168	.166	.168	"
Butter, first grade, creamery prints	"	.660	.660	.670	"
Cheese	"	.412	.412	.422	"
Eggs, grade A, large	doz.	.522	.476	.380	douz.
Potatoes, No. 2	75 lb.	2.750	2.595	2.500	75 liv.
Winnipeg:					
Jambons, fumés, désossés, demi-cuits					
Bacon, découpé, paquets de $\frac{1}{2}$ livre					
Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale,					
Agneau, carcasses, choix					
Saindoux, cartons de 1 livre					
Beurre, 1re qualité de crème, en pains					
Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 2					
Oeufs, classe A, gros					
Pommes de terre, n° 2					
Regina:					
Butter, first grade, creamery prints	lb.	.650	.650	.650	liv.
Cheese, triplets, Ontario, new	"	.480	.460	.480	"
Eggs, grade A, large	doz.	.555	.540	.430	douz.
Potatoes, Gems	100 lb.	3.588	3.400	3.388	100 liv.
Regina:					
Beurre, 1re qualité de crème, en pains					
Fromage, tiers, Ontario, nouveau					
Oeufs, classe A, gros					
Pommes de terre, gems					
Edmonton:					
Hams, smoked, boneless, not fully cooked ..	lb.	.725	.703	.703	liv.
Bacon, rindless, $\frac{1}{2}$ lb. packages	"	.774	.671	.648	"
Beef carcass, steer, commercial quality ..	"	.372	.378	.414	"
Lamb carcass, choice	"	.369	.364	.365	"
Lard, 1 lb. cartons	"	.162	.156	.149	"
Butter, first grade, creamery prints	"	.650	.650	.650	"
Eggs, grade A, large	doz.	.590	.549	.430	douz.
Potatoes, Gems	100 lb.	3.250	3.250	3.250	100 liv.
Edmonton:					
Jambons, fumés, désossés, demi-cuits					
Bacon, découpé, paquets de $\frac{1}{2}$ livre					
Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale,					
Agneau, carcasses, choix					
Saindoux, cartons de 1 livre					
Beurre, 1re qualité de crème, en pains					
Oeufs, classe A, gros					
Pommes de terre, gems					
Vancouver:					
Hams, smoked, boneless, not fully cooked ..	lb.	.723	.714	.737	liv.
Bacon, rindless, $\frac{1}{2}$ lb. packages	"	.776	.694	.686	"
Beef carcass, steer, commercial quality ..	"	.401	.428	.453	"
Lamb carcass	"	.396	.385	.394	"
Lard, 1 lb. cartons	"	.172	.169	.165	"
Butter, first grade, creamery prints	"	.670	.670	.670	"
Cheese, large, coloured	"	.430	.430	.430	"
Eggs, grade A, large	doz.	.540	.560	.498	douz.
Potatoes, Gems	100 lb.	3.256	2.895	2.750	100 liv.
Vancouver:					
Jambons, fumés, désossés, demi-cuits					
Bacon, découpé, paquets de $\frac{1}{2}$ livre					
Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale,					
Agneau, carcasses					
Saindoux, cartons de 1 livre					
Beurre, 1re qualité de crème, en pains					
Fromage, grosses meules, coloré					
Oeufs, classe A, gros					
Pommes de terre, gems					

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010756757